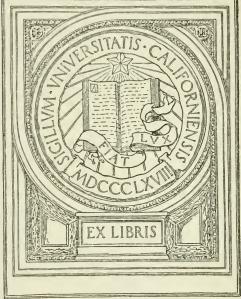


ornia al

## UNIVERSITY OF CALIFORNIA AT LOS ANGELES

















Engrave from triginal daryns by . H. Berrell .

THE

### METRICAL HISTORY

OF

# SIR WILLIAM WALLACE, KNIGHT OF ELLERSLIE,

BY

### HENRY.

COMMONLY CALLED BLIND HARRY:

CAREFULLY TRANSCRIBED FROM THE M. S. COPY OF THAT WORK, IN THE

ADVOCATES' LIBRARY,

UNDER THE EYE OF THE

EARL OF BUCHAN.

AND NOW PRINTED FOR THE FIRST TIME, ACCORDING TO THE ANCIENT AND TRUE ORTHOGRAPHY.

WITH NOTES AND DISSERTATIONS.

IN THREE VOLUMES.

VOL. III.

BAKB UR'S BRUS.

### PERTH:

PRINTED BY R. MORISON JUNIOR, FOR R. MORISON AND SON, BOOKSELLERS; PERTH, M, DCC, XC,

<sup>&</sup>quot;A! Fredome is a nobill thing!

<sup>&</sup>quot; Fredome maks a man to have lykinge,

<sup>&</sup>quot; Fredome all folace to men gives,

<sup>66</sup> He lives at efe that freely lives!



THE

#### Τ. F E

OF

# SIR WILLIAM WALLACE, &c.

#### BOOK X.

Battle of Falkirk, 1298-Lost by Dissension-Wallace and Bruce Fight-Death of Graham-Wallace Kills 30,000 English-Wallace and Bruce confer-Wallace attacks the English by Night-Frees Scotland a Second Time-Goes again to France-Kills John of Lyne-Made Lord of Guienne-King Edward Conquers Scotland.

VIS Wodstok raid into ye north gud speid, Off Scotts as yan he had bot litill dreid; For weill he trowit for to reskew Dunde. Yar schippis com to Tay in be ye se. Hys gydys faid, yai fuld hym gydyn by Santt Jhonftoun, quhar was paffage playnly. Ye hycht vai tuk, and lukyt yaim about, So war vai war off Wallace and hys rout. In fum part yan he ramordyt hys thocht, Ye Kings cummaund because he kepyt nocht; VOL. III.

IĐ Bot

5

Bot guhen he faw yair war fewar yan he, He wald yaim byd, and oyir do or de. Schyr Jhon Ramfay formest hys power faw, He faid, zon is, yat ze fe hyddyr draw, Ovir Sothroune, yat cummys fa cruellye, 15 Or Erle Malcom to fek yow for supple. Yan Wallace finyld, and faid, Inglis yai ar, Ze may yaim ken rycht weill, quhar euir yai far. On Schyrrieff-mur Wallace ye feild has tane, With aucht thousand, yat worthi was in wane. 20 Ye Sothroune was rycht douchty in yair deid, Togyddyr straik, weyll stuffyt in steyll weid. Yan fpers all into fplendrys fprent. Ye hardy Scotts throwchout ye Sothroune went; In redy battaill fewyn thowfand down yai bar, 25 Dede on ye bent, yat recoueryt neuir mar. With fell fechtand off wapynnys groundyn cleyn, Blud fra byrneis was bufchyt on ye greyn. Ye felloune flour, yat awfull was and ftrang, Ye worthi Scotts fo felloune on vaim dang, 30 At all was dede within a litill found, Nayn off yat place had power for to found. Zong Wodstok has bath land and lyff forlorn. Ye Scotts spulzied off gud ner yaim beforn, Ouhat vaim thocht best, off fyn harnes vai waill, Bath gold and gud, and horfs yat mycht yaim waill. To Stirlyng Bryg, without reftyng, yai raid, Or ma fuld com, Wallace yis ordinans maid, Paft our ye Bryg, Wallace gert wrychts call, He with crafts undid ye passage all; 40 Sa

BOOK X.7 LIFE OF WALLACE. 3 Sa ya fam folk he fend to ye Depe-furd, Gert fet ye ground with scharp spykys off burd; Bot nyne or ten he kest a gait befor, Langs ye schauld maid it both dep and schor. Yan Wallace faid, on a fyd we fall be, 45 Zon King and I, bot gyff he fouthwart fle. He fend Lawder, quhilk had in hand ye Bass, Langs ye coft, quhar ony wefchel was, And men with hym, yat wyfly couth luk, Off ilka boyt a burd or twa out tuk. 50 Schyppy vai brynt off fliangears yat was yar; Cetoun and he to Wallace yus yai fayr, In Stirlyng lay apon hys purpos still, For Inglismen to se quhat way vai will. Ye Erle Malcom Stirlyng in kepyng had, 53 Till hym he com with men off armes fad, Thre hundreth haill, yat fekyr war and trew, Off Lennox folk, yair power to renew. Schyr Jhon ye Grayme, fra Dundaff priwaly, Till Wallace com with a gud chewalry; 60 Tithands hym brocht, ye Sothroune com at hand, In Forfychan King Edwarde was lugeand, Stroyand ve place off purweans vat was yar, Santt Jhonys gud for yaim yai wald nocht fpar. Ye gud Stewart off But com to ye land, 65 With hym he ledys ma yan xii thoufand, To cumyn past was yan in Cummernald; Apon ye morn bownyt ye Stewart bald, Sone till aray with men off armes bryckt, Twentye thousand yan semblyt to yair sycht. A 2 Ye \* Forher !

LIFE OF WALLACE. FEOOK X. 4 Ye Lord Stewart and Cumyn furth yai ryd To ye Fawkirk and yar hecht to abyd. Ye Scotts Chyftane yan out off Stirlyng paft, To ye Fawkyrk he fped hys oft full faft. Wallace and hys yan till aray he zeid, 75 With ten thousand off douchty men in deid. Quha couth behald yair awfull Lordly wult, Sa weyll befeyn, fo forthwart stern and stult, Sa gud Chyftanys, as with fa few yar beyn, Without a King, was neuir in Scotland feyn. 80 Wallace hymfelff, and Erle Malcom yat Lord, Schyr Jhon ye Grayme, and Ramfay at accord, Cetoun, Lawdir, and Lundy, yat was wycht, Adam Wallace to yat jornay hym dycht; And mony gud, quhilk prewyt weyll in prefs, 85 Yair namys all I may nocht her reherfs. Sothroune or yan out off Forfychan fur, Yar paftage maid into Slamanan-mur; Intill a playn fet tents and palzon, South hald Fawkyrk, a litill aboune ye tour. And Jop hymfelff jugyt yaim be hys fycht, In hail! nowmyr a hundyr thousand rycht. Off Wallace com ye Scotts fic confort tuk, Quben yai hym faw, all raddour yai forfuk; For off Inwy was few yat at it wyft, 95 Trefonable folk yair mattirs wyrks throw lyft. Poyfone fenfyne at ve Fawkirk is cald, Throw trefone and corruptione off ald. Lord Cumyn had inwy at gud Wallace, For Erle Patrik yat hapnyt apon cace, ICO Cuntefa

BOOK X.] LIFE OF WALLACE.	5
Cuntefs off Nerch was Cumyns fyftyr der;	
Undyr colour he wrocht in yis maner,	
Into ye oft had ordand Wallace ded,	
And maid Stewart with hym to fall in pled;	
He faid, yat Lord, at Wallace had no rycht	105
Power to leid, and he prefent in fycht;	
He bad hym tak ye wantgard for to gy,	
Sa wyst he weill yat yai suld stryff for yi,	
Lord Stewart aft at Wallace hys cunfaill,	
Said, fehyr, ze knaw quhat may us maift awaill;	IIO
Zon felloune King is awfull for to byd.	
Rycht unabafyt Wallace anfuerd yat tyd,	
And I haiff feyn ma twyfs into Scotland,	
With zon ilk King, quhen Scottsmen tuk on han	d.
With fewar men yan now ar hyddyr focht,	115
Yis realme agayn to full gud purpos brocht;	
Schyr, we will fecht, for we haiff men inew,	
As for a day, fa yat we all be trew.	
Ye Stewart faid, he wald ye wantgard haiff.	
Wallace ansuerd, and said, sa God me saiff,	120
Yat fall ze nocht, as lang as I may ryng,	
Nor no man ellis, quhill I fe my rycht King;	
Gyff he will cum, and tak on hym ye croun,	
At hys commaund I fall be reddy boun;	
Throch Godds Grace I refkewyt Scotland twyfs,	125
I war to mad to leyff on fic wyfs,	
To tyn for bost yat I haiff gouernyt lang.	
Yus halff in wraith frewart hym can he gang.	
Stewart yarwith all bolnyt into baill,	
Wallace, he faid, be the I tell a taill.	130
A 3	Say

6 LIFE OF WALLACE. [BOOK X. Say furth, quoth he, off ye fairest ze can. Unhappily hys taill yus he began. Wallace, he faid, yow takis ye mekill cur, So feryt it be wyrkyng off natur, Quhow a Howlat complend off hys fethrane, 135 Quhill deym natur tuk off ilk byrd but blame. A fayr fethyr, and to ye Howlat gaiff; Yan he through pryd raboytat all ye laiff. Quhar off fuld yi fenzie schaw se he, Yow thinkis nane her at fuld yi falow be; 140 Yis marks it, yow ar cled with our men, Had we our awn, yir war bot few to ken. At yir wordis gud Wallace brynt as fyr, Our haiftely he answerd hym in ire, Yow leid, he faid, ye futh full oft has beyn, 145 Yar and I baid, quhar yow durft nocht be feyn Contrar enemys, na mar, for Scotlands rycht, Yan dar ye Howlat quhen yat ye day is brycht; Yat taill full meit yow has tauld off yi fell, To yi defyr yow fall me nocht compell; 150 Cumyn it is has gyffyn yis cunfaill, Will God ze fall off your fyrst purposs faill: Yat fals traytour, yat I off dangyr brocht, Is wondyr lyk till bryng yis realm till nocht; For yi ogart ovir yow fall de. 155 Or in prifoun byd, or cowart lik to fle. Reskew off me yow sall get nane yis day. Yarwith he turnd, and fra yaim raid hys wav. Ten thousand haill fra yaim with Wallace raid, Nan was bettyr in all yis warld fa braid, 160

 $\Delta s$ 

BOOK X.] LIFE OF WALLACE. As off fic men, at leiffand was in lyff. Allace, gret harm fell Scotland throw yat firyff! Past till a wode fra ye Fawkyrk be est, He wald nocht byd for coummaund na request; For charge off nane, bot it had beyn hys King, 165 At mycht vat tym bring hym fra hys etling. Ye oyir Scotts, yat faw yis discensioun, For disconford to leyff ye feild was boun; Bot at yai men was natyff till Stewart, Princypaill off But, tuk hardyment in hart. 170 Lord Stewart was at Cumyn grewyt yar, Hecht, gyff he lyffyt, he fuld repent full fayr Ye gret trespace, yat, throw, raklesnace, Had gert hym mak to Wallace in yat place: For yair debait it was a gret pete, 175 For Inglismen, yan mycht na trete be, Haiftyt sa fast a battaill to ye feild, Threty thousand yat weill coud wappynys weild; Erle off Harfurd was chofyn yair Chyftane. Ye gud Stewart yan till aray is gane; 180 Ye feild he tuk, as trew and worthi Knycht. Ye Inglismen com on with full gret mycht. Yair fell metyng was awfull for to fe, At yat countour vai gert feill Sothroune de. Quhen spers was spilt, hynt owt with suerds son, 185 On ayir fyd fell douchty deid was don; Feill on ye ground was fellyt in yat place: Stewart and hys can on hys enemys race;

Blud byrftyt out through maile and byrneis brycht. Twentye thousand, with dredfull wapynnys dycht,

Off Sothroune men, derfly to dede yai dyng. Ye ramanand agayn fled to yair King. Ten thousand yar, yat fra ye dede eschewyt, With yair Chyftane into ye oft relewyt. Agayn to ray ye hardy Stewart zeid, 195 Quhen Wallace faw yis nobill worthi deid, Held up hys handys, with humyll prayer preft, To God, he faid, gyff zon Lord Grace to left, And power haiff hys worschip till attend, To wyn yir folk, and tak ye haill commend; 200 Gret harm it war yat he fuld be ourfet; With new power vai will on hym rebet. Be yat ye Bruce an awfull battaill baid, And Byschop Beik, quhill oft had been affayed, Fowrty thousand, apon ye Scotts to fayr, 205 With fell affer; vai raissit up rycht vair Ye Bruce Banner, in Gold off Gowlis cler. Quhen Wallace faw battaills approchit ner, Ye rycht Lyon agayn hys awn kynrik, Allace, he faid, ye warld is contrar lik! 2 T O Yis land fuld be zon tyrans heretage, Yat cummys yus to ftroy hys awn barnage; Sa I war fre off it yat I faid ayr, I wald forfwer Scotland for euir mar; Contrar ye Bruce I fuld refkew yaim now, 215 Or de varfor, to God I mak a wow. Ye gret debait in Wallace wyt can waid, Betwix kyndnes, and willfull wow he maid. Kyndnes hym bad reskew yaim fra yair fa. Yan Wyll faid, nay, quhy, fuyll, wald zow do fa?

BOOK X.] LIFE OF WALLACE. Zow has na wyt with rycht yi felfi to leid, Suld yow help yaim yat wald put ze to deid? Kyndnes faid, 7ha, yai ar gud Scottsmen. Yan Wyll faid, nay; werye zow may ken, Had yai bene gud, all anys we had beyn, 225 Be refon heyr ye contrar now is feyn; For vai me hayt ma na Sothroune leid. Kyndnes faid, nay, yat fchaw yai nocht in deid; Yocht ane off yaim be fals intill hys faw, For causs off hym yow fuld nocht loss yaim aw; 230 Yai haiff done weill into zon felloune ftour, Refkew yaim now, and tak a hie honour. Wyll faid, yai walk haiff reft fra me my lyff, I baid for yaim in mony stalwart stryff. Kyndnes faid, help, yair power is at nocht, 235 Syne wreik on hym yat all ve malice wrocht. Wyll faid, yis day fall nocht helpyt be, Yat I haiff faid, fall ay be faid for me. Yai ar bot dede, God grant yaim off hys Blyss, Inwy lang fyne has done gret harme bot yis. 240 Wallace yarwith turnyt for ire in teyn, Braith ters for baill byrft out fra bathe hys eyn; Schyr Jhon ye Grayme, and mony worthi wycht, Wepyt in wo for forow off yat fycht. Quhen Bruce hys battaill apon ve Scotts straik. 245 Yair cruell com maid cowards for to quaik; Lord Cumyn fled to Cummyrnauld away. About ye Scotts ye Sothroune lappyt vay. Ye men off But befor yair Lord yai stud,

Defendand hym, quhen fell stremys off blud

250 All

All yaim about in flothis guhar yai zeid. Bathid in blud was Bruce fuerd and hys weid, Through fell flauchtyr off trew men off hys awn. Sone to dede ve Scotts was ourthrawn: Syn flew ye Lord, for he wald nocht be tayn. 255 Quhen Wallace faw guhen vir gud men was gavn, Lords, he faid, guhat now is your cunfaill? Twa choyfs yar is, ye best I rede us waill, Yondyr ve King vis oft abandonand, Heyr Bruce and Beik in zon battaill to fland. 260 Zon King in wer has wyfs and felloune beyn, Yair Captaynes als full cruell ar and keyn, Bettyr off hand is not leiffand I wyfs, In tyrandry, ze trow me weill off yis, Yan Bruce and Beik to guhat part vai befet, 265 We haiff a choifs, quhilk is full hard but let. And we turn eft for ftrenth in Lowthiane land, Yai stuff a chass rycht scharp I dar warrand, Tak we ye mur, zon King is us befor, Yar is bot yis withoutyn wordis mor. 270 To ye Torwode, for our fuccour is yar, Through Bruce oft forfuth fyrst mon we far; Amang us now yar nedis no debait, You men ar dede, we will nocht ftryff for stait. Yai confent haill to wyrk rycht as he will, 273 Ouhat hym thocht best yai grantyt ro fulfill. Gud Wallace yan yat floutly couth yaim fter, Befor vaim raid intill hys armour cler, Rewllyt fpers all in a nowmyr round And we haive Grace for to pass through yaim found, And

BOOK X.] LIFE OF WALLACE.	II
And few be loft, till our ftrenth we will ryd,	
Want we mony, in faith we fall all byd.	
Ye hardnyt hors's fast on ye gret ost raist,	
Ze rerd at rays's quhen sperys in sondyr glaid,	
Duschyt in gloss dewyt with spers dynt.	285
Fra forgyt steill ye fyr flew out but stynt;	
Ye felloune thrang quhen horfs and men remowy	t,
Up draiff ye dust quhar yai yair richts prowyt.	
Ye toyir oft mycht nocht no deds fe	
For ftour at raifs quhill yai diffcuyryt be.	290
Ye worthi Scotts aucht thousand down yai ber,	
Few was at erd yat gud Wallace brocht yar;	
Ye King cryit horfs apon yaim for to ryd,	
Bot yis wyfs Lord gaiff hym cunfaill to byd.	
Ye Erle off Zork faid, schyr, yow wyrk amys,	295
To brek aray, zon men quyt throuch yaim is;	
Yai ken ye land, and will to strenthis draw,	
Tak we ye playn we ar in perell aw.	
Ye King confawit yat hys cunfaill was rycht,	
Rewlyt hys oft, and baid still in yair fycht;	300
Or Bruce and Beik mycht retorn yair battaill,	
Ye Scotts war throch and had a gret awaill.	
Wallace commaund ye oft fuld pass yair way	
To ye Torwode in all ye haist yai may;	
Hymfelff and Grayme, and Laudir, turnyt in	305
Betwex battaillys, prys prowys for to wyn;	
And with yaim baid in vat place hundrys thre	
Off westland men was oyset in jeperte,	
Apon wycht horfs yat wefely coud ryd.	
A flop yai maid quhar yai fet on a fyd,	310
	N2

~

BOOK X.

315

320

325

330

Na fpers yai had, bot fuerdys off gud fteill, Yar within ftour yai leit yair enemys feill. How yai full oft had prowyt beyn in press, Off Inglismen yai maid feill to decess. Or Bruce yaroff mycht weill persawing haiff,

Thre hundreth yar was craithyt to yair graiff. Ye hardy Bruce ane oft abandownyt,
Twentye thousand he rewllyt be force and wytt,
Apon ye Scotts hys men for to reskew,

Serwyt yai war with gud fpers enew.

And Byschop Beik a stuff till hym to be,

Quhen gud Wallace vair ordinaas couth fe.

Allace! he faid, zon man has mekill mycht, And our gud will till undo hys awn rycht.

He bad hys men towart hys oft to ryd, Yaim for to faiff he wald behynd yaim byd. Mekill he trowis in God, and hys awn weid, Till faiff hys men he did full douchty deid.

Apon hymfelff mekill trawaill he tais Ye gret battaill compleit apon hym gais

In ye forbreyft he retornyt full oft Quham euir he hyt yair fawchyng was unfoft Yat day in warld knawyn was nocht hys maik

A Sothroune man he flew ay at a ftraik
Bot hys awn ftrenth mycht nocht agayn yai be
Towart hys oft behuffyt for to fle

Ye Bruce hym hurt at ye returnyng yair Undyr ye hals a deip wound and a fair. Blude byrftyt out braithly at fpers length

Fra ye gret oft he fled towart hys ftrenth

340 Sic

335

BOOK X.] LIFE OF WALLACE.	13
Sic a flear befor was neuir feyn,	
Not at Gaddrys off ye Gawdy fer ye keyn,	
Quhen Alexander reskewed ye Foryours,	
Mycht till hym be comperd in yat hours,	
Ye fell turnyng on folowars yat he maid,	345
How bandounly befor ye oft he raid.	
Nor quhow gud Grayme with cruell hardyment,	
Na how Lawdir amang yair fayis went;	
How yaim allayne into yat stur yai stud,	
Quhill Wallace was in stanchyng off hys blud.	350
Be yan he had stemmyt full weill hys wound,	
With thre hundreth into ye feild can found,	
To reikew Grayme and Lawdir yat was wycht;	
Bot Byschope Beik com with force and flycht,	
Ye worthi Scots weryt fer on bak,	355
Sewyn akyr breid, in turnyng off yair bak;	
Zeit Wallace has yir twa delyueryt weill	
Be hys awn ftrenth and hys awn fuerd off fteill.	
Ye awfull Bruce amang yaim with gret mayn,	
At ye reskew thre Scottsmen has he slayn:	360
Quham he hyt rycht, ay at a straik was ded.	
Wallace preyst in yarfor to fet rameid.	
With a gud fper ye Bruce was ferwyt but baid,	
With gret Inwy to Wallace fast he raid,	
And he till hym, affonzeit nocht for yi,	365
Ye Bruce hym myffyt as Wallace paffit by,	
Awkwart he straik with hys scharp groundyn gla	ive,
Sper and horfs crag intill fondyr he draive.	
Bruce was at erd or Wallace turned about;	
Ye gret battaill off thousands stern and stout,	370
Vol. III. B	Yai

Yai horffyt Bruce with men off gret walour, Wallace allane was in vat stalwart stour. Grayme preffyt in and straik ane Inglis Knycht, Befor ye Bruce apon ye bafnett brycht, Yat freualt stuff, and all hys oyir weid, 375 Bathe bayn and brayn ye nobill fuerd throch zeid. Ye Knycht was dede, gud Grayme retornyt tyte. A futtell Knycht yarat had gret difpyt, Followyt at wait, and has perfawit weil! Graymes byrny was to narow fum deill, 380 Be neth ye waift, yat closs it mycht not be, On ye fyllat full fternly ftraik yat fle, Perfyt ye bak, in ye bowalys hym bar, With a scharp sper, yat he mycht leiff no mar. Grayme turnyt yarwith, and finat yat Knycht in teyn, Towart ye wefar, a litill beneth ye eyn. Dede off yat dynt, to ground he duschyt doun, Schyr Jhon ye Grayme vat fwounyt on hys arfoune, Or he ourcom till pass till hys party, Feill Sothroune men, yat was on fute hym by, 390 Stekyt hys horfs, yat he no furyir zeid, Grayme zauld to God hys gud spreit, and hys dreid. Ouhen Wallace faw yis Knycht to dede was wrocht, Ye pytuous payn so far thryllyt hys thocht, All out off kynd it alteryt hys curage, 395 Hys wyt in wer was yan bot a wode rage. Hys horfs hym bur in feild quhar fo hym lyft, For off hymfelff as yan litill he wyft. Lyk a wyld best yat war fra resone rent,

As witlacewy into ye oft he went,

Dingand

400

воок х.1 LIFE OF WALLACE. IS Dingand on hard, quhat Sothroune he rycht hyt, Straucht apon horfs agavn mycht neuir fyt. Into yat rage full feill folk he dang doun, All hym about was reddyt a gret rowm. Quhen Bruce perfawyt with Wallace it flud fa, 405 He chargyt men lang sperys for to ta, And fla hys horfs, fa he fuld nocht eschaip. Feill Sothroune van to Wallace fast can schaip, Perfyt hys horfs with sperys on avir fyd, Woundys vai maid yat was bathe deip and wyd, 410 Off fchaffts part Wallace in fondyr fchavr, But fell hedys in till hys herfs left yair. Sum wytt agayn to Wallace can radoun, In hys awn mynd fo rewllyt hym refoun, Sa for to de hym thocht it na waslage. 415 Yan for to fle he tuk na taryage, Spuryt ye horfs, quhilk ran in a gud randoun Till hys awn folk was bydand at Carroun. Ye fey was in, at yai ftoppyt and ftud, On loud he cryt and bad vaim tak ye flud: 420 Togyddyr byd, ze may nocht lofs a man. At hys commaund ye wattir vai tuk yan. Hym returned, ye entre for to kepe, Quhill all hys oft was paffit our ye depe; Syn paffit our, and dred hys horfs fuld faill, 425 Hymfelff hewy cled into plait off maill. Let he couth fwom, he trowit he mycht nocht weill; Ye cler wattir culyt ye horfs fum deill. Atour ye flud he bur hym to ye land, Syne fell doun dede, and mycht na langar frand. 430

At

Kerle full fon a curfour to hym brocht, Yan up he lap, amang ye oft he focht. Grayme was away, and fyfteyn ovir wycht, On Magdaleyn day yir folk to dede was dycht, Threty thousand off Inglismen, for trew, 435 Ye worthi Scotts apon yat day yai flew: Quhat be Stewart, and fyn be wycht Wallace, For all hys pryce King Edwarde rewyt vat race. To ye Torwode he bad ye oft fuld ryd, Kerle and he paft apon Caroun fyd. 440 Behaldand our apon ye fouth party. Bruce formast com, and can on Wallace cry. Quhat art yow yar? A man Wallace can fay. Ye Bruce anfuerd, vat has yow prowyt to day, Abyd, he faid, yow neds nocht now to fle. 445 Wallace anfuerd, I eschew nocht for ye, Bot vat power has vi awn ner fordon, Amends off vis will God we fall haiff fon. Langage off ye, ye Bruce faid, I defyr. Say furth, quoth he, yow may for litill hyr. 450 Ryd fra yat oft, gar yaim byd with Beik, I wald fayn her guhat vow likis to fpek. Ye oft baid ftyll, ye Bruce paffyt yaim fra, He tuk with hym bot a Scott vat hecht Ra. Quhen vat ye Bruce out off yair hervng wer, 455 He turnyt in, and yis question can sper. Quhy wyrks zow yis, and mycht in gud pess be? Yan Wallace faid, bot in defaut off ye: Throcht vi falsheid yine awn wyt has myskend, I cleym na rycht, bot wald yis land defend; 460

BOOK X. J. I.IFE OF WALLACE. I At zow undoys the ... h vi fals cruell deid, Zow has tynt twa had beyn worth far mar meid, On yis ilk day with a gud King to found, Na fyffe mylzon off fyneft gold fo round, Yat euir was wrocht in werk or ymage brycht, 455 I trow in warld was nocht a bettir Knycht, Yan was ye gud Grayme off trewth and hardement. Ters varwith fra Wallace evn doun went. Bruce faid, fer ma on yis day we haiff lofyt. Wallace ansuerd, allace, vai war ewill cofyt, 470-Throch vi treffon, vat fuld be our rycht King, Yat willfully deftrovis yne awn offspring. Ye Bruce askyt, will zow do my dewyss? Wallace faid, nav, you leyffs in fic wyfs; Yow wald me mak at Edwardis will to be, 475. Zeit had I leuir to morn be hyngyt hye. Zeit fall I fay as I wald cunfaill geyff, Yan, as a Lord, yow mycht at lyking leyff, At yin awn will in Scotland for to ryng, And be in pefs and hald off Edwarde King. 480 Off yat fals King I think Leuir wage to tak, Bot contrar hym with my power to mak. I cleym no thing as be litill off rycht; Yocht I mycht reiff, fen God has lent me mycht, Fra ye yi croun off yis regioun to wer, 485 Bot I will nocht fic a charge on me ber. Gret God waits best guhat wer I tak on hand For till kepe fre yat zow art gaynftandand. It mycht beyn faid off ye lang tym beforn, In curfyt tym yow was for Scotland born; 490

B 3

Schamys

Schamys zow nocht, yat yow neuir zeit did gud, Yow renygat, deuorar off vi blud; I wow to God, ma I yi maystyr be In onv feild, zow fall fer werthar de Yan fall a Turk, for yi fals cruell wer, 495 Pagans till us dois nocht fa mekill der. Yan lewch ye Bruce at Wallace ernyftfulnas, And faid zow feis at yus ftandis ye cafs. Yis day zow art with our power ourfet, Agayn zon King warrand yow may nocht get. 500 Yan Wallace faid, we ar be mekill thing Starkar vis day in contrar off zon King, Yan at Beggar, guhar he left many off hys, And als ye feild; fa fall he do with yis, Or de varfor, for all hys mekill mycht; 505 We haiff nocht lofyt in yis feild but a Knycht, And Scotland now in fic perill is flad, To leyff it yus myfelff mycht be full mad. Wallace, he faid, it prochys ner ye nycht, Wald yow to morn, guhen yat ye day is lycht. 510 Or nyn off bell, meit me at yis chapel', Be Dunypass I wald haiff zour cunsell, Wallace faid, nay, or yat ilk tym he went, War all ye men hyn till ye orient Intill a will with Edwarde, quha had fuorn, 515 We fall bargan be nyne hours to morn; And for hys wrang reyff oyir he fall think schaym, Or de yarfor, or fle in Ingland haym. Bot and zow will, fon be ye hour off thre, At yat ilk tryft, will God zow fall me fe. 520

Quhill

LIFE OF WALLACE. EOOK X.T 19 Quhill I may left, yis realm fall nocht for far. Bruce promyst hym with twelff Scotts to be yar, And Wallace faid, flud zow rychtwyfs to me, Countyr palyfs I fuld nocht be to ve. I fall bryng ten, and, for yi nowmyr, ma, 525 I gyff no force yocht zow be freynd or fa. Yus vai depertyt, ye Bruce past hys way, Till Lithgow raid, quhill yat King Edwarde lay, Ye feild had left, and lugyt a fouth ye toun, To fouper fet, as Bruce at ye palzoun 530 So entryt in, and faw wacand hys feit, No wattir he tuk, bot maid hym to ye meit. Fastand he was, and had beyn in gret dreid, Bludyt was all hys wappynys and hys weid, Sothroune Lordis, fcornyt hym in termys rud, And faid, behald, zon Scott etts hys awn blud. Ye King thocht ill vai maid fic derifioun, He bad haiff watter to Bruce off Huntyngtoun. Yai baid hym wefche, he faid, yat wald he nocht. Yis blud is myn yat hurts maist my thocht. 540 Sadly ye Bruce yan in hys mynd remordyt Ye words futh yat Wallace had hym recordyt; Yan rewyt he far, fra refoun had hym knawin, At blud and land fuld all lyk beyn hys awin; 545

With yaim he was lang or he couth get away, Bot contrar Scotts he faucht nocht fra yat day. Lat I ye Bruce fayr mowit in hys entent, Gud Wallace fone agayn to ye oft went, In ye Torwode quhilk had yair lugyng maid, Fyrs yai bett yat was bathe brycht and braid;

550 Off

Off noit and scheip yai tuk at sufficiens, Yaroff full fone vai gat vaim fustinens. Wallace flepyt bot a ichort guhill and raifs, To rewll ye oft on a gud mak he gais, Till Erle Malcom, Ramfay and Lundy wycht, 555: With fyffe thousand in a battaill yaim dycht. Wallace, Lawdir, and Crystell off Cetoun, Fyffe thousand led, and Wallace off Ricardtoun, Full weill arayit into yair armour cleyn, Past to ye feild guhar yat ye chass had beyn, 560 Amang ye ded men fekand ye worthiaft, Ye corfs off Grayme, for guham he murnyt maft. Quhen yai hym fand, and gud Wallace hym faw, He lychtyt doun and hynt hym fra yaim aw In armyfs, up behaldand hys paill face, 565 He kyffyt hym, and cryt full oft, allace! My best brovir in warld yat euir I had, My afald freynd quhen I was hardeft ftad; My hop, my heill, zow was in maist honour, My faith, my help, my strenthiast in stour. 570. In ye was wyt, fredom and hardines, In ye was trewth, manheid and nobilnes, In ye was rewll, in ye was gouernans, In ye was wertew withoutyn warians; In ye Lawte, in ye was gret largnas, 575 In ye gentrice, in ye was stedfastnas. Yow was gret causs off wynnyng off Scotland, Yocht I began, and tuk ye wer on hand I wow to God, yat has ye warld in wauld. Yi dede fall be to Sotheroune full der fauld. 580 Marytr

BOOK X.] LIFE OF WALLACE. 21 Martyr yow art for Scotlands rycht and me, I fall yow wenge, or ellis yarfor to de. Was na man yar fra wepyng mycht hym refreyn For lofs off hym, guhen vai faw Wallace pleyn. Yai caryit hym with worschip and dolour, 185 In ye Fawkyrk graithyt hym in fepultour. Wallace cummaundyt hys oft yarfor to byd, Hys ten he tuk, for to meit Bruce yai ryd. Sowth-west he past, quhar at ye tryst was set, Ye Bruce full fon and gud Wallace is met. 590 For lofs off Grayme, and als for propyr teyn, He grewyt in ire, quhen he ye Bruce had feyn. Yar falufyng was bot bouftous and thrawin, Rewis zow, he faid, zow ar contrar yin awin. Wallace, faid Bruce, rabut me now na mar, 595 Myn awin deds has bet me wondyr far. Quhen Wallace hard with Bruce yat it stud fua, On kneis he fell, fer contenans can hym ma; In armes fone ye Bruce has Wallace tane, Out fra yair men in cunfaill ar yai gane. 600 I can nocht tell perfytly yair langage, Bot vis was it yair men had off knawlage: Wallace hym prayit, cum fra zon Sothroune King: Ye Bruce faid, nay, yar latt me a thing. I am fo boundyn with witnes to be leill, 605 For all Ingland I wald nocht fals my feill; Bot off a thing, I hecht to God and ye, Yat contrar Scotts agayn I fall nocht be; Intill a feild, with wappynys yat I ber, In yi purpos I fall ye neuir der. 610 Gyff

TBOOK X. LIFE OF WALLACE. Gyff God grants off us our hand till haiff, I will bot fle my own felff for to faiff: And Edwarde chaip, I pass with hym agayn, Bot I throw force be avir tane or flavn. Brek he on me guhen vat my terme is out, 615 I cum to ye, may I chaip fra yat dout. Off yair cunfaill I can tell yow no mar. Ye Bruce tuk leiff and can till Edwarde fayr, Rycht fad in mynd for Scottsmen yat war lost Wallace in haift prouidyt fon hys oft. 620 He maid Crawfurd ve Erle Malcom for to gyd Ye Sauch-way till Enrawyn yai ryd, For yar wachis fuld vaim nocht afpy. Ye tovir oft hymfelff led haiftely Be fouth Manwell, quhilk yat yai war betwevn, 625 Off ye outwatch yus chapyt yai unfeyn. Ye Erle Malcom on Lithgow entris in, Our haiftely a ftryff yai can begyn. Wallace was nocht all to ye battaill boun, 630

Quhen yat yai hard ye fery raifs in ye toun. On Edwards oft vai fet full fedandly, Wallace and hys maid litill novis or cry, Bot occupyd with wappynys in yat flour, Feill fallen was dede yat was without armour. All difarayit ye Inglis oft was yan;

22

Amang palzons ye Scotts, guhar mony men Cuttyt cordys, gart mony tents fall, Nan zon zeid yan, at anys fechtand war all, Bot Wallace oft, and Erle Malcom with mycht. King Edwarde yan, with awfull fer on hecht,

640 Cryit.

635

BOOK X. LIFE OF WALLACE. 23 Cryit till aray, on Bruce, fo ftern and ftout, Twentye thousand in armys hym about Into harnes had biddyn all yat nycht, Bot fravt folk fa dulfully was dycht, On ilk fid vai fled for ferdnes off oyir deid, 645 Wallace and hys fo rudly throw yaim zeid; Towart ye King, and fellyt feill to ground, Ouha baid vaim vair rycht fell fechtyng has found. Yat awfull King rycht manfully abaid Till all hys folk gret conford he maid. 650 Ye worthi Scotts agayn hym in yat flour, Feill Sothroune flew into yair fyn armour, So forthwarlye yai preffyt in ye thrang, Befor ye King maid floppys yaim amang. Inglis commouns van fled on ayir fyd, 655 Bot nobill men nane ovir durft abvd. Ye Bruce as yan to Scotts did no grewans, A juge he was with fenzied contenans; Sa did he neuir in na battaill ayr, Nother zeit eftir, sie ded as he schewd yar. 660 Ye Erle Malcom be yan into ye toun, Ye Erle Herfurd to fle yan had maid boun. Ye Lennox men fet yar lugyng in fyr, Yan ferdly fled full mony Sothroune fyr. Ye king Edwarde, yat zeit was fechtand still, 665 Has feyn yaim fle, yat lykyt yaim full ill. Ye worthi Scotts fast towart hym yai press, Hvs brydell ner affayit or yai wald cefs. Hys Banner-man Wallace flew in yat place, And fone to ground ye Banner down he race. 670

Ye

700 Threty

BOOK X.] LIFE OF WALLACE.	25
Threty thousand in nowmyr yan war yai,	
Intill aray togyddyr paffyt away.	
Feill Scotts horfs was drewyn in trawaill,	
Forrown yat day fo vikyt can defaill.	
Ye Sothroune was with horfs ferwyt full weill,	705
Off Wallace chafs ye Lords had gret feill;	
Off horfs yai war purwaide in gret wayn,	
Ye King changyt on fyndry horfs off Spayn.	
Yan Wallace faid, Lords ze may weill fe,	
Zon folk ar now all yat zon King may be;	759
For falt off stuff we lois our mekill thing,	
And we with horfs to pass befor yis King,	
We fuld mak end off all yis lang debait,	
Zeit fum off yaim fall handelyt be full hayt.	
Part off our horfs ar haldyn fresche and wycht,	715
Set on yaim far quhill we ar in yis mycht.	
Yarwith ye Scotts fo hard amang yaim drew,	
Off ye outward thre thousand yar yai slew.	
In Crawfurd-mur mony man was flayn,	
Edwarde gart call ye Bruce mekill off mayn,	720
Yan faid he yus, gud Erle off Huntyngtoun,	
Ze se ye Scotts putts feill to confusioun,	
Wald ze with men agayn on yaim raleiff,	
And mer yaim anys I fall quhill I may leiff,	
Lowe zow fer mar yan ony oyir Knycht,	725
And for all yis fall put zow to zour rycht.	
Yan faid ye Bruce, fehyr, lofs me off my band,	
Yan J fail cum, I hecht zow be my hand.	
Ye King full fone confideryt in hys mynd,	
Quhen he hard Bruce ansuer hym in fic kynd,	730
Vol. III. C	Fra

26 Гвоок х. LIFE OF WALLACE. Fra Inglismen ye Bruces hart set is, Yan kest he vus, how he fuld mend vis myss: And fo he did, in Ingland at hys will Na Scottsman he leit with Bruce byd still, Bot guhar he past held hym in subjectioun 735 Off Inglifmen, held hym in gret bandoun. He turnyt nocht, nor na mar langage maid, In ravit battaill ye King to Sulway raid With mekill payn fast apon Ingland cost, Fyffte thousand in vat trawaill he loft. 740 Quhen Wallace faw he chapyt was away, Apon Annand agavn raturnyt vai Till Edynburch, withoutyn tary mor, Put in Crawfurd yat Captayne was befor; Off heretage he had in Manweill land. 745 Wallace cummaund ilk man fuld hald in hand Yair awin office, as vai befor had had. Yus in gud pefs Scotland with rycht be stad. On ye tent day to Santt Jhoneston, he went Semblyt Lords, fyne fchawit yaim hys entent. 750 Scrymgeour com, at van had woun Dunde, Wallace commaund yat tyme weill kepyt he. He failzied fo, quhill ftrang hungyr yaim draiff, Sa feblyft war, ye houfs till hym yai gaiff. Ye wageourfs fone he put to confusioun, 755 Syne brocht Morton to mak a conclusioun, Befor Wallace, and fone fra he hym faw, He gart hyng hym, for all King Edwards aw. Masons, Minours, with Scrymzeour furth he send,

Kest down Dunde, and yaroff maid ane end.

Wallace,

BOOK X.] LIFE OF WALLACE.	27
Wallace, fadly quhen yir deds war don,	
Ye Lords he calld, and hys will schawit yaim for	1.
Gud men, he faid, I was zour Gouernour,	
My mynd was fet to do zow ay honour,	
And for to bryng yis realm to rychtwyffnes;	765
For it I passyt in mony paynfull place,	
To wyn our awin myfelff I neuir spard,	
At ye Fawkyrk yai ordand me reward.	
Off yat reward ze her no mor throw me,	
To fic gyfts God will full weill haiff E.	770
Now ze ar fre, throw ye makar off mycht,	
He grant zow Grace weill to defend zour rycht.	
Als I prefume, gyff harm be ordand me,	
Yai ar Scottsmen at suld ye werkars be.	
I haiff enewch off our old enemyfs ftryff,	775
Me think our awn fuld nocht inwy my lyff.	
My office our her playnly I refing,	
I think no mor to tak on me fic thing.	
In France I will, to wyn my leffyng yar,	
As now awyfd, and her to cum na mar.	780
Lords gaynftud, bot all yat helpyt nocht,	
For ony yar he did as hym best thocht.	
Byschop Synclar was wefyd with feknas	
Intill Dunkell, and fyn, throw Godds Grace	
He recoueryt, quhen Wallace past away,	785
Eftir ye Bruce he lastyt mony day.	
Gud Wallace yus tuk leiff in Santt Jhonestone,	
Auchtand with hym till Dunde maid hym boun,	
Longaweill past, yat douchty was in deid,	
Ye Barrounyss sone off Brachyn with hym zeid;	790
_ C 2	Ye

Twa brevir als with vair uncle vaim dycht, Symon Wallace, and Richard yat was wycht. Schyr Thomas Gray, vis preift can with yaim fair, Edwarde Litill, gud Jop and maiftyr Blayr. Amang merchands gud Wallace tuk ye fe, 795 Pray we to God, vat he vair ledar be. Yai faylyt furth by part off Ingland fchor, Till Humbyr-mowth quhen at yai com befor, Owt off ye fouth a gret rede faile yai fe, Into ye top thre Leopards flandand hye. 800 Ye merchands van, yat fing quhen vai faw Cummand fo ner, yai war discumfyt aw; For weill vai wyft, yat it was Jhon off Lyn, Scotts to flay, he faid, it was na fyn. Yir fravit folk zeid fone to confessioun. 805 Yan Wallace faid, off fic deuotioun Ze t faw I neuir in no place quhar I paft, For vis a fehip me thi k yow all agast. Zon wod-catts fail do us hall der, We faw vaim faill twyfs in a grettar wer. SID On a fayr feild; fo fall yai on ye fe, Dyfpyt it is to fe yaim stand so hye. Ye ster man faid, schyr, will ze undirstand, He faiffs nane yat is born off Scotland. We may nocht se fra zon barge wait I weill, 813 Weyll fruft yai ar with gun ganze off fteill. Apon ye fe zon Rewar lang has beyn, Till rychtwyfs men he dois full mekill teyn. Mycht we be faiff, it forst nocht off our gud, Yis wyfs he has, in fchort, for to conclud. 820

A

BOOK X.] LI OE WALLACE.	29
A flud he bers apon hys cot armour,	
Ay drownand folk fo payntyt in figour;	
Supposs we murn ze fuld haiff no merwaill.	
Yan Wal ace faid, her is men off mar waill	
To faill yi fchip, yarfor in holl zow ga,	825
And yi fers na mar cummyr as ma.	
Wallace and hys yan fone till harness zeid.	
Quhan yai war graithit into yair worthi weid,	
Hymfelff and Blayr, and ye Knycht Longaweill,	
Yir thre has tane to kepe ye myd fchip weill.	836
Befor us fewyn, and fex be oft us kend,	
Syn twa he chefd ye top for to defend;	
And Gray he maid yair sterman for to be.	
Ye merchands yan faw yaim fa manfulle	
To fend yaimfelff, becauss yai had no weid,	835
Out off ye how yai tuk skynnys gud speid,	
Ay betwix twa stufft won as yai mycht best,	
Agayn ye straik at yai fuld sum part lest.	
Yan Wallace lewch, and commendyt yaim aw,	
Off fic harnes befor he neuir faw.	840
Be yan ye barge com on yaim wondyr fast,	
Sewyn fcor in hyr, yat was no thing agaft.	
Quhen Jhon off Lyn faw yaim in armour brycht,	
He lewch, and faid, yir haltyn words on hycht,	
Zon glakyt Scotts can us nocht undyrstand,	843
Fulys yai ar, is new cummyn off ye land.	
He cryit, stryk, bot no ansuer yai maid.	
Blayr with a bow fchot fast withoutyn baid,	
Or yai clyppyt, he fchot bot arowis thre,	
And at ilk schot he gert a rewar de.	859
C <sub>3</sub>	Ye

LIFE OF WALLACE. Ye bryggands yan yai bykkeryt wondyr fast, Amang ye Scotts with fchot and gownnys caft; And yai agayn with fpers hedyt weill, Feill wounds maid through platts off fyne steill, Avir ovir festynyt with clippys keyn, 853 A cruell cowntyr yar was on fchip burd feyn. Ye derff fehot draiff as thik as a haill fehour Contende yarwith ye fpace ner off an hour. Ouhen schott was gayn, ye Scots gret comfort had. At hand ftrakys yai war fekyr and fad. Ye merchands als, with fic thing as yai mycht, Prewyt full weill in defens off vair rycht. Wallace and hys, at ner ftrakys guhen yai be, With scharp suerdis yai gert fell brygands de; Yai in ye top so worthi wrocht with hand, 263 In ye fouth top yar mycht na rewar fland. All ye myd fchip off rewars was maid waift, Yat to gyff our yai war in poynt almaift. Yan Jhon off Lyn was rycht gretly agaft, He faw hys folk failzie about hym fast, 870 With egyr will he wald haiff beyn away, Bad wynd ye faill in all ye haift yai may; Bot fra ve Scotts yai mycht nocht van off fkey, Ye clyp fa far on ayir burd yai wey. Yai faw nathing yat mycht be to yaim efs, 875 Crawfurd on loft yair faili brynt in a blefs; Or Jhon off Lyn fchup for to leyff yat sted, Off hys best men fexte was brocht to ded. Yair fchip be ours a burd was mar off hycht, Wallace lap in amang yai rewars wycht, 280

BOOK X.] LIFE OF WALLACE.	31
A man he straik our burd into ye se,	
On ye ourloft he flew fone oyir thre.	
Longaweill entryt, and als ye maystir Blayr,	
Yai gaiff no gryth to frek at yai fand yar.	
Wallace hymfelff with Jhon off Lyn was met,	885
At hys coler a felloune straik he set,	
Bathe helm and hed fra ye fchuldris he draiff,	
Blayr our burd in ye fe kest ye laiss.	
Off hys body, and all ye remaynand	
Entryt, and flew ye brygands at yai fand.	890
Ye fehip yai tuk, gret gold and oyir ger	1
At vai reiffars had in gadryt lang in wer;	
Bot mayster Blayr spak nathing off hymsell,	
In deid off armes quhat awentur fell.	
I Thomas Gray yan preift to Wallace,	895
Put in ye buk quhow yan hapnyt yis cace	
At Blayr was in, mony worthi deid,	
Off quhilk hymfelff had no plefance to reid.	
Wallace rewllyt ye fchip with hys awn men,	
And faillyt furth ye rycht courfs for to ken;	900
In ye sloice hawyn quhill yat yai entryt be,	
Ye merchands weill he kepyt in fawfte,	
Off gold and ger he tuk part at yai fand,	
Gaiff yaim ye schip, syne passyt to ye land,	
Through Flandrys raid apon a gudly wyfs,	905
Entryt to France, and focht up to Paryss.	, -
Ye glaid tithing at to ye King was brocht	
Off Wallace com, it comford all yair thocht.	
Yai trowit be hym to get redrefs off wrang	
Ye Sothroune had in Gyan wrocht fo lang.	910
,	Ye

BOOK Z.

Sen

Ye Peryls off France was ftill at yair parlement, Ye King cummaund with haill and trew entent, Yai fuld forfe a Lordschip to Wallace. Ye Lords all van demyt off vis cace, For Gyan was all haill owt off yair hand, 913 Yai thocht it best for to gyff hym yat land; For weyll vai trowit vai had fo wrocht befor, He fuld it wyn, or ellis de varfor; Alfua off it yai mycht no profit haiff. Yis was ve causs to Wallace vai it gaiff. 923 Yis decret fone vai schawit to ye King, Displessyd he was vai maid hym sic a thing. Off Gyan, vus, guhen Wallace had a feill, No land, he faid, likyt hym halff fo weill. My chance is yus for to be ay in wer, 925 And Inglisimen has done our realm most der; It was weill knawin my defens rychtwyfs yar, Rycht haiff I her, my comfort is ye mar. I thank your Lords maid fic reward to me, Yair purposs is I fall nocht ydill be. 930 Ye King bad hym be Duk off Gyan land. To yat cummaund Wallace was gainftand, Because yat land was haly conquace, He thocht to wyn erar throw Godds Grace, Bot neuvr ye less ye King had maid hym Knycht, And gaiff hym gold for to maynteine hys mycht, Syn gaiff playn charge till hys wermen off France, Yai fuld be haill at Wallace ordinance; And als off hym he bad hym armes tak. Wallace forfuk fic changyng for to mak; 940

воок х.7 LIFE OF WALLACE. 33 Sen I began, I bar ye reid Lyoun, And thinkis to be ay trewman to vat croun. I thank yow, fehrr, off vis mychty reward, Zour gyft herfor fall nocht rycht lang be fpard, I think to guyt fum part ze kith on me 9.15 In your scheruice, or ellis yarfor to de. Gud Wallace thocht hys tym he wald nocht waift, On to ye wer he graithyt hym in haift; All Scottsmen vat was into vat land, Till hym focht with yair fewte and band. 950 Langaweill als a gret power can raifs, In Wallace help vis gud Knycht glaidly gais, Ten thousand haill off nobillmen vai war, Ye braid Banner off Scotland difplavit var: Yir wermen sone apon Gyane yai fur, 955 Brak byggyngs doun quhilk had beyn ftark and ftur. Sothroune yai flew agayn yaim maid debait, Braithly on breid yai rafyt fyrs hait. Schynnoun yai tuk at Wallace fyrst had woun, And flew all men off Sothroune was yar foun. 960 Into yat town Wallace hys duellyng maid, All yar about he wan ye contre braid. Ye worthi Duk off Orliance was Lord, Semblyt hys folk intill a gud accord, Twelffe thousand yan he had in armour brycht, And thocht to help gud Wallace in hys rycht. Leyff I yaim yus ye Duk and Wallace bathe, And fpek fum part how Scotland tuk gret feaithe. Ye fals Inwy, ye wykkyt fell trefoun Amang yaimfelff brocht feill to confusioun. 970 Ye

Bathe hecht and waill obeyed all till hys will, As he cummaund vai purpos to fullfill.

1000 Ye BOOK X.] LIFE OF WALLACE. Ye Byschopryks inclynyt till hys croun, Bathe temperalite and all ye religioun. Ye Roman, yat van was in Scotland, He gart be brocht, to schaw quhar yai yaim fand, And, but radem, yai brynt yaim yar ilk ane; 1005 Salvibery ovis our clerkis van has tane. Ye Lords he tuk yat wald nocht off hym hald, In Ingland fend full nobill blud off ald. Schyr Wilzam Lang Douglace to London he fend, In firang prefoune guhar through he maid hys end. Ye Erle Thomas yat Lord was off Murray, And Lord Fryfaill fra hym he fend away, Als Hew ye Hay, and ovir ayrs ma, He gart Wallang with yaim in Ingland ga. Na man was left all vis mayn land within, Fra Edwards pefs was knawin off ony kin. Cetoun, Lawdir, duelt still into ye Bass, With vaim Lundy, and men vat worthi was; Ye Erle Malcom and Cambell past but let, In But fuccour with Synclar for to get. Schyr Jhon Ramfay and Ruwan yan fled north, To yair cufyng yat Lord was off Fyllorth. Ouh lk pass with yaim throw Murray lands rycht; Sa fand vai var a gentill worthi Knycht At Climace hecht, full cruell ay had beyn, And fayndyt weill amang hys enemyfs keyn. He thocht neuir at Edwards faith to be,

Intyll hys tym he gert feill Sothroune de. He led yir Lords in Rofs withoutyn mar, At ye Stok-furd a ftark ftrenth byggyt yar;

IC30 Kepyt

IOIS

1020

IC25

Kepyt yat land rycht worthely be wer, Till vair enemyfs vai did full mekill der. Adam Wallace, and Lindfay off Cragge, Away vai fled be nycht apon ve fe, And Robert Boyd guhilk was baith wvis and wycht, Arane yai tuk to fend yaim at yair mycht. Ye Corfpatrik into Dunbar baid still, Fewte full fone he had maid Edwarde till. Abernethe, Lord Soullis, and Cumyn als, And Jhon off Lorn yat lang had beyn full fals, 1040 Ye Lord Breichyn, and mony cyir baid At Edwards faith, for gyffts he yaim maid. Infleis off Pefs for twentye dayis fet he Off Inglismen in Lorn, at men mycht be Playn to declayr; bot, for yis caufs, I wyfs, 1045 Yat all Scotland be conquess yan was hys. Ye Lords yan, and Byschop gud Synclar, Sone out off But yai maid a Ballingar To gud Wallace, tald hym yair turment haill, Yan wrait vai vus to get help off vair baill. 1050 Our help, our heill, our hop, our Gouernour, Our gudly gyd, our best Chyftane in stour, Our Lord, our luff, our strenth our rychtwyfnas, For Godds faik radeym anys to Grace, And tak ye croun, till us it war kyndar, 1055 To bruk for av, or fals Edwarde it war. Ye wrytt he gat, bot zeit fuffer he wald, For gret falsheid yat part hym dyd off ald. Mekill dolour it did hym in hys mynd, Off yar mysfayr, for trew he was and kynd. 1060

D 240289 Douglace

VOL. III.

Douglace he was, van he forfuk planle, Swor be Santt George, he brukis na land off me Hys fadyr was in contrar off my croun, Yarfor as now he bids in our presoun. To ye Byschop nane ovir grant he maid, IC95 Bot as he plefd, delt furth yai lands braid. To ye Lord Soullis all haill ye merss gaiff he, And Captane als off Berweik for to be. Olyfant van yat he in Stirlyng fand, Ouhen he hym had, he wald nocht kep hys band, Ye quhilk he maid or he hym Styrlyng gaiff, Defaitfully yus couth he hym diffayff. Intill Ingland fend hym till prifoun ftrang, In gret diffress he lewyt var full lang. Quhen Edwarde King had delt all vis regioun, IIOS Hys leyff he tuk, in Ingland maid hym boun. Owt off Styrlyng fouthward as yai couth ryd, Cumyn hapnyt ner hand ye Bruce to byd. Yus faid he, fchyr, and ze couth kepe cunfaill, I can fchaw her quhilk may be zour awaill. IIIO Ye Bruce answerd, quhateuir ze fay to me, As for my part fall weill confeillyt be. Lord Cumyn faid, fchyr, knaw zow nocht vis thing, Yat off vis realme ye fall be rychtwyfs King. Yan faid ye Bruce, fupposs I rychtwyss be, IIIS I fe no tym to tak fic thing on me. I am haldin into my enemys hand, Undyr gret ayth, quhen I com in Scotland, Nocht part fra hym for profyt nor request, Na fer na strenth, bot gyff ded me arest.

1126 He

воок х.7 LIFE OF WALLACE. 39 He hecht agayn to gyff vis land to me, Now fond I weill it is bot futelte; For yus zow feis he delye myn heretage, To othrouse part, and fam to traytowris wage. Yan Cumyn faid, will ze, to her, accord, 1123 Off my landys and ze lik to be Lord, Ze fall yaim haiff, for zour rycht off ye croun; Or and ze lik, fehvr, for my waryfoune, I fail yow help with power at my mycht. Ye Bruce anfuerd, I will nocht fell my rycht; 1130 Bot on vis wyfs, guhat Lorofchip vow will craiff For yi fupple, I hecht yow fall it haiff. Cum fra zon King, fenvr, with fum jeperte, Nov. Edwarde has all Galloway geyffyn to me. My neuo Soullis vat kepis Berweik toun, II35 At your cummaund hys power fall be boun. My neuo als a man off mekill mycht, Ye Lord off Lorn has rowme into ye rycht. My thrid neuo a Lord off gret renoun, Will ryfs with us off Breichin ve Barroun. IIAO Yan faid ye Bruce, fayr yar fa fayr a chance, Yat we mycht get agayn Wallace fra France, Be wyt and force he couth vis Kynryk wyn, Allace, we haiff our lang beyn haldyn in twyn! To yat langage Cumyn maid na record II45 Off ald deids intvll hys mynd remord. Ye Bruce and he completyt furth yar bands, Syn yat famyn nycht yai fellyt with yair hands. Yis Ragment left ve Bruce with Cumyn yar, With King Edwarde haym in Ingland can far. 1150-D 2 And .

And yar ramaynyt quhill yis Ragment was knawin, Thre zer and mar or Bruce perfewyt hys awin. Sum men demys yat Cumyn yat Ragment fend, Sum men varfor agaynys makis efend. Navn may fay weill Edwarde was faklafing, II55 Becauss hys wyff was Edwards ner cusyng. He ferwyt dede be rycht law off hys King, So raklyfly myfkepyt fic a thing. Had Bruce past by but baid to antt Jhonstoun, Be haill affent he had rafawit ve croun; 1160 On Cumvn fyne he mycht haiff done ve law. He couth nocht thoill fra tym yat he hym faw. Yus Scotland left in hard perplexite, Off Wallace mar in fum part fpek will we.

EXPLICIT DECIMUS PASSUS ET INCIPIT UNDECIMUS PASSUS.



## LIFE

0 F

## SIR WILLIAM WALLACE, &c.

## BOOK XI,

Wallace Conquers Guienne—Kil's two Champions—And a Lion—Returns to Scotland—Fights at Elcho Park—Kills Butler—And Five Men in a Forest in Lorn—Adventure at Rannoch Hall—Met by Several—Drives Beaumont from Aberdeen—Besieges Perth—Vallance engages Menteith to Betray Wallace—Edward Bruce in Scotland—Wallace Betrayed at Glasgow—Vision of a Monk concerning him—Beheaded at London.

Ye fayr trawaill, ye ernyftfull befynes, Ye feill labour had in mony place, To wyn ye land at ye gud King hym gaiff, Intill hys ryng he wald no Sothroune faiff In Gyan land Wallace was ftill at wer, Off Scotlands lofs it did hys hart gret der; Off trew Scotts in mynd he had pete, He thocht to help quhen hys tym mycht fe. Off fet battaillis fyffe he difcumfyt haill, Bot jeperte, and mony ftrang affaill;

CI

TBOOK XI. LIFE OF WALLACE. 22 Syn vai forfuk, and durft hym nocht abid, Ye Sothroune fled fra hym on ayir fid To Burdeouss in gret multiplye, Yan com vai stufft with wittaill be ye se. All Gvan land Wallace brocht till hys pefs, 15 To Burdeouss zet he past or he wald cess. On our byggyngs full gret maiftyr yai maid, Still faxte dayis at far failzie yai baid. Fortrace and werk yat was without ye toun, Yai brak and brynt and put to confusioun. 20 Hage, alais, be lawbour yat was yar, Fulzeit and spilt, vai wald na froit spar. Ye Inglismen maid gret defens agayn With schot and cast, for yai war mekill off mayn; Off gownnys yai war and ganzies stuffyt weill, All artailze and wappynys off fyn steill, With men and meit within war buskyt beyn; Yair gret Captayne was wyfs, cruell and keyn. Off Glofystyr yat huge Lord and her, Yis Erle had beyn weill usyt into wer, 30 Kepyt hys men with wytt and hardement, Without ye toun yar durst nane fra hym went. Ye lands without wer ner waiftyt away, Wermen fa lang into ye contre lay. In Wallace oft fo fcantyt ye wittaill, Yai mycht not byd langar till affaill. Yan vis wyfs Lord ye Duk off Orleance To Wallace faid, fchyr, ze fuld knaw yis chance, It stands our weill with yir fals Sothroune blud, For on na wayis we can nocht stop yair fud. 40

Ye

EOOK XI.] LIFE OF WALLACE.	43
Ye hawin yai haiff and schippis at yair will,	
Off Ingland cummys enewch off wittaill yaim till.	
Yis land is purd off fud yat fuld us beild,	
And ze fe weyll als yai forfaik ye feild.	
Yai will nocht fecht yocht we all her fuld byd,	45
Ze may off pess plenyss yir lands wyd.	
My cunfaill is, in playn, anent yis thing,	
At ze wald pass with worschipe to ye King.	
Be hys affent ze may at lafar waill,	
With prouifioun agayn for till affaill.	50
Wallace inclynd, and thankyt yis wyfs Lord,	
Yan yai tranontyt all in a gud concord,	
Past up in France with honour to ye King,	
And schawit hym haill ye verite off yis thing;	
And he yaroff in hart was wondyr glaid.	55
Franch men befor yat hundreth zer not haid	
Off Gyan halff fa mekill into yair hand.	
Wrytting be yan was new Cummyn off Scotland,	
Fra part off Lordis and Byschop gud Synclar,	
Befocht ye King in yair termys fair,	60
Off hys gentrice, and off hys gudlye grace,	
For yair fupple, to cunfaill gud Wallace	
To cum agayn, and bring yaim off bandoun,	
And tak to wer ye croun off yat regioun.	
Yis wrytt as yan he wald nocht till hym fchaw,	65
Rycht laith he war for frendschip, feid, or aw,	
Wallace fuld pass fa sone fra hys presens,	
To duelling-place he tuk to refidens.	
In Schynnown fill Wallace hys duellyng maid,	
And held about rycht likand lands braid.	70
	A

FBOOK XI. 14. LIFE OF WALLACE. A keyn Captayne van clemyt in heretage Office off it, and gret lands in wage, Yarfor he thocht gud Wallace for to fla. Undyr colour fic maiftry for to ma. Lang tyme he focht to get a day and place, 75. Said he defyrd in feruice to Wallace. A tryst vai fet with faxteyn on ye syd, Fyffte yar by he gart in buschment byd Off men in armys. Quhen he with Wallace met, Rycht awfully he bad yaim on hym fet. 80 -Na armour had Wallace men in yat place, Bot fuerd and knyff vai bur on vaim throw grace. Parties beyn met ner a fayr foreit fyd, Rycht bouftoufly yis Captayne faid yat tyd, Yat Wallace held off hys lands unrycht: 85 Rycht foberly he faid to yat Franch Knycht, I haiff na land bot quhilk ye King gaiff me, My lyff yarfor has beyne in jeperte. Ye Knycht anfuerd, yi lyff zow fall forlorn, Or ellis yat land, ye contrar quha had fuorn. 90 On bak he lap, and owt hys fuerd he drew; Ye buschement brak quhen he yat takyn schew. Gud Wallace thocht yat mattir ftud nocht weill, He gryppyt fone a scherand fuerd off steill, And at a ftraik ye Knycht to dede he draiff, 95 About faxteyn fone lappyt all ye laiff. Wallace and hys fa worthily yai wrocht, Full feill vai flew yat farest on yaim focht. Ye Knychts broyir 1 yeht stalwart was and strang, And thocht he fuld be wengyt or yai gang,

Off

BOOK XI.] LIFE OF WALLACE.	45
Off Wallace men fum part yai woundyn fayr.	
Mowand yar was intill a medow fayr	
Nyne flout carllis, all scherwandis to yat Knycht	,
Sythis yai hynt, and ran in all yair mycht	
To ye fechtars; or yai com ner yat place	105
Off yaim persawyt rycht weill was gud Wallace.	
So awfull thing, off fic he neuir faw,	
Yaim to rafyît hymfelff can to yaim draw;	
Into ye ftour left hys men fechtand ftill,	
To meit ye carllis yat com with egyr will.	IIO
Ye fyrst leit draw at Wallace with hys fyth,	
Delyuer he was, and heich ourlappyt fwyth,	
And awkwart straik yat churl apon ye hed,	
Derfly on ground he has hym left for ded.	
Ye toyir he met, ourlap hys fyth fa keyn,	115
On ye schuldir als straik hym in yat teyn,	
Throch all ye cost ye nobill fuerd down schar.	
Ye thrid he met with a rycht awfull fayr	
Ye groundyn fyth at Wallace he leit draw.	
Yis gud Chyftane cleynly ourlap yaim aw.	120
With hys gud fuerd he maid a hidwyfs wound,	
Left yaim for dede, syne on ye ferd can found,	
On ye wan bayn with gret ire can hym ta,	
Cleyffyt ye cost rycht cruelly in twa.	
Thre formast fythis yus gud Wallace ourlap,	125
And four he flew, yai faw fic was hys hap;	
A man he flew ay at a straik,	
Ye laiff fled fast, yus can ye power slaik.	
Wallace followed and fone ye fyrst ourtais,	
Straik hym to ded, yat na furthyr he gais,	130
	Syn

Syn fped hym fast till bys awne men again, Be van vai had ve Knychts brovir flayn. Sexte and fax faxteyn to ded has dycht, Bot faiff fewyn men at fled out off yair fycht; Fyffe M lwaris yat Wallace felff with met. 135 To Franch men fyn na fic tryfts he fet, Becaufs yat yai hym brocht to fic a cace. Ye King hard tell weill chapyt was Wallace, Send for hym fone, and prayit hym for to be Off hys househald, fo levff in gud faufte; 140 For weill he faw yai had hym at inwye, Still with hymfelff he gert hym byd for yi. Twa zers yus with myrth Wallace abaid Still into France, and mony gud jornay maid. Ye King hym pleffed in all hys gudly meyn, 145 Fra hym he fuld nocht part agayn. Lordis and Ladys honoryd hym reuerently, Wrechis and febrewis ay had hym at inwy. Twa campiowns yat tyme duelt with ye King, Had gret despyt at Wallace in all thing. 150 Togyddyr av zeid yir twa campiouns, Off felloune force and frawart attentiouns, Rycht gret difpyt yai fpak offt off Scotland; Quhill on a day it hapnyt apon hand, Wallace and yai was lewyt all yaim allayn, 155 Be awentur, intill a houfs off ftayne. Yai oyfyt to ber na wappynys in yat hall, Yai trowyt yarfor a myss yai mycht not fall; Yar commound yai off Scotland fcornfully. Yan Wallace faid yow wrang us outragely, 160. Sen.

FOOK XI. ] LIFE OF WALLACE. 47 Sen we ar bound in frendschipe to your King, And he off us is pleffed in all thing; Als Scottsmen has helpyt vis realm off dreid, Me think ze fuld geyff gud word for gud deid. Quhat may spek off zour enemys bot ill? 165 In lychtlynes vai maid anfuer hym till, And hym dyfpyt in yair langage als, Ze Scotts, vai faid, has euir zeit bevn fals. Wallace tuk ane on ye face in hys tevn With hys gud hand, quhill nefs, mowth and eyn, Through ye braith blaw, all byrftyt out off blud, Butless to ground he smat hym quhar he stud. Ye toyir hynt to Wallace in yat steid, For weyll he wend hys falow had beyn ded. And he agayn in greiff hym gryppyt fayr 175 Quhill spreits failzed ner, he mycht do na mayr. Ye fyrst frek raifs, and smat on Wallace fast, Bathe to ye ded he brocht yaim at ye laft. Apon a pyllar yair harnes out he dang, Bot with hys hands fyn out at ye dur yaim flang, 180 And faid, quhat dewyll mowyt zon churllys at me, Lang tyme in France I wald haiff lattyn yaim be. Traifts for trewth yus war yai ded in deid, Yocht Franchmen likis it nocht to reid. Als I will cefs and put it not in rym. 185 Bettir yat is quha rycht can luk ye tym. Mony gret Lord was displessyt in France, Bot ye gud King yat knew all haill ye chance, Oft gret dispyt off Scotland spokyn had yai. Yis passit our; quhill estir anoyir day 190 Was

220 Yan

He is nocht her but he wald undyrtak, Be hys gret fors to put to confusioun; Now he defyris to fecht on your Lyoun And bad us ask at yow yis battaill strang, Ze grant hym leyff in yat barrace to gang. Sadly agayn to yaim anfuerd ye King, Sayr me forthinkis at he defyr fic thing; Bot I will neuir for greyff, nor gret plefance,

Deny Wallace quhat he defyrs off France.

BOOK XI.] LIFE OF WALLACE. 49
Yan went yai furth and fone met with Wallace,
A fygourd taill yai tald hym off yis cace.
Wallace, yai faid, ye King defirs yat ze
Doren battaill fa cruell be to fe,
And charges zow to fecht on hys Lyoun. 225
Wallace ansuerd in haisty conclusioun,
And faid, I fall, quhat be ye Kings will,
At my power rycht glaidly to fullfill.
Yan passit he onto ye King but mar,
A Lord off court quhen he approchyt yar, 230
Unwyftily fperd, withoutyn prouifioun,
Wallace, dar ze go fecht on our Lyoun?
And he faid, za, fa ye King fuffyr me,
Or on yourfelff, gyff ze ocht bettyr be.
Quhat will ze mar? yis thing amityt was, 235
Yat Wallace fuld on to ye Lyoun pafs.
Ye King yarin chargyt to bring hym gud harnas;
And he faid, nay, God scheild me fra fic cass.
I wald tak weid, fuld I fecht with a man,
Bot a dog, yat nocht off armes can, 240
I will haiff nayn, bot fynglar as I ga;
A gret manteill about hys hand can ta,
And hys gud fuerd, with hym he tuk na mar,
Abandounly in barrace entryt yar.
Gret chemys was wrocht in ye zet with a Gyn, 245
And puld it to quhen Wallace was yarin.
Ye wode Lyoun, on Wallace quhar he flud,
Rampand, he braid, for he defyryt blud;
With hys rude powis in ye mantill rocht fa.
Awkwart ye bak yan Wallace can hym ta 25.
Yol. III. E With

TBOOK XI. LIFE OF WALLACE. (9 With hys gud fuerd yat was off burnyft fteill, Hys body in twa it thruschyt eugir ilk deill; Syn to ye King he rakyt in gret ire, And faid on loud, was yis all your defyr, To wayr a Scott yus lychtly into wayn? 255 Is yar ma doggs at ze wald zeit haiff flavn? Go, bryng yaim furth, fen I mon doggs gwell, To de byddyng guhill vat I with zow duell. It gaynd full weill I graithit me to Scotland, For grettar deids vair men has apon hand, 250 Yan with a dog in battaill to escheiff; At zow in France for euir I tak my leiff. Ye King perfawit yat Wallace grewyt was, So ernystfully he askyt leiff to pass, Rewid in hys mynd at it was hapnyt fa, 265 Sa lewd a deid to lat hym undirta. Knawand ve worschip, and gret nobilnace Off hym, quhilk fprang yat tym in mony place, Humblely he faid, ze fuld displess yow nocht, Yis ze defyryt, it mowit ner in my thocht; 270 And, be ye faith I aw ye croun off France, I thocht neuvr to charge with fic chance, Bot men off waill at askyt it for yow. Wallace ansuerd, yat God I mak a wow, I likyt neuir fic battaill to be in, 275 Apon a dog na worschip is to wyn. Ye King confawyt how yis falsheid was wrocht, Ye fquiers bath was till hys prefens brocht, Coud nocht deny guhen yai com hym befor, All yair trefpas yai tauld withoutyn mor.

Ye

EOOK XI.] LIFE OF WALLACE.	5 ]
Ye King commaundyt yai fuld be don to ded,	
Smat off yair hedys without ony ramed.	
Ye campiouns, lo, for inwy causlace,	
To fodand dede Wallace brocht yaim throw cace	9
Ye fquiers als fra yair falsheid was kend,	285
Inwy yaim brocht bathe till a fedand end.	
Lords, behald, inwy ye uyle dragoun,	
In cruell fyr he burnys yis regioun;	
For he is nocht, yat bond is in inwy,	
To fum myscheiff it bryngs hym haistely.	290-
Forfaik inwy, yow fall ye bettir fpeid,	
Heroif as now I will na furyir reid;	
Bot in my mattir, as I off for began,	
I fall conteyn als playnly as I can.	
Quhen Wallace faw yai had hym at inwy,	295
Langar to byd he coud yan nocht apply,	
Bettir hym thocht in Scotland for to be,	
And awentur tak oyir to leiff or de,	
To help hys awn he had a mar plefance,	
Yan yar to byd with all ye welth off France.	304
Yus hys haill mynd, manheid and hie curage,	
Was playnly fet to wyn off bondage,	
Scotland agayn fra payn and felloune for,	
He woude he fuld, or ellis de yarfor.	
Ye King has feyn how gud Wallace was fet,	305
Ye letter yan hym gaiff withoutyn let,	
Ye quhilk off lait fra Scotland was hym fend.	
Wallace it faw, and weill yair harmes kend;	
Be ye fyrst writ yarto accordiall,	
Yaim to supple he thocht he wald nocht faill.	31.

Quharto fuld I her off lang process mak? Wallace off France a gudly leiff can tak. Ye King has feyn, it wald nocht ellis be, To chawmyr went and mycht not on hym fe, Gret languor tuk guhen Wallace can ramuff, 315 Yat King till hym kepyt kyndnes and luff. Jowallis and gold, hys worschip for to faiff, He bad yaim geyff, as much as he wald haiff. Lordys and Ladyis wepyt wondyr faft, Quhen Wallace yar fo tuk hys leiff, and paft. 320 No man he tuk bot quhilk he hyddyr brocht, Agayn with hym gud Langaweill furth focht; For payn nor blyfs yat gud Knycht left hym neuir, For cace befell, quhill ded maid yaim difeuyr. Towart ye fluce a gudly fer past he, 325 A wefchell gat, and maid hym to ye fe. Aucht schipmen feit, and gudly wage vaim gaiff, To Scotland fur, ye Fyrth off Tay yai haiff. Apon a nycht Wallace ye land has tane At Ernefs-mouth, and is to Elchok gane. He gert ye schip in cowert faill away, So out off fycht yai war or it was day. At Elchok duelt ane Wallace cufyng der, At Crawfurd hecht; quhen yai ye houss com ner, On ye bakfyde Wallace a window fand, 335 And in he cald. Sone Crawfurd com at hand, Fra tym he wyft yat it was gud Wallace, Intill hys bern he ordand yaim a place, A mow off corn he guhyt yaim about, And closyt weill, nane mycht persaive without; 340 Bot

BOOK XI.] LIFE OF WALLACE.	53-
Bot at a place quhar meit he to yaim brocht,	
As bedyn to als glaidly as he mocht,	
A dern holl furth, on ye north fyd, yai had	
To ye wattir, quharoff Wallace was glad.	
Four dayis or fysse in rest yai soiornd yar,	345
Quhill meit was gayn, yan Crawfurd bound for m	ar
Till Santt Jhonstoun, yair purweance for to by.	
Inglifmen thocht he tuk mar boundandly	
Yan he was wount at any tym befor;	
Yai haiff hym tane, put hym in presoune for,	353-
Quhat gests he had, to tell yai mak raquest.	
He faid, it was bot till a kyrkyn fest;	
Zeit yai preiff sone ye cumyng off Wallace,	
Knawlage to get yai kest a suttell cace.	
Yai lat hym pass with thing yat he had bocht,	355
Syn eftir fone in all ye haift yai mocht	
To harnes zeid ye power off ye toun.	
Aucht hundreth men with Butler maid yaim bour	,
Folowed on dreich, quhill at yis man cum hame.	
Wallace hym faw, and faid, he ferwyt blame.	360
In my flepyng a fell visioun me tauld,	
Till Inglismen yat yow suld me haiff sauld.	
Crawfurd hym faid, he had beyn turment fayr	
With Inglismen, yat had hym in dispayr;	
Yarfor ryfs up, and for fum fuccour fe,	365
I dreid full fayr, yai fet wachis on me.	
Ye worthi Scotts yai graithit yaim in gud weid,	
Yair wappynys tuk, fyn off yat houfs furth zeid.	
Yus fedandly ye fell Sothroune yai faw,	
To few yai war to bid agayn yaim aw,	370
E 3	At

TBOOK XT. LIFE OF WALLACE.

54 At keynly com with zoung Butler ye Knycht. Yan Wallace faid, a playn feild is not rycht, Bot Elchok park is ner hand her befyd, Ye fyrst failzie we think yar to byd. Nyneteyn yai war, and Crawfurd, with gud will, 375 Ye twentyd man, ye nowmir to fullfill. Ye park yai tuk, Wallace a place has feyn Off gret holyns, yat grew bath heich and greyn, With thuortour treis a mannir ftrenth maid he, Or yat war wone yai trowyt to gar feill de. Ye wode was theyk, bot litill off breid or buth, Had vai had meit, vai thocht to hald vat strenth. Ye Inglifmen paffyt to Crawfurdis place. Fand in ye bern ye lugyng off Wallace; Yan Crafurdis wyff in handis haiff yai tane, And aft at hyr quhat way ye Scotts war gane; Rycht weill vai trowit at Wallace fuld var be, Off France in Tay he was cummyn be ve fe. Sche wald nocht tell, for boft, nor zeit reward. Yan Butler faid, our lang yow has beyn fpard; Yarwith he grew in mattelent and ire, And gert vaim byg a baillfull braid brym fyr, Ye Sothroune fuor yarin sche suld brynt be. Yan Wallace faid, fche fall not end for me; Gret syn it war zon faikless wycht to sla. Or sche suld end, in faith yar sall de ma. He left ye strenth, and ye playn feild can ta, On lowd he cryit, and faid, lo, her I ga. Thinkis yow no schaym for to turment a wyff, Cum fyrst to me and mak end off our stryff.

400 Fra

385

390

BOOK XI.] LIFE OF WALLACE.	55
Fra Butlar had apon gud Wallace feyn,	
Through auld malice he wox ner wod for teyn,	
Apon ye Scotts schup yaim all with gret mayn,	
Bot Wallace fone ye ftrenth he tuk agayn.	
A fell bykkyr ye Inglismen began,	405
Affailzied fayr with mony cruell man;	
Bot yai within war nobill at defens,	
Maid gret debait be force and wiolence.	
At ye entre fysiteyn yai brocht to ded,	
Yan all ye laive ramowyt fra yat fted,	410
Zeid till aray agayn to failze new.	
Wallace beheld quhilk weill in wer hym knew,	
Falowis, he faid, agayn all at yis place	
Yai wiil nocht faill, but yus standis ye cace.	
Zon Knycht thinkis for to dewid hys men	415
In feir parts ye futh ze fall weill ken,	
Agayn on us to preiff how it may be;	
Us worthys now fum wayis for yaim to fe,	
Contrar yair rycht a gud defens to mak.	
Now Longaweill, zow fall fex with ze tak,	420
Wilzam my Eym als mony fall with zow ga,	
And fyffe with me, as now we haiff na ma.	
Knycht Butler yan partyt hys men in thre.	
Wallace wefyd quhar Butler fchup to be,	
Yiddyr he past yat entre for to wer,	425
On ilka fyd yai failze with gret fer.	
Wallace leit part in ye entre begyn,	
Bot nane zeid out yat on ye Scotts com in.	
Sewyn formast was quhilk in ye forest zeid,	
Wallace fyffe man quhilk douchty was in deid,	430
	Ilk

Wallace ansuerd, yow may for litill fe.

Wallace,

ROOK XI.] LIFE OF WALLACE.	59
Wallace, he faid, yow yas done me gret fcaith,	
My rycht Fadyr and Grantschyr yow slew baith.	
Yan Wallace faid, for ftait yat yow ar in,	
It war my det for till undo yi kyn.	
I think als, fa God off Hewyn me faiff,	463
At my twa hands fall graith ye to yi graiff.	
Ye Butlar faid, yat is nocht likly now,	
In my credence, and yow will fermly trow,	
Off yis I ask, and yow will mak me grant,	
Quhat I ye hecht, yat thing yow fall nocht want	.470
Sa furth quoth he be yi defyr refonable	
I fall it grant withoutyn ony fable.	
Ye Butlar faid, Wallace, yow knawis rycht,	
Yow may nocht chaip for power nor for flycht;	
And sen ze seis it may nocht bettir be,	473
For yi gentrice yow will zeild ze to me.	
Yan Wallace faid, yi will unfkillfull is,	
Zow wald I did quhilk is our hye a myfs,	
Zoldin I am to bettir, I can pruff,	
To mychty God, yat makar is, abuff;	480
For euir ilk day, fen I had wyt off man,	
Befor my werk, to zeild me I began;	
At als at ewyn, quhen yat I failzeid lycht,	
I me betuk to ye makar off mycht.	
Ye Butler faid, me think yow has done weill,	485
Zeit off a thing, I pray zow, lat me feill,	
For yi manheid yus furthwart to me fest	
Quhen yat zow seis yow may nocht langar lest	
On yis ilk place, quhilk I haiff tane to wer,	
Yat yow cum furth, and all oyir forber.	490
	Yan

Yan Wallace leuch at hys cruell defyr, And faid, I fall, yocht yow war wod as fyr, And all Ingland contrar yaroff had fuorn, I fall cum out at yat ilk place to morn, Or ellys to nycht, traift weill guhat I ze fav. 495 I byd nocht her quhill nyn hours off ye day. Butler fend furth ye chak wach on ilka fyd. In vat ilk place bauldly he bownyt to byd. Yus still yai baid quhill day began to peyr A thyk myst fell, ye planet was nocht cler. 500 Wallace affayed at all place about, Leit as he wald at ony place brek out; Quhill Butlers men fum part fra hym can ga To help ye laive quhen yai faw it was fa. Wallace and hys fast sped yaim to yat sted 100 Ouhar Butlar baid, feill men vai draiff to ded, Ye worthi Scotts fone past through yat melle, Crawfurd yair oyst was fayr hurt on ye kne, At erd he was, gud Wallace turnd agayn, And at a straik he has ye Butlar slayn, 510 Hynt up yat man undyr hys arm fa ftrang, Defendand hym out off yat felloune thrang. Gud rowm he maid amang yaim quhar he gais, With hys rycht hand he flew fyffe off yair fais; Bur furth Crawfurd, be force off hys perfoun, 515 Nyne akyr breid, or euir he fet hym doun. Ye Sothroune fand at yair Captayne was ded, All hym about, bot yan was no rameid; Threty with hym off ye wychtaft yai brocht, Ded at yat place quhar as ye Scotts furth focht. 520 Wallace

BOOK XI. ] LIFE OF WALLACE. 59 Wallace and hys be van was off yair fycht, Sothroupe baid ftill for for lofs off yat Knycht. Ye myst was myrk, yat Wallace likit weill, Hymfelff was gyd, and faid to Langaweill, At Meffan-wode is my defyr to be, 525 On bestiall yarfor meit yat we may se. Be van yai war weill cumyn to ye hycht, Ye myst scalyt, ye sone schawit fayr and brycht; Son war vai war, a litill space yaim by Four and twenty was in a cumpany. 530 Yan Wallace faid, be zon men freynd or fa, We will to yaim, fen at yai ar na ma. Quhen vai com ner, a nobill Knycht it was, Ye guhilk to name hecht Elyss off Dundass, And Schyr Jhon Scot ek, a worthi Knycht, 535 Into Straithern a man off mekill mycht; For var he had gret part off heretage, Dundafs fyftyr he had in mariage. Paffand vai war, and mycht no langar left, Till Inglismen, yair fewte for to test. 540 Lord off Breichyn fic connand had vaim maid, Off Edwarde yai fuld hald yair Landys braid; Bot fra yai faw yat it was wycht Wallace, Levfityt vair handis, and thankit God off Grace, Off hys gret help quhilk he had fend yaim yar. 543 To Meffen-wode with ane affent yai far, Sone gat yaim meit and bestiall at yai fand, Reflyt yat day, quhen nycht was cumyn on hand, To Byrnam-wode, but reftyng, ar yai gayne, Quhar yai found ye fquier gud Ruwayn, 550

[ BOOK XI

In outlaw ovis he had lang lewyt vair On bestiall, quhill he mycht get na mair. Yai tarvt nocht, bot intill Adell zeid, Quhar meit was feant, van Wallace had gret dreid, Past intill Lorn, and rycht litill fand vair, Off wyld and taym vat contre was maid bair; Bot in strenthis, yar fud was lewyt nayn, Ye worthi Scotts van maid a petouss mayn. Schyr Jhon Scott faid, he had fer leuir de Intill gud naym, and leyff hys ayrs fre, 560 Yan for till byd as bond in subjectioun. Ouhen Wallace faw yir gud men off renoun With hungyr flad, almast mycht leyff no mar, Wyt ze, for yaim he fichit wondyr far. Gud men, he faid, I am ye causs off yis, 565 At zour defyr I fall amend yis wyfs, Or leiff zow fre fum chewyfians to ma, All hym allayn he bownyt fra yaim to ga; Prayit vaim to byd quaill he mycht com agayn, Atour a hill he passit till a playn. 570 Out off yair fycht intill a forest fyd, He fat hym doun undyr ane ayk to byd; Hys bow and fuerd he lenyt till a tre, In angwys greiff, on grouff so turned he, Hys petous mynd was for hys men fa wrocht, 575 Yat off hymfelff litill as yan he rocht. O wrech! he faid, yat neuir couth be content Off our gret mycht, yat ye Gret God ye lent, Bot yi fers mynd willfull and wariable, With gret Lordschip yow coud nocht so byd stable; 580 And

BOOK XI.] LIFE OF WALLACE.	62
And willfull witt, for to mak Scotland fre,	
God likis nocht yat I haiff tane on me,	
For worthyar off bryth yan I was born,	
Through my defyr, with hungyr ar lorn.	
I ask at God yaim to restor agayn,	585
I am ye causs I fuld haiff all ye payn.	
Quhill studeand yus, quhill flytand with hymsell,	
Quhill at ye last apon a slepyng he fell.	
Thre dayis befor yar had hym folowed fyffe,	
Te quhilk was bound, or ellis to lofs yair lyffe;	590
Ye Erle off Zork bad yaim fo gret gardoun,	
At yai be thyft hecht to put Wallace doun.	
Thre off yaim was all born men off Ingland,	
And twa was Scotts, yat tuk yis deid on hand;	
And fum men faid, yair thrid broyir betraissed	595
Kyldrome est, quhar gret forow was raissed.	
A child yai bad, quhilk helpyt to ber meit	
In wyldernes amang ye montans gret.	
Yai had all feyn diffeuyryng off Wallace	
Fra hys gud men, and quhar he baid on cace,	600
Amang thik wode in couert held yaim law,	
Quhill yai perfawyt he was on flepyng faw,	
And yan yir fyffe approchit Wallace ner,	
Quhat best to do at oyir can yai speir.	
A man faid yus, it war a hie renoun,	605
And we mycht quyk leid hym to Santt Jhonftou	n;
Lo, how he lyis, we may our gryppys waill,	
Off hys wappynys he fall get nane awaill,	
We fall hym bynd in contrar off hys will,	
And leid hym yus on bakfyd off zon hill,	610
Vol. III. F	So

So yat hys men fall nothing off hym knaw Ye tovir four affentyt till hys faw; And yan yir fyffe maid yaim to Wallace, And thocht throw force to bynd hym in vat place. Quhat, trowit yir fyffe for to hald Wallace doun, 615 Ye manlyaft man, ye ftarkaft off perfoun Leyffand he was, and als flud in fic rycht, We traift weill, God hys deds had in fycht. Yai gryppyt hym, yan out off slepe he braid, Quhat menys yis rycht fedandly he faid. 620 About he turnyt, and up hys armys thrang, On vai tratours with Knycht-lik fers he dang, Ye ftarkaft man untill hys armys hynt he, And all hys harnys he dang out on a tre; A fuerd he gat fone eftyr yat he raifs, 625 Campioun-lik amang ye four he gais, Euyr a man he gert de at a dynt, Quhen twa was ded, ye toyir was nocht stynt, Maid yaim to fle, bot yan it was na but, Was nane leyffand mycht pass fra hym on fut. 630 He folowed fast, and sone to ded yaim brocht, Yan to ye chyld fadly agayn he focht. Ouhat did zow her? Ye chyld, with paill face, On kneis he fell, and askyt Wallace grace, With yaim I was, and knew na thing yair thocht, 635 Into schyruice, as yai me bad, I wrocht: Quhat berys yow her? Bot meit, ye chyld can fay. Do, turfs it up, and pass with me away. Meit in vis tym is fer bettyr yan gold. Wallace and he furth foundyt our ye fold, 640

Quha

BOOK XI.] LIFE OF WALLACE.	63
Quha broucht Wallace fra hys enemyss bauld,	
Quhat bot Gret God yat has ye warld in wauld,	
He was hys help in mony felloune thrang,	
With glaid cheyr yus on till hys men can gang.	
Bathe roftyt flefche yar was, als breid and cheis.	645
To fuccour yaim yat was in poynt to leis;	
Yan he it delt to four men and fyfte,	
Quhiik had befor fastyt our dayis thre,	
Syn tuk hys part, he had faftyt als lang.	
Quhar herd ze euir ony in fic a thrang,	650
In hungyr fo flepand, and wapynlafs,	
So weill recouer as Wallace did yis cafs?	
Playnly be fors vencust hys enemys fyive.	
Ze men off witt yis questioun dyscryive	
Withoutyn gloifs, I will tell furth my taill.	655
How com yis meit? Ye falowschip askyt haill.	
To yar defyr Wallace nane ansuer zald,	
Quhar fyffe war ded he led yaim furth, fyne tald	. >
Gretly difpleffyd was all yat chewalry,	
Till a Chyftane, yai held it fantafy,	660
To walk allayn. Wallace, with fobyr mind,	
Said, as heroff is nothing cummyn bot gud.	
To ye law land full fast agayn yai focht,	
Sperd at yis chyld gyff he couth wyfs yaim ocht,	
Quhar yai mycht best off purweance for to wyn.	665
Off nane he faid was yat contre within,	
Nor all about, as fer as I can knaw,	
Quhill yat yow com doun to ye Ranoucht-haw,	
Yat Lord has stuff, breid, all and gud warnage,	
Off King Edwarde he takis full mekill wage.	670

F 2

Yan

64 LIFE OF WALLACE. TBOOK XI. Yan Wallace faid, myfelff fall be zour gyd, I knaw vat fted about on avir fvd. Through ve wyld land he gydyt yaim full rycht, To Ranouch-hall vai com apon ve nycht. A wach was out, and vat full fone vai ta, 675 For he was Scotts, yat man yai wald nocht fla, Bot gart hym tell ve manner off vat place; Yus entryt yai within a litill space. Ye zet yai wan, for caftell was yar nayn, Bot mud-wall werk withoutyn lym or flayn. 680 Wallace in haift ftraik up ye chawmir-dur Bot with hys fut, yat stalwart was and stur. Yan yai within fa walknyt fodeynly, Ye Lord gat up, and mercy can be cry; Fra tym he wyft yat gud Wallace was yar, 685 He thankyt God, fyn faid yir words mar, Trow man I was, and woun agavn my will With Inglishnen, supposs I likit ill. All Scotts we ar yat in vis place is now, At your commaund all playnly fall we bow. 600 Off our natioun gud Wallace had pete. Tuk aythis off yaim, fyne meit askyt he. Gud cheyr yai maid qubill lycht day on ye morn. Yis trew man yan fone femblyt hym beforn Thre fonnys he had, yat ftalwart war and bauld, 695 And twentye men off hys kyn in housfhauld. Wallace was blyth yai maid hym fic fupple, Said, I thank God, yat we yus multiple. All yat day our in gud liking yai reft, Wachys yai waill to kep yaim at coud beft, 700 Apen

BOOK XI.] LIFE OF WALLACE.	65
Apon ye morn ye lycht day quhen yai faw,	
Yan Wallace faid, our power for to knaw,	
We will tak feild, and up our baner raifs	
Off rycht Scotland, in contrar off our fais.	
We will no mar now us in cowert hyd,	705
Power till us will fembill on ilk fyd.	
Horfs yai gat, ye best men at was yar,	
Towart Dunkell ye gaynest way yai far.	
Ye Byschop fled, and gat to Santt Jhonstoun,	
Ye Scotts flew all was yar off yat natioun,	710
Bathe pur and rych, and scherwandis at yai fand	d,
Left nane on lyff yat born was off Ingland.	
Ye place yai tuk, and maid yaim weill to fayr,	
Off purweance yat Byschop had brocht yair.	
Jowllys yai gat, bath gold and filuer brycht,	715
With gud cheyr yar fyffe dayis yai foiornyt rych	ıt;
On ye fext day Wallace to confaill went,	
Gert call ye best, and schew yaim hys entent.	
Na men we haiff to failze Santt Jhonftoun,	
In to ye north yarfor lat mak us boun.	720
In Rofs, yow knaw, gud men a strenth has maie	d,
Her yai off us, yai com withoutyn baid;	
Als into But ye Byschop gud Synclar,	
Fra he get wyt, he will com withoutyn mar.	
Gud westland men off Aran and Rauchle,	725
Fra yai be warnd, yai will all com to me.	
Yis purpofs tuk, and in ye north yai rid,	
Nan Inglifmen durft in yair way abid.	
Quham Wallace tuk, yai knew ye ald ranfoun,	
Fra he com haym, to fle yai mak yaim boun,	730
F 3	And.

738

743

LIFE OF WALLACE. And Scotts men femblyt to Wallace fast, In awfull feyr throuchout ye land yai paft. Strenthis was left, witt ye, all defolate, Agayn yir folk yai durst mak no debate. In rayit battaill yai raid till Abyrdeyn, Ye haill nowmyr, fewyn thousand yan was feyn; Bot Inglifmen had left yat toun all waift, On ilka fyd away yai can yaim haift, In all yat land left novir mar nor lefs. Lord Bewmond tuk ye fey at Bowchannefs. Through Scotland yan was manyfest in playn, Ye Lords yat past in harts war wondyr fayn. Ye Knycht Climes off Rofs com fodevnly In Murray land with yair gud chewalry. Ye houss off Narn yat gud Knycht weill has tane, 743 Slew ye Captayne and ftrang men mony ane; Owt off Murray in Bowchan land com yai To fek Bewmound, be he was past away; Yan yir gud men to Wallace passit rycht. Quhen Wallace faw Schyr Jhon Ramfay ye Knycht, And oyir gud at had bene fra hym lang, Gret curage van was raffyt yaim amang. Ye land he rewllyt as at hym lykyt beft To Santt Jhonftoun fyn raid or yai wald reft. At euir ilk part a stalwart wach he maid, Fermyt a fege and ftedfaftly abaid, Byschop Synclar into all haist hym dycht, Com out off But with fymly men to fycht; Out off ve Ilvs off Rauchle and Aran, Lyndfay and Boid, with gud men mony ane,

760 Adam

755

BOOK XI.] LIEF OF WALLACE.	67
Adam Wallace Barroun off Ricardtoun	
Full fadly focht till Wallace off renoun.	
Off Santt Jhonstoun baid at ye sailze still,	
For Sothroune men yai mycht weill pass at wil	1;
For in yair way yar durst na enemys be,	765
Bot fled away be land, and als be fe.	
About yat toun yus femblyt yai but mar,	
For yai had beyn with gud Wallace befor.	
Cetoun, Lawdir, and Richard off Lunde,	
In a gud barge yai past about be se;	770
Santt Jhonstons-toun hawyn yair ankyr haiff y	ai set.
Twa Inglis fchippys yai tuk withoutyn let,	
Ye tane yai brynt, fyne stusfyt ye toyir weill	
With artailze, and stalwart men in steill,	
To kep ye port, yar fuld com na wittaill	773
Into yat toun, nor men at mycht yaim waill.	
Fra fouth and north mony off Ingland fled,	
Left caftellys waift, feill left yar lyff to wed.	
Ye South Byschope befor yat left Dunkell,	
Till London past, and tald Edwarde hymsell,	780
In Scotland yar had fallyn a gret myschance.	
Yan fend he fone for Amar ye Wallance,	
And askyt hym yan quhat war best to do.	
He hecht to pass, and tak gret gold yarto,	
Into Scotland, fic monys for to mak,	785
Agayn Wallace on hand yis can he tak.	
Yai faid, he wald undo King Edwards croun,	
Bot gyff yai mycht throuch trefoun put hym d	
King Edward hecht, quhat thing at Wallang b	and,
He fuld it kepe, war it bath gold and land.	790
V	Vallang

Wallang tuk leyff, and is in Scotland went, To Bothwell com, fyn keft in hys entent. Quhat man var was mycht best Wallace begyll, And fone he fand, within a litill quhill, Schyr Jhon Menteth, Wallace hys goffep was. 795 A meffynger Schyr Amar has gart pafs On to Schyr Jhon, and fone a tryft has fet, At Ruglan Kvrk vir twa togydder met. Yan Wallang faid, Schyr Jhon yow knaw yis thing, Wallace agayn ryffys contrar ve King, And yow may haiff quhat Lordschip yow will waill! And yow wald wyrk as I can gyff cunfaill. Zon tyrand haldys ve realmys at troubill bath, Till thryfty men it dois full mekill fcaith. He traifts ye, rycht weill yow may hym tak, 805 Off vis mater ane end I think to mak. War he away, we mycht at lyking ryng As Lordys all, and leyff undyr a King. Yan Menteth faid, he is our Gouernour, For us he baid in mony felloune flour, 810 Nocht for hymfelff, bot for our heretage; To fell hym yus it war a foull owtrage. Yan Wallang faid, and vow weill undyrftud, Gret neid it war, he spillis so mekill blud Off Crystin men, putts faullis in perell; 815 I bynd me als, he fall be haldyn haill, As for hys lyff, and kepyt in prefoun; King Edwarde wald haiff hym in fubjectioun. Yan Menteth, fa wald kep connand,

He wald full fayn had hym in Scotland.

Wallang

820

BOOK XI.] LIFE OF WALLACE.	69
Wallang faw hym intill a fludy be,	
Thre thousand poundys off fyn gold lat hym se,	
And hecht he fuld ye Lewyn-houfs haiff at will.	
Yus trefonably Menteth grantyt yartill;	
Obligatioun with hys awn hand he maid,	825
Syn tuk ye gold, and Edwards feill fo braid,	
And gaiff yaim hys, quhen he hys tym mycht fe	
To tak Wallace our Sulway, giff hym fre	
Till Inglismen; be yis tresonabill concord	
Schyr Jhon fuld be off all ye Lennox Lord.	830
Yus Wallace fuld in Ingland kepyt be,	
So Edwarde mycht mak Scotland till hym fre.	
Yair cowatyss was our gret maystir seyn,	
Nane fampill taks how ane oyir has beyne.	
For cowatyss, put in gret paynys fell	835
For cowatyss, ye serpent is off hell.	
Throuch cowatyfs, gud Ectour to ye ded	
For cowatyss, yar can be na ramed.	
Throw cowatyss gud Alexander was loft,	
And Julius als for all hys reyff and boft.	840
Throuch cowatyss deit, Arthour off Bretan.	
For cowatyss, yar had deid mony ane.	
For cowatyss, ye traytour Ganzelon	
Ye flour off France he put till confusioun.	
For cowatyfs yai poyfound gud Godfra	845
In Antioche, as ye autor will fa.	
For cowatys, Menteth, apon fals wys,	
Betrayfyt Wallace yat was hys goffop twyfs,	
Wallang in haift, with blyth will and glaid hart.	
Till London past, and schawit King Edwart.	850
	Off

TBOOK XI. LIFE OF WALLACE. 70 Off vis contrak and had a mar plefance, Yan off fyn gold had geyffyn in ballance. A grettar wecht na hys ranfoun mycht be, Off Wallace furth fum thing fpek will we. At Santt Jhonstoune was at ye fegyng still. 855 In a mornyng Sothroune with egyr will, Fyffe hundreth men in harnas rycht juntly, Yai ufchyt furth to mak a jeperte At ye fouth part, apon Scott and Dundass, Ouhilk in yat tym rycht wyfs and worthi was, 860 Agayn yair fayis rycht fcharply focht and fayr, In yat cowntyr fewyn fcor to ded yai bayr. Zeit Inglismen, at cruell war and keyn, Full ferfly faucht, guhar douchty deid was feyn, Fra ve west zet drew all ve Scotts haill 865 To ye fechtars. Quhen Sothroune faw no waill, Bot in agayn full fast yai can yaim sped, Ye Knycht Dundass prowyt sa douchty deid. Our ner ye zett fo bandounly he baid, With a gud fuerd full gret maftry he maid; 870 Nocht wittandly hys falowis was hym fra, In at ye zett ye Sothroune can hym ta, On to ye Erle yai led hym haiftele. Ouhen he hym faw, he faid he fuld nocht de; To flay yis ane it may us litill rameid; 875 He fend hym furth to Wallace in yat steid, On ye north fyd hys bestialls had he wrocht, Ouhill he hym faw, off yis he wyst rycht nocht, Send to ye Erle, and thankyt hym largele, Hecht for to quyt quhen he fic cace mycht fe; 880 Bot

BOOK KI. LIFE OF WALLACE. 71 Bot all herfor fouerance he wald nocht grant, Zocht vai goldin wald com at recreant; For gold na gud, he wald na treubut tak, A full strang falt yan he begouth to mak. Ye Erle off Fyff duelt undyr trewage lang 885 Off King Edwarde, and yan hym thocht it wrang, At Wallace fa was fegeand Sant Jhonftoun, But gyff he com in rycht help off ye croun. Till Inglismen he wald nocht kep yat band, Yan he com fone with gud men off ye land; 890 And Jhon Wallang was yan Schyrreff off Fyff, Till Wallace paft, flarkyt hym in yat ftryff. Yat Erle was cummyn off trew haill nobill blud, Fra ye ald Thane, quhilk in hys tym was gud. Yan all about to Santt Jhonftoun yai gang, 895 With felloune falt was hydwyfs fcharp and ftrang, Full feill fagaldys into ye dyk yai caft, Hadyr and hay bond apon ftakys faft, With treis and erd a gret paffage yai maid, Atour ve wallis vai zeid with battaill braid. 900 Ye Sothroune men maid gret defens agayn, Quhill on ye wallys yar was a thousand slayn. Wallace zeid in and hys rayit battaill rycht, All Sothroune men derfly to ded vai dycht. To faiff ye Erle Wallace ye harrold fend, 905 Gud Jop hymfelff, ye quhilk befor hym kend; For Dundass saik yai said he suld nocht de, Wallace hymfelff yus ordand for to be. A fmall haknay he gert till hym betak, Siluer and gold hys cofts for to mak, 910 Set

TBOOK XI.

920

925

930

935

LIFE OF WALLACE.

22

Set on hys clok a takyn for to fe, Ye Lyoun in Wax yat fuld hys condet be, Conwoyit hym furth, and na man hym withall, Wemen and barnys Wallace gert freich yaim all, And fyn gert cry, trew Scottsmen to yair awn, Plenyst ye land quhilk lang had beyn ourthrawn. Yan Wallace paft ve fouthland for to fe Edward ve Bruce, in hys tym rycht worthe; Yat yer befor he had in Irland beyn, And purcheft varoff cruell men and keyn: Fyffty in feyr was off hys modrys keyn At Kirkubre on Galloway entryt in; With vai fuffe he had vencust nyne scor, And fyn he paft, withoutyn tary mor, Till Wigtoun fone, and yat Castell has tane, Sothroune was fled, and left all allane. Wallace hym met with treu men reuerently, To Lowchmaban went all yat chewalry. Yai maid Edwarde bathe Lord and Ledar yar, Yis conditioun Wallace hym hecht but mar. Bot a fehort tym to byd Robert ye King, Gyff he cam nocht in vis regioun to ryng, At Edwarde fuld rafaiff ye croun but faill, Yus hecht Wallace, and all ye barnage haill. In Lowchmaban Prynce Edwarde lewyt still, And Wallace paft in Cumno with blyth will, At ye Blak Rok quhar he was wount to be, Apon yat fted a ryoll houfs held he. Inglis wardans till London paft but mar, And tauld ye King off all yair gret mysfar,

940

How

BOOK XI.] LIFE OF WALLACE.	73
How Wallace had Scotland fra yaim reduce,	
And how he had refawyt Edwarde ye Bruce.	
Ye commoune fuor yai fuld cum neuir mar	
Apon Scotland and Wallace leiffand war.	
Yan Edwarde wrayt till Menteth prewaly,	945
Prayit hym till haift, ye tym was paft by.	
Off ye promess ye quhilk at he was bund.	
Schyr Jhon Menteth intill hys witt has fund,	
How he fuld best hys purpos to fulfill.	
Hys fystars sone in haift he cauld hym till,	950
And ordand hym in duellyng with Wallace;	, ,
Ane ayth agayn he gert hym mak on cace,	
Quhat tym he wyft Wallace in quiet draw,	
He fuld hym warn, for awentur mycht befaw.	
Yis man grantyt at fic thing ful! be done,	955
With Wallace yus he was in scherwice sone.	, , ,
As off trefoun Wallace had litill thocht,	
Hys lawbourous mynd on oyir matters wrocht.	
Yus Wallace thryfs has maid all Scotland fre,	
Yan he defyryt in leftand pefs to be;	960
For as off wer he has in fum part yrk,	
He purpost yan to scherwe God and ye kyrk,	
And for to leyff undyr hys rychtwyfs King;	
Yat he defyryt abowne all erdly thing.	
Ye harrold Jop in Ingland fone he fend,	965
And wrait till Bruce rycht hartly hys commend,	, ,
Befekand hym to cum and tak hys croun,	
Nane fuld gaynfland, Clerk, Burges, na Barrour	ì.
Ye herrald past, quhen Bruce faw hys credans,	
Yaroff he tuk a perfyt gret plefans;	970
	With

Yai

BOOK XI. ] LIFE OF WALLACE. 73 Yai bad vis cuk, yat he fuld wach bur part, And wakyn Wallace, com mer tra my art. Open vai flepyt, vis traytout uk and leid, H met hys Eym, and bad hym haiff no dreid, On fleip he is, and with hym bot a man, ICCS Ze may hym haiff, for ony craft he can, Without ye houfs yair wappy ys baid yaim fra, For weill yai wyft, gat Wallace and of ya, And on hys feyt, hys ranfoun fuld be fauld; Y s femblit va about vat febill hauld. TOTA Yle craytour wach fra Wallace van he staw Bathe knyff and fuerd, hys bow and arowis aw; Eftyr mydnycht in hands vai haiff hym tane, Dyschowyll on sleip, with hym no man bet ane. Kerle yai tuk, and led bym off yat place, ICIS Dvd hym to dec' vithoutyn langar space. Yai thocht to bynd Wallace throw firenthis firang, On fute he gat ye feill traytours amang, Gryppyt about, bot na wapyn he fand, Apon a tyll he faw befyd hym fland, IOZO Ye bak off ane he byrstyt in yat thrang, And off ane ovir ve harness out he dang. Yan als mony as handis on hym mycht lay, Be fors hym hynt for till haiff hym away; Bot yat power mycht nocht a fute hym leid 1025 Owt off yat houss, quhill yai or he war deid. Schyr Jhon fa weill be fors it mycht nocht be,

Syne schawit hym furth a rycht futell fals cace. 1030 G 2

Or he war tane he thocht erar to de. Menteth bad cefs, and yus fpak to Wallace,

Yc

1035

1040

IC45

1050

1055

Ye haiff fo lang her ovffyt zow allane, Quhill witt yaroff is intill Ingland gane, Yarfor her me, and fobyr zour curage. Ye Inglismen, with a full gret barnage, Ar femblyt her, and fet vis houss about, Yat ze, be fors, on na wayis may wyn out. Supposs yow had ye ftrenth off gud Ectour, Amang vis oft ye may nocht lang endour, And vai zow tak, in haift your dede is dycht. I haiff fpokyn with Lord Clyffurd yat Knycht, With yair chyftanys weill menyt for zour lyff, Yai ask no mar but be guyt off zour stryff. To Dimbertane ze fall furth pass with me. At zour awn houfs ze may in faufte be. Sothroune fic oyfs with Menteth lang had yai, Yat Wallace trowit fum part yat he wald fay, Menteth faid, fchyr, lo, wappynys nane we haiff, We com in trayft, zour lyff gyff we mycht faiff. Wallace trowit weill, and he hys goffop twyfs, Yat he wald nocht, be ony maner off wyfs, Hvm to betrayfs for all Scotland fo wyd, Ane ayth off hym he askyt in yat tyd, Yar wantyt wytt, quhat fuld hys aythis mor, For fuorn till ham he was lang tym befor. Ye ayth he maid, Wallace cum in hys will, Rycht frawdfully all yis schawit hym till. Goffop, he faid, as prefouner yai mon yow fe, Or yai through force will ellis tak yow fra me. A courch with flycht apon hys handys yai laid, And undyr fyne with feuar cordys yai braid,

Ic6o Bath

BOOK XI.]! LIFE OF WALLACE.	77
Bath scharp and tewch, and fast togyddyr drew,	
Allace ye Bruce mycht fayr yat byndyng rew,	
Quhilk maid Scotland fone brokyn apon cace,	
For Cumyns ded and loss off gud Wallace.	
Yai led nym furth in feyr amang yaim aw,	1065
Kerle he myft, and yan ye Sothroune faw	
Yan wyst he weill yat he betrayfyt was,	
Towart ye fouth with hym quhen yai can pass;	
Zeit yai hym faid, in trewth he fuld nocht de,	
King Edwarde wald kep hym in gud faufte,	1070
For hys honour in wer at he had wrocht.	
Ye fayr bandys fo stro blyt all hys thocht,	
Credence yarto forfuth he coud not geyff,	
He wyst full weill yai wald nocht let hym leyss.	
A fals foull causs ye Menteth for hym tauld,	1075
Quhen on yis wyfs gud Wallace he had fauld;	
Sum off yaim faid, it was to faiff yair Lord,	
Yai leid all out yat maid yat fals racord.	
At ye Fawkyrk ye gud Stewart was flayn,	
Our Cornielis raherss yat in playn,	ICSO
On Madelan-day, yat auchtand zer befor,	
Cumyns ded yaroff it wytness mor,	
At Robrastoun Wallace was tresonabilly	
Yus falfly flowyn I a hys gud chewalry,	
In Glaskow, and wyst nocht off yis thing;	1085
Yus he was loft in bydyng off hys King.	
South yai han led by haldand ye west land,	
Delyuyrit hym in haist our Svilway fand.	
Ye Lord Cl. furd and Wallang ok hym yar,	
To Carleyll toun full fast with hym yai far,	1090
G 3	112

1095

IIO5

In prefoune hym flad, yat was a gret dolour, Yat houfs eftyr was callyt Wallace tour. Sum men fen fyn faid, yat knew nocht weill ye cafs, In Berweik yai to ded put gud Wallace. Contrar is knawin fyrst be yis opinioun, For Scottsmen van had haly Berweik toun, And Scotland fre, quhill vat Soullis it gaiff For Lord Cumyn till Ingland with ye laiff. Ane oyir poynt is, ye traytours durst nocht pass, At fauld hym fa, guhar Scottsmen maisters wass. 1100 Ye thrid poynt is, ye commownys off Ingland, Quhat yai defyr, yai will nocht undirftand, Yat thing be don, for wytnes at may be. Na credence gyff forthyr yan yai may fe To fe hym de Edwarde had mar defyr, Yan to be Lord off all ye gret Empyr. For yis cause yai kepyt hym fa lang, Quhill ye commouns mycht on to London gang. Allace, Scotland, to quhom fall yow compleyn! Allace, fra payn quha fall yow now refreyn! Allace, yi help is falfslie brocht to ground, Yi Chyftane in braith bandys is bound! Allace, yow has now lost yi Gyd off lycht! Allace, quha fall defend ye in yi rycht! Allace, yi payn approchis wondyr ner, With forow fone yow mon be fet on feyr! Yi Graciouss God, vi grettast Gouernour, · Allace, our neir is cummyn hys fatell hour! Allace, quha fall ye beit now off yi baill! Allace, quhen fall off harmes yow be haill!

T120 Quha

3115

BOOK XI.7 LIFE OF WALLACE. 79 Quha fall ye defend! quha fall ye now mak fre! Allace, in wer quha fall yi helpar be! Ouha fall ye help! quha fall ye now radem! Allace, quha fall ye Saxons fra ze flem! I can no mar, bot befek God off Grace, 1125 Ye to reftor in haift to rychtwyfnace: Sen gud Wallace may fuccour ye no mar, Ye lofs off hym encreffyt mekill cayr. Now off hys men in Glaskow still at lav, Quhat forow raifs quhen yai hym myft away. 1130 Ye cruell payn, ye wofull compleynyng, Yaroff to tell it war our hewy thing; I will lat be, and fpek off it na mar, Litill rahers is our mekill off cayr, And pryncipally quhar redemptioun is nayn, 1135 It helpis nocht to tell var petouss mayn; Ye deid yaroff is still in remembrance, I will lak flaik off forow ve ballance. Bot Longaweill to Lowchmabar couth pass, And var he hecht, guhar gud Prynce Edwarde was, Out off Scotland he fuld pass neuir mor. Lofs off Wallace focht till hys hart fo for. Ye realm off France he wowit he fuld neuir fe, Bot wenge Wallace or yarfor ellis to de. Yar he remaynd quhill cummyn off ye King, 1145 With Bruce in wer yis gud Knycht furth can ryng; Remembrance fyn was in ye Bruce's buk, Secund he was quhen yai Santt Jhonftoun tuk,

Folowed ye King at wynnyng off ye toun, Ye Bruce yarfor gaiff hym full gret gardoun

1150 All

IISS

1160

1165

1170

1175

All Chartrys land ve gud King till hym gaiff, Chartrys fen fyne off hys kyn is ye laiff. Quharto fuld I in vat flory wend, Bot off my buk to mak a fynaill end? Robert ve Bruce com hame on ve ferd dav In Scotland, eftyr Wallace was had away, Till Lowchmaban, guhar yat he fand Edwart, Ouharoff he was gretly reioffyt in hart: Bot fra he wyst Wallace away was led, So mekill bayll within hys breyft yar bred, Ner out off wyt he werthit for to weid. Edwarde full fone yan till hys broyir zeid. A fodane chance vis was in wo fra weill, Gud Edwarde faid, yis helpis nocht a deill, Lat murnyng be, it may mak na rameid, Ze haiff hym tynt, ze fuld rawenge hys deid; Bot for your caufs he tuk ye war on hand, In your defens, and thryfs has fred Scotland, Ye quhilk was tynt fra us and all our kyn, War nocht Wallace, we neuir had entryt in. Merour he was off lauta and manheid, In wer ye best yat euyr power fall leid. Had he likyt for till haiff tane zour croun, Wald nane hym let yat was in yis regioun. Had nocht beyne he, ze fuld had na entrefs Into vis realm, for trefoun and falfnes Yat fall ye fe; ye traytour yat hym fauld, Fra zow he thinkis Dimbertane for till hauld; Sum comfort tak, and lat flaik off vis forow. Ye King chargyt Edwarde apon ye morow,

1180 Radress BOOK XI.] LIFE OF WALLACE.

Radrefs to tak off wrang yat wrocht hym was, Till Dawswintoun he ordand hym to pass, And men off armys, gvff vai fand Cumyn yar, Put hym to ded, for na deid vai fuld spar. Yai fand hym nocht. Ye King hymfelff hym flew 1185 Intill Dumfrefs, guhar witnes was inew. Yat hapnys wrang our gret haift in a King, Till wyrk be law it may fcaith mekill thing. Me neds heroff na furthyr for to schaw, Quhow yat was done it was knawin to zow aw. 1190 Bot zong Douglace fyrst to ve King can pas, In all hys wer bath wycht and worthy was; Nor how ye King has tane on hym ye croun, Off all yat her I mak bot schort mentioun; Nor how Lord Soullis gaiff Berweik toun away, 1195 How eftyr fyn fone tynt was Galloway; How Jhon off Lorn agayn hys rycht King raifs, On ayir fyd how Bruce had mony fais; How bauld Breichin contrar hys King coud ryd, Rycht few was yan in wer with hym to byd; Nor how ye north was gyffyn fra ye gud King, Quhilk maid hym lang in paynfull wer to ryng. Ay trew till hym was Jamys ye gud Douglace, For Bruce rycht baid weill in mony place, Undyr ye King he was ye best Chyftayne, 1205 Bot Wallace raifs as Chyftane hym allane, Yarfor till hym is no comparifoun, As off a man, fauff reuerence off ye croun. Bot fa mony off Douglace has beyn Gud off a kyn, was neuir in Scotland feyn.

Comperifoun

Comperifoun yat can I nocht weill declar, Off Bruce buk as now I fpek no mar, Maister Barbour quhilk was a worthi clerk, He faid ve Bruce amang hys ovir werk. In vis mater prolixit I am almaift, 1215 To my purposs breistly I will me haift, How gud Wallace was fet amang hys favis, To London with hym Clyffurd and Wallang gais, Quhar King Edwarde was rycht fayn off yat fang, Yai hym ftad intill a prefoune ftrang. Off Wallace end myfelft wald leiff for dreds, To fay ve werft, bot rychtwyfnes me leds. We find hys lyff aw faa verray trew. Hys fatell hour I will nocht fenzie now. Menteth was fals, and yat was our weill knawin, 1225 Feill off yat kyn in Scotland yan was fawyn, Chargit to byd undyr ye gret jugement, At King Robert actyt in hys pa lement. Yaroff I mak na langar contenuans, Bot Wallace end in warld was displesans; 1230 Yarfor I cefs, and putts it nocht in rym. Scotland may thank ye blyffyt happy tym At he was born be prynfuall poynts twa, Yis is ye fyrst, or yat we foryir ga. Scotland he fred, and brocht it off thrillage, 1235 And now in Hewyn he has bys heretage. As it prowyt be gud experians, Wyfs clerkyfs zeit it kepeys in remembrans, How yat a Monk off Bery Abbay yan, Into yat tym a rycht religiouss man; 1240

A

BOOK XI.7 LIFE OF WALLACE. 83 A zong Monk als with hym in ordour flud, Quhilk knew hys lyff was clene, perfyt and gud. Yis fadyr Monk was wefyd with feknace. Out off ve warld as he fuld pass on cace. Hys brodyr faw ye spreit likly to pass, 1245 A band off hym rycht ernyftly he coud afs, To cum agavn, and schaw hvm of ve meid, At he fuld haiff at God for hys gud deid. He grantyt bym, at hys prayer to preiff, To cum agayn, gyff God wald geiff hym leiff. 1250 Ye fpreit changyt out off vis warldly payn, In yat famyn hour cum to ye Monk agayn. Sic thing has beyn, and is be woice and fycht, Quhar he apperyt, yar fchawit fa mekill lycht; Lyk till Lawntrins at illumynyt fo cler, 1255 At warldly I cht yarto mycht be na peyr. A woice faid vus, God has me grantyt Grace Yat I fall kep my promess in vis place Ye Monk was blyth off vis cler fygour fayr, Bot a fyr-brand in hys for-heid he bayr, 1260 As yat hym thocht myslikit all ye laive. Ouhar art yow, fpreit? ansuer, sa God me saive, In purgatory. How lang fall ze be yair? Bot halff ane hour to com and litill mair. Purgatory is, I do yow weill to wytt, 1265 In ony place quhar God will it admitt. Ane hour off space I was demed var to be, And vat paffis, supposs I spek with ye. Quhy has zow yat and all ye laiff fa haill, For off science I thouht me maist awaill? 1270 Quha

Quha prydis yarin, yat laubour is in waift, For science cummys bot off ye Haly Gaist; Eftir vin hour, guhar is vi paffage ewyn? Othen tym cummys, he faid, to leftand Hewyn. Qunat tym is yat, I pray ze now declar. 1275 Twa ar on lyff mon be befor me yar. Quailk twa ar yai? Ye werete yow may ken. Ye fyrst has beyn a gret slaar off men. Now vai hym kep to martyr in Londoun toun On Wednyffday, befor King and commoun; 1280 Is nayn on lyff at has fa mony flayn: Brodyr, he faid, yat taill is bot in wayn, For flauchtyr is to God abominabill. Yan faid ve fpreit, forfuth vis is no fabill, He is Wallace, Defendour off Scotland, 1285 For rychtwyfs wer vat he tuk apon hand. Yar rychtwyfnes is lowit our ye laive, Yarfor in Hewyn he fall yat honour haive. Syne a pure preyft is mekill to commend, He tuk in thank quhat thing yat God hym fend, 1290 For dayly mefs, and heryng confessioun, Hewyn he fall haiff to leftand weryfoun. I am ye thrid grantyt throw Godds Grace. Brodyr, he faid, tell I yis in our place, Yai will but deym, I oyir dreym or raive. 1295 Yan faid ve fpreit, vis witnyfs yow fall haive, Zour bellys fall ryng, for ocht at ze do may, Quhen yai hym fla, halff an hour off yat day. And fo yai did, ye Monk wyst quhat yaim alyt, Through braid Bretaneye woice yaroff was fealyt. 1300

EOOK XI.] LIFE OF WALLACE.	85
Ye fpreit tuk leyff at Goddis will to be.	
Off Wallace end to her it is pete;	
And I wald nocht put men in gret dolour,	
Bot lychtly pass atour hys fatell hour.	
On Wednysday ye fals Sothroune furth brocht,	1305
Till martyr hym as yai befor had wrocht.	
Rycht futh it is, a martyr Wallace was,	
Als Offwald, Edmunt, Edward, and Thomas;	
Off men in armes led hym a full gret rout.	
With a bauld fpreit gud Wallace blent about,	1310
A preyft he askyt, for God yat deit on tre.	
King Edwarde yan cummandyt hys clerge,	
And faid, I charge, on payn off lofs off lyff,	
Nane be fa bald zon tyrand for to fchryff;	
He has rong lang in contrar my hienace.	1315
A blyft Byfchop fone prefent in yat place,	
Off Canterbery he yan was rychtwyfs Lord,	
Agayn ye King he maid yis rycht record,	
And, myfelff fall her hys confessioun,	
Gyff I haiff mycht in contrar off yi croun;	1320
And yow throw force will stop me off yis thing,	
I wow to God, quhilk is my rychtwyfs King,	
Yat all Ingland I fall entyrdyt,	
And mak it knawn zow ar ane herretyk.	
Ye facrement off kyrk I fall hym geyff,	1325
Syn tak yi chos, to sterwe or lat hym leyff.	
It war mar weill, in worschip off yi croun,	
To kep fic ane in lyk in yi bandoun,	
Yan all ye land and gud at yow has refyd;	
Bot cowatyss ye ay fra honour drefyd.	1330
Vol. III. H	You

36 LIFE OF WALLACE. Yow has lyff rongyn in wrangis deid, Yat fall be feyn on ye or on yi feid. Ye King gart charge vai fuld ye Byschop ta. Bot fad Lordys confellyt to lat hym ga. All Inglifmen faid, yat hys defyr was rycht; I335 To Wallace yan he rakyt in yair fycht, And fadly herd hys confessioun till ane end. Humbly to God hys fpreit he yar commend, Lawly hym ferwyt with harty deuotioun Apon hys kneis, and faid ane oryfoun. 1340 Hys leyff he tuk, and to West Monastyr raid. Ye lokmen yan yai bur Wallace but baid On till a place hys martyrdome to tak, For till hys ded he wald na forthyr mak. Fra ye fyrst nycht he was tane in Scotland, 1345 Yai kepyt hym intill yat famyn band. Na thing he had at fuld haiff doyn hym gud, Bot Inglismen hym seruit off carnaill fud. Hys warldly lyff defyrd ve fuftenance. Yocht he it gat in contrar off plefance.

I350 Yai threty dayis hys band vai durst nocht slaik. Quhill he was boundyn on a fkamyll off ayk, With yrn chenzeis yat was bath stark and keyn.

A clerk vai fet to her guhat he wald meyn. Zow Scott, he faid, yat gret wrang has don,

Yi fatell hour, zow feis, approchis fon, Yow fuld in mynd remembyr yi myfdeid,

At clerkis may, quhen yai yair pfalmis reid For Cryftin faullis, yat makis yaim to pray, In yair nowmyr yow may be ane off yai;

1360 In

I353

BOOK XI.] LIFE OF WALLACE.	37
For now yow feis on fors yow mon decefs.	
Yan Wallace faid, for all yi roid raherfs,	
Yow has na charge, fuppofs at I did myfs,	
Zon blyft Byfchop has hecht I fall haiff blyfs;	
And trew I weill, yat God fall it admyt,	1365
Yi febyll words fall nocht my conscience smit.	
Comfort I haiff off way yat I fuld gang,	
Maift payn I byd her our lang.	
Yan faid yis clerk, our King offt fend ye till,	
Yow mycht haiff had all Scotland at yi will,	1370
To hald off hym, and ceffyt off yi ftryff,	
So as a Lord rongyn furth all yi lyff.	
Yan Wallace faid, yow fpekis off mychty thing,	
Had I leftyt, and gottyn my rychtwyfs King,	
Fra worthi Bruce had refawit hys croun,	1373
I thocht haiff maid Ingland hys bandoun;	
So uttraly it fuld beyn at hys will,	
Quhat pleffyt hym, to fauff yi King or spill.	
Weill, faid yis clerk, yan zow rapents nocht,	
Off wykkydness yow has a felloune thocht;	1380
Is nayn in warld yat has fa many flane,	
Yarfor till ask, me think yow fuld be bane,	
Grace off our King, and fyn at hys barnage.	
Yan Wallace fmyld a litill at hys langage.	
I grant, he faid, part Inglismen I slew	1385
In my quarrel, me thocht nocht halff enew.	
I mowyt na wer bot to wyn our awin,	
To God and man ye rycht full weill is knawin.	
Yi frustyr words dois nocht bot taris me,	
I ye cummaund on Godds halff lat me be.	1390
H 2	A

A Schvrreff gart vis clerks fone fra hym pafs. Rycht as yai durft yai grant quhat he wald ass. A Pfaltyr buk Wallace had on hym euir, Fra hys child-heid fra it wald nocht diffeuyr; Bettyr he trowit in wiage for to fpeid, Bot van he was dispulzeid off hys weid. Yis grace he aft at Lord Clyffurd yat Knycht, To lat hym haiff hys Pfaltyr buk in fycht; He gert a preyft it oppyn befor hym hauld, Quhill yai till hym had done all at yai wauld. Stedfast he red, for ocht yai did hym yar, Feill Sothroune faid, at Wallace feld na fayr. Gud deuotioun fa was hys begynnyng, Conteynd yarwith, and fair was hys endyng, Ouhill fpech and fpreit all at once can favr To lestand Blyss, we trow for euirmar. I will nocht tell how he dewydyt was In fyffe parts, and ordand for to pass, Bot yus hys fpreit be liklynes was weill. Off Wallace lyff quha has a forthyr feill, May schaw furth mar with witt and eloquence, For I to vis haiff don my diligence. Eftyr ye pruff got fra ye Latyn buk, Quhilk Maistyr Blayr in hys tym undyrtuk, In fayr Latyn compild it till ane end, With vir witnes ve mar is to commend. Byschop Synclar van Lord was off Dunkell, He gat yis buk and confirmd it hymfell For werray trew, yaroff he had na dreid, Hymfelff had feyn gret part off Wallace deid.

1400

I395

I4C;

1410

1415

1420

Hys

1430

1435

1440

BOOK XI. ] LIEF OF WALLACE.

Hys purpofs was for till haive fend it to Rom, Our Fadyr off Kyrk yaron to gyff hys dom. Bot Maiftyr Blayr, and als Schyr Thomas Gray, Eftir Wallace yai leftyt mony day. Yir twa knew beft off gud Schyr Wilzhams deid,

Fra faxteyn zer quhill nyne and twenty zeid.

Fortye and fyffe off age Wallace was cauld, Yat tym yat he was to Sothroune fauld.

Yocht yis mater be nocht to all plefance,

Hys futhfast deid was worthi till awance. All worthy men yat redvs vis rurall dyt,

Blaym nocht ye buk fet I be unperfyt.

I fuld haive thank, fen I nocht trawaill fpard,

For my labour na man hecht me reward;

Na charge I had off King or oyir Lord, Gret harm I thocht hys gud deid fuld be fmord.

I haiff faid her ner as ye process gais,

And fenzied nocht for freindschip nor for fais.

Costs hereoff was no man bond to me,

In yis fentence I had na will to be;

Bot in als mekill as I raherfyt nocht

Sa worthely as nobill Wallace wrocht. Bot in a poynt, I grant, I faid amys,

Yir twa Knychts fuld be blam t for yis,

Ye Knycht Wallace off Cragge rychtwyfs Lord, 1445

And Liddaill als gert me mak wrang record.

On Allyrtoun-mur ye croun he tuk a day. To get battaill as my autor will fay,

To get battaill as my autor will lay,

Yir twa gart me fay yat ane oyir wyfs,

Till Maistyr Blayr we did fum part off dyspess, 1450

Go nobill buk, fullfillyt off gud fentens, Supposs yow be baran off eloquence. Go worthi buk, fullfillyt off futhfast deid, Bot in langage off help yow has gret neid. Ouhen gud makars rang weill into Scotland, 1453 Gret harm was it vat nane off yaim ze fand; Zeit var is part vat can ze weill awance. Now byd vi tym, and be a remembrance. I yow befek, off your beneuolence, Quha will nocht low, lak nocht my eloquence. 1460 It is weill knawin I am a rural man, For her is faid as gudly as I can. My spreit felys na termys aspriance, Now befek God, yat Gyffar is off Grace, Maid hell and erd, and fet ye hewyn abuff, 1465 Yat he us grant off hys der leftand luff.

EXPLICIT VITA NOBILISSIMI DEFENSORIS SCOTIE
VIDELICET WILMI WALLACE MILITIS PER MZIOANNEM RAMSAY ANNO DOMINI MILLESIME
QUADRINGENTESIMO OCTUAGESIMO OCTAVO.\*\*

\* A few words torn away here in the M. S.

FINIS.

VER SES not in the manuscript, or not in the copy transmitted to the Publishers, but which appear in the former printed Editions, and which are indeed for most part necessary for completing the sense of the passages with which they are connected.

# B O O K I .--- Verse, 383.

Sanct Martine's fish, faid, Scot, we would have. Wallace meekly, &c.

## BOOK II.---V. 165.

The flower of youth into his tender age, By fortune, E.c.

#### B O O K IV .-- V. 642.

Then Wallace faid, we labour all in vain;
To flay commons it helpeth us right nought,
But their Chiftains, that hath them hither brought,
Might we work so that one of them were flain,
So fore affay, &c.

## B O O K VI.-V. 63.

Defiring ay his manhood to prove In courage,  $\varepsilon_c$ .

V. 78.

That never in warld out of his mind was brought.

Now leave thy mirth, &c.

Vol. III. I The

( 2 ) V. 158.

The worthy Scots which cruel were and keen, Among the Southerone, Sc.

V. 835.

Wallace purposed that place for to assail.

A woman told, when the Captain was gone,
Good men of sence into that place were none.
They filled the dyke with earth and timber haill,
Undid the gate, Sc.

# B O O K VIII .- V. 961.

Of Saint Johnstoun now I have remembrance, There I have been, &c.

#### B O O K VIII. V. 660.

Though he refused it lastingly to bear. The people all, Sc.

V. 1518.

Richt at his will they have confented haill, For no kin thing, &c.

#### B O O K. IX.-V. 177.

Unto Rochel I would ye gart them fail, For Inglisomen, Sc.

V . 579

Entered he was into Bothwel again, Sir John Sewart that came, Sc.

V. 901.

That all the lave of us abased be, Then fray the first, &c.

## BOOK X .--- V. 795.

Good Keirly past, had been with Wallace long, And done full well in many fellon throng. This Keirly then that could with Wallace fare, Will. Ker he hight, mine author can declare. Keirly in Irish, is but Ker Little call'd, In Carrick he had heritage of ald. His forbear, which ay worthy was of hand, Saint David King him brought out of Ireland; Syne at Dummoir, where first Norways came in, This Ker made great discomfiture of their kin, With seven hundred vanquished nine thousand, Some drown'd in Doun, some slain upon the land. Those whole lands the good King gave him until, How Wallace past now further speak I will. Among merchants, Sc.

# BOOK XI.---V. 469.

But we thee had, we shall gar thy sides sow. Of this I a/k,  $C_c$ .

# N. B. Add to the Argument of the Ninth Book.

—Takes Perth—Battle of Black Ironfide, 1298— Wallace takes Lochlevin—And Airth—Burns the English at Dunbarton—Takes Rosneith—Sir William Douglas takes Sanquhar—Wallace takes many Places—Siege of Dundee—Wallace's Person.

I 2 . OF THE

#### MANUSCRIPT COPY

OF

# HENRY'S POEM.

THE only manufcript known of Henry's History of Wallace, and from which undoubtedly all the printed copies have been taken, however much in point of orthography they have deviated from it, is now in the Advocates' Library at Edinburgh.

It was written by John Ramfay, who fubfcribes it in the following words:

"Explicit Vita Nobilifiimi Defensoris Scotiæ, videlicet, Willielmi Wallace Militis, per me Johannem Ramsay, Anno Domini Millesimo Quadringentesimo Octuagesimo Octavo." Some words which he had added are tore away.

"The Life ends of the most Noble Defender of Scotland, viz. of William Wallace, Knight. By me John Ramsay, in the year of our Lord, 1488."

This is not written in the ordinary form of a notorial atteftation. The writer probably had fome other professional character than that of a Notary Public.

He feems to have proceeded in his work in a devotional manner, for the following prayer, in Monkish Latin, is also inserted,

" Jefu, Salvator! ex Juffu mihi exponere, ad finem dignum, prædictum Librum, atque benig-num."

" Grant

"Grant to me to display the foresaid book, and to bring it an honourable and gracious conclusion."

This may have been Henry's prayer; but appears rather to have been composed by Ramsay, and to have been used by him as often as one of the Books of the Poem was ended, and another was to begin.

It is impossible to know what liberties he may have taken with the original work. It is to be prefumed they were not very great. Henry had completed his History of Wallace in the time of Major's infancy, viz. about the year 1446, and probably copies of it were now in the hands of many perfons.

The orthography of the manufcript may be reckoned to be such as was common in Ramsay's time. He may also be supposed to have taken the liberty of dividing the Poem into Books in a manner suitable to his own fancy or conveniency. In his manuscript, the Poem consists of eleven Books: But the division might be altered for the better, as in some parts the narration is improperly broken, and the Books bear not a fit proportion in length to one another.

The Sections of the Books into Chapters, which have hitherto appeared in the printed copies, are not to be found in the manufcript. But fuch Sections in Henry's Poem, in which fo many events are related, would tend to the relief and direction of the reader.

It is a pity that the additional words to Ramfay's fubfcription have been torn away. It may be supposed to have been occasioned by the injurious effect of

I 3

time.

time. Perhaps he had made fome mention of Henry. Or perhaps he had written more fully concerning himfelf.

It may be reckoned no improbable conjecture, that he was one of those who wrote Chronicles in the Monasteries.

From writs extant at Perth, which belonged to the Carthusian Monastery there, it appears that "a religious man, Dean John Ramsay, of the House of the Valley of Virtue, of the Carthusian Order, near the Burgh of Perth," was Procurator for the said Monastery, May 23, 1493.

The Procuratorship was an usual step to the dignity of Prior. Before 1498, John Ramsay ceases to be mentioned as Procurator. But in April, that year John, whose sirname is not mentioned in any of the writs at Perth, is prior, and continues in the Prior's office till his death in 15c1. He was probably the ame person who had been Procurator.

The transcriber of Henry's Book was therefore, perhaps, a Charterhouse Monk, who near the end of his Life, rose to be Prior of the Convent.

In the earlier part of his Life, it is not impossible he might have been well acquainted with Henry, and had heard him often recite his histories. He might also have been the writer of the "Liber Carthusianorum de Perth," which was written in the Monastery there, and which is faid to contain, with some additions, a Compend in twelve Books of what Fordun and Bowmaker had written.

No fuspicion however needs to arise of his having wished to be considered as the Author of the History of Wallace.

A poor blind man, as Henry was, who, if really in any degree connected with a Religious Order, was unfit by reason of his blindness for performing many of the offices of it, and who wandered through the country expecting as a mendicant his food and rayment, might say concerning himself, that "he would leave it to learned clerks to treat of the subtile parts of theology," that "he was not eloquent," and that "it was well known, he was a rural or simple man."

But the accurate writer of the manufcript, especially if he was a Carthusian Monk, would not have spoken of himself in terms so humiliating.

#### NOTE,

Since the above was written, Mr Pinkerton has favoured the Public with his valuable Edition of Barbour's Historical Poem of the Acts of King Robert Bruce. He has caused it to be printed according to the orthography of a manuscript copy in the Advocates' Library.

I find that John Ramfay was also the writer of this manuscript; and that he wrote it in 1489, which was the year after he had finished his copy of Henry's Poem.

The words of the fubscription undoubtedly are,

66 Finitur

"Finitur Codicillus de Virtutibus & Actibus Bellicofis, viz. Domini Roberti Broys, quondam Scottorum Regis illustristimi, raptim scriptus per me Johannem Ramfay, ex Jussu venerabilis & circumspecti viri,
viz. Magistri Symonis Lochmalony de Ouchtermuinsye
Vicarii bene digni. Anno Domini Millesimo Quadringentesimo Octuagesimo nono."

"The Book is ended of the virtues and warlike Acts, viz. of Lord Robert Bruce, formerly the illustrious King of Scots; hastily written by me John Ramsay, at the command of a venerable and circumspect man, viz. Master Simon Lochmalony, the worthy Vicar of Ouchtermuinfye. In the year of our Lord, 1489."

The lands of Lochmalony, in the Parish of Kilmeny, in the north east part of Fife, gave a surname to a family in Fife which subsisted for a considerable time.

June 27, 1466. Allan Lochmalony of that Ilk, was one of those gentlemen who settled the marches of some lands belonging to the Monastery of Dunsermling. Sir Robt. Sibbald's Hist. of Fife, p. 89.

March 31, 1517. Alexander Lochmalonie of that llk, was one of those persons who were appointed by the Sheriffs, to affix valuations to the lands in the County of Fise. Ibid. p. 82, 83.

Simon Lochmalony, Vicar of Moonfie, the venerable friend of Ramfay, must have been a descendant of this family.

The gaelic word "Ochter," or "Auchter," which fignifies the Brae or high Ground. is prefixed to the names of many places on the north fide of Forth.

The Parish Church of Moonsie, about two miles north west from Cupar in Fise, is situated on the top of a hill. In a record, March 21, 1-17, it has the name of Auchter Monsey. Ibid. p. 86.

William Malvoifin Bishop of St Andrews, who died in 1235, gave this Church to the Monastery of Scotland well. The words in his Charter of Donation are "Eccletiam Sanctæ Trinitatis de Urhithumenesyn, hoc est, Moonsey." Ibid. p. 111.

In confequence of this gift, the Friars of the monaftery enjoyed the Rectory tithes, and employed a Vicar to officiate in the Parish.

An apology might be reckoned necessary to Mr Pinkerton. But as he resides in England, and thereby has not the opportunity of easily acquiring information concerning such minute particulars, he will not be displeased to see this illustration of Ramsay's subscription.

CHRONOLOGY

OF

# SIR WILLIAM WALLACE.

WALLACE was about fixteen years of age when he was put to the school at Dundee. He was twenty nine years of age when he suffered death at London, August, 1305.

Some affirmed that he was forty five years of age, when he was fold to the English, in 130%. But Henry says, however much they might be displeased, he must affert that the contrary was the truth.

## 1292.

Sir Malcolm Wallace of Ellerslie, near Paisley in the shire of Renfrew, finding himself oppressed by the English, who were then assuming a superiority over the country, slies from his own house of Ellerslie, with his eldest son Malcolm, to the Lennoz, viz. to Dunbarton-shire.

His lady, Margaret Crawfurd, who was daughter of Hugh Crawfurd of Loudoun in the shire of Air, is fent for protection by her father to his aged uncle, of the name of Crawfurd, who was Laird of Kilspindy in the Braes of the Carse of Gowrie in Perth-shire. She takes with her her son William, who was not then fully sixteen years of age.

William is put to the school at Dundee.

According

According to Henry, fo early as this year, an Englishman of the name of Selby, had by some means or other, been appointed to the office of Constable, Captain or Governor, of the Port and Castle of Dundee. This Port being thereby accessible to the English, they were crowding into the interior part of the Kingdom.

William Wallace, who had been taken from fehool, and had refided fome time with his mother and great uncle at Kilfpindy, is fent on a meffage to Dundee. The Conftable's fon infults him, and is flain by him.

A Justice Air is appointed to be held at Dundee. Wallace and his mother siie from Kilspindy first, to Dunipace in Stirling-shire, the parson of which was a brother of Wallace's father. Afterwards to Ellerslie.

Wallace is now fully eighteen years of age.

Before this time, Sir Malcolm Wallace and his eldeft fon had been killed in a fkirmish on Loudoun-hill. Hugh Crawfurd of Loudoun also was now dead. His fon, Sir Reginald, according to the hereditary right in the family, was acting as Sherist of Air. Henry Peircy was Governor of the Castle of Air.

February, March, 1246.

Wallace refides for fome time with his uncle Sir Reginald Crawfurd, at Corfbie, in the thire of Air. Afterwards refides at Richardtoun in the fame thire, with Sir Richard Wallace of Richardtoun, his father's elder brother.

April 23, 1216.

Wallace, who had gone to fifth in the water of Ir-

vine, kills fome Englishmen. He leaves the house of Sir Richard his uncle, accompanied only by a page.

April, May, June, July, 1296.

Goes to Auchineraif in Air-shire, where his coufin, a gentleman of the name of Wallace dwelt. This gentleman's house was not far from Air, and in the neighbourhood of Laglane-wood.

In one of his excursions to the town of Air, he kills a Churl, or strong Englishman. In another he kills Peircie's steward, and, being taken, is imprisoned in the Castle of Air.

Falls fick in the prison. Being thought dead, is thrown out of the Castle. His nurse takes him up, and conceals him in her own house till his recovery.

July, 1296.

Returns to his uncle's house at Richardtoun. Is there joined by some friends. His party amounts to sifty in number. They deseat some English on Loudoun-hill, and remain in Clyde's-wood twenty days.

(N. B. It is to be remarked, that during the course of this year, war had been carried on with the English in other parts of the Kingdom. March 3c, 1296, happened the siege of Berwick. April 5, John Baliol renounced in a formal manner the allegiance which he had sworn to Edward. April 28, happened the siege of Dunbar. July 2, Baliol resigned the Kingdom wholly into the hands of Edward. The Scotish Barons were obliged to come immediately in great numbers, to profes their submission to Edward.

Still however the party in the west, headed by Wallace, were disturbing the English in the conquest they had made.)

# August, 1296.

Wallace is perfuaded by his uncle, Sir Reginald Crawfurd, to make a truce with Peircy for ten months. His companions then disperse, and he goes to reside with his uncle at Corsbie.

In a few days he goes with fifteen men to the town of Air. Kills an English Buckler Player, who had defied him. Retreats with his men to Laglane wood. Returns to Corsbie, where he continues sixteen days.

# September, 1296.

Engages in a bloody adventure in his way to Glafgow. Flies to Lennox Hall in Dunbartonshire, the feat of Malcolm Earl of Lennox, where he is joined by fixty men.

They take their rout northwards. Spoil the caftle of Gargunnock in Stirling-shire. Rest one night in the forest of Kincardine. Come to Methven wood in the neighbourhood of Perth. Wallace, with seven of his men, enter Perth, where they remain unknown some days.

(N. B. Henry in this part of his history, viz. B. 4. v. 342, observes that Wallace contended with the English exactly fix years and seven months. That he obtained peace for Scotland. That when he left his country, probably meaning when he went to France, Scotland again was conquered.)

# October, 1296.

Wallace and his fixty men defeat ninety English near Kinclevin, in Perthshire. They take the castle of Kinclevin, and remain in it seven days. They burn the castle, and retire to Shortwood shaw, where a bloody battle is fought.

The night after the battle, they go to Cargill wood. In the morning they return to the wood of Methven, where they remain two days.

# November, 1296.

They are in Elcho park. Some days pass in the adventure of Wallace's mistress in Perth. Battle along the north side of the river Erne.

Wallace next morning in the house of a widow in the Carse of Torwood. Next day at Dunipace. Three nights at Dundass, the seat of Sir John Graham. One night in Bothwell muir.

# December, 1296.

At Gillbank in the Parish of Lesmanagow and shire of Lanark, the seat of Auchinleck of that ilk. Is there joined by some friends.

# December, 1296 .- March, 1297.

During the winter Wallace refides at Gillbank, fometimes goesto Lanark; where he marries the daughter and heirefs of the deceafed Hugh Braidfoot of Lamington.

Lochmaben caftle is taken. Some other exploits are

# April, May, June, 1297.

Wallace dwells with his wife in Lanark. She is killed by the English after the birth of her daughter. Many exploits performed by him. His fame is spread abroad, and his party increased.

# July, 1297.

The ten months truce expires. The patriots chufe Wallace to be their chief. He affembles forces in Clydefdale. Defeats Edward's army near Biggar. Is made Warden, or Governor of Scotland, at the Forest Church, or Selkirk.

# August, &c. 1297.

Appoints theriffs, and holds justice courts. Restores the patriots to the possession of their lands. The whole country is subject to him from Gamlispath to Ur Water.

November, December, 1297. January, 1297-8.

Wallace refides at Black Craigs, in the parish of New Cumnock and shire of Air. His houshold is there established.

# February, 1297-8.

Makes peace with the English in the church of Ruthglen in the shire of Lanark. Goes again to his castle of Black Bog, or Black Craigs.

# April, 1298.

Edward holds a council at Carlifle. A ftratagem is there concerted for deftroying many of the Scots barons in Edward's Barns at Air.

# June 18, 1298.

Many of the Scots barons are treacherously put to death in the Barns at Air.

(N. B. This event is more fuitable to the state of the country in 1297. After the above date, there is no more any confishency in Henry's chronology.)

# REMARKABLE PERSONS

OF THE

# SCOTISH PARTY.

### AUCHINLECK.

NICOL de Auchinleck, Baron of Auchinleck, in the shire of Air, was compelled, along with many other Scotish barons, to swear fealty to Edward I, King of England, August 5, 1296.

He was married to an aunt of Wallace, fifter of Sir Reginald Crawfurd of Loudoun.

Wallace, who had unfortunately loft most of his men in his first northern expedition, came to this gentleman, at his house of Gillbank, in the shire of Lanark, December, 1296. Auchink ck entertained him kindly; and he, and his son, who was then nineteen years of age, and many other gentlemen, declared they would join with Wallace in the design of recovering the liberties of Scotland.

Wallace refided with him many months, and was particularly affifted by him in putting to death Hefilrig, the English sheriff of Lanark, and in burning the Barns at Air.

This patriotic baron, of whom Henry gives a most excellent character, was afterwards killed by some of the English at Air.

The family of Auchinleck of that ilk, continued till the reign of James IV. The heirefs was then married to Sir William Douglas, a younger fon of the Earl of Angus, and anceftor of the Douglaffes of Glenbervie. But the King gave the eftate of Auchinleck, which by recognition had fallen into his hands, to Thomas Bofwell, anceftor of the Bofwells of Auchinleck.

### BARCLAY.

Patrick and Walter de Barclays, supposed to be the ancestors of the Barclays of Crawfurd-John, and Kilbierny, swore fealty to Edward in 1296.

One of them was the patriotic friend of Wallace, and affifted more especially in burning the Barns at Air, in which were contained many of the English. According to Henry, he had good reason to join in this act of revenge, as, among others, some of the Barclays had been cruelly put to death in these Barns or Barracks, June 18, 1298.

### BISSET.

William Biffet, ancestor of the Biffets of that ilk, was one of the arbitrators between the competitors for the Crown of Scotland, in 1291.

He is probably the fame who was the friend of Wallace. "The good Biffet," as Henry calls him, was well acquainted with the Counties of Perth and Fife, and could give useful direction to Wallace, when engaged in these Counties.

K 3 He-

He took an active part in the fecond fiege of the town of Perth. He fought in the battle at Black Iron-fide in Fife, which according to Henry, happened a long time posterior to the date commonly assigned. But in that battle he was killed by Sir John Siward the English General, and the loyal Scots greatly lamented his death.

### BLAIR.

Sir Bryce Blair, baron of Blair in Air-shire, was one of those to whom Wallace applied for aid, after his first northern expedition in 1296.

He was loyal to his country, and is not in the lift of those who swore fealty to Edward. According to Henry, he was one of the Scotish barons who were put to death, by a cruel stratagem at Air, June 18, 1298.

He left no iffue, it is faid, but was fucceeded by his brother David, ancestor of the Blairs of that ilk, in the County of Air.

## BLAIR.

Mr John Blair, a younger fon of Blair of that ilk, or of the family of Blair of Balthayock in Perth-shire, was a fellow student with Wallace in the school at Dundee, in 1292.

Being intended for the church, he went to Paris to finish his education, and there received Priest's Orders. He returned to Scotland before the end of the year 1296. Wallace, who was then at Gillbank, employed him in messages to Six Bryce Blair and others,

to engage them to join in refifting the usurpations of the English.

He became the conftant companion of Wallace, who put great confidence in him. He performed the prieftly offices; and, like fome other clergymen of that time, was ambitious of being confidered as a brave warrior.

When he accompanied Wallace in his fecond voyage to France, he acted with remarkable courage in the encounter with John of Lyn, an English pirate.

He is faid to have become a Monk at Dunfermling after Wallace's death, and to have changed his name from John to Arnold, perhaps because under the former name he had been a shedder of blood.

He and Mr Thomas Gray joined in writing a Latin History of Wallace, to which Henry often refers. But the Latin Chronicle, which bears the name of Arnold Blair's Relations, feems to be falfely ascribed to Mr John Blair.

### BOYD.

Sir Robert de Boyd, ancestor of the Earls of Kilmarnock, and now also of the Earls of Errol, swore fealty to Edward in 1296. He afterwards joined Wallace, and performed many acts of valour.

He died about the year 1300, while Wallace was continuing his exertions in the behalf of his country.

### BRAIDFOOT.

Hugh Braidfoot of Lamington in the shire of Lanark, died about the year 1295.

His wife also being dead, and Hesilrig, the English sheriff of Lanark. having killed his only son, an orphan daughter remained, who was heires of her father's estate. She paid tribute to the English, that she might be allowed to live in peace in her own house at Lanark.

This lady, who obtained the honour of being the wife of Wallace, and of transmitting his blood to pofterity, is particularly described by Henry. "She was humble, amiable, benign, wary, and wife; courteous and sweet. Her mind was filled with noble sentiments. Her tongue was well governed. Her countenance was healthful. She purchased a good name, and kept herself free from blame with any man."

Hefilrig fought to marry her to his own fon. But Wallace having feen her in his expeditions from Gillbank to Lanark, made to her proposals of marriage, which were accepted.

She bore to him a daughter. But shortly after the birth of her child, having deceived a party of English who were pursuing after her husband, they cruelly put her to death.

Wallace's daughter, heire's of Lamington, was married to a gentleman of the furname of Schaw, from whom, fays Henry, many goodly men have descended.

Afterwards she, or a descendant of her's, who was also heiress of Lamington, was married to Sir William Baillie of Hoprig in East-Lothian, ancestor of the Baillies of Lamington.

Their descendant, Henrietta, likewise heires of the same estate, was married to Robert Dundas of Arniston, President of the College of Justice.

Whose daughter, Elizabeth, heires of Lamington, and lineal representative of the daughter of Wallace, was married to a brave sea-officer, the late admiral, Sir John Lockhart Ross, who was Member of Parliament for Lanark-shire.

### BYRD.

B. 7. v. 250. "Instead of Cleland and Boyd," read "Cleland and Byrd." This reading is according to the former printed editions, and is the most accurate.

B. 8. v. 233. Henry fays, "Boyd, Barclay, Byrd, and Lawder, that were wight," or brave and powerful.

Byrd, whoever he was, is reprefented by Henry as a man of valour, and a friend of Wallace. He affifted in burning the Barns at Air, and afterwards in expelling the warlike bishop of Durham, and others, out of Scotland.

It has been supposed that Byrd has been written for Bard. Fergus de Bard, and John and Robert Bards, ancestors of families of the surname of Baird, swore fealty to Edward, in 1296.

In a charter by John Bell to John de Rollock, in, or about the year 137c, the feal of John Dubyrd, at the time one of the baillies of Perth, was appended.

There have been perfons in Scotland of the furname of Bird in latter times. But perhaps it may be inftructed. structed, by fuch as have better opportunity, to be only according to the vulgar pronunciation of the surname of Bard.

### CAMPBELL.

Sir Nichol or Neil Campbell of Lochow, ancestor of the Dukes of Argyle, swore fealty to Edward, July 29, 1296.

Henry calls him "the good Knight of Lochow," and fays, he had been with Wallace at the school of Dundee.

He, and Duncan, uncle of John Macdougal of Lorn, fought Wallace's affiftance against Macfadzan, an I-rishman, to whom Edward, with the approbation of John of Lorn, had given their lands.

Macfadzan was in the interest of the English, and led an army of Irish, who were barbarously wasting the north-west part of Scotland. Wallace, with the Campbells and Macdougals, defeated them, and slew Macfadzan, who had fled with sisteen men into a cave under Criagmore. A stone monument, with Macfadzan's head upon the top of it, was erected, in memory of the victory, upon the hill of Craigmore.

### CHARTERIS.

Sir Thomas Charteris, commonly called Thomas of Longueville, was a native of France, descended of an ancient family in that country, and heir of their estates.

When at the Court of Philip le Bel, who fucceeded to the Crown of France in 1285, he had a difpute with a French a French nobleman, and killed him in the King's pred fence. He made his escape, and the King refused to grant him a pardon.

During the space of fixteen years, he insested the seas as a pirate, and was denominated "the Red Reaver," because of the red stags which he displayed from his ships.

According to Henry's chronology, May 1301, or 13c2, Wallace, in his way to France, encountered him, and took him prifoner. The French King, at Wallace's defire, pardoned him, and bestowed upon him the honour of Knighthood.

Sir Thomas, however, would not remain in France, but came with Wallace to Scotland, to whom he was ever after a faithful friend, and aided him in his exploits.

When Wallace was carried a prifoner into England, Sir Thomas Charteris retired to Lochmaben where he continued till Robert Bruce began to affert his right to the Crown of Scotland. He joined Bruce, and according to Henry, who refers to Barbour's Hiftory of Bruce, was fecond to that King, or the first who followed him into the water at the taking of Perth, January 8, 1312—13.

Bruce gave him lands in reward of his bravery.

Truth may be found mixed with fable in many of Henry's relations. There was a French Knight with Bruce, when Perth was taken, at the time abovementioned. The lands of Kinfauns in the neighbourhood of Perth, were long the property of a family

•f the furname of Charteris, though a part of these lands sometimes changed its possessions. In the Castle of Kinfauns is kept a two handed sword, which is said to have belonged to Thomas of Longueville. Mr Henry Adamson, in his Muse's Threnodie, B. 6, says

"Kinfauns, which famous Longueville Sometime did hold; whose ancient sword of steel Remains unto this day, and of that land Is chiefest evident."

About thirty years ago, when the burying vault in the Parish Church of Kinfauns happened to be opened, I was shewed a helmet made of thick leather, or of some such stuff, painted over with broad stripes of blue and white, which I was told, was part of the sictitious armour in which the body of I homas of Longueville had been deposited. Henry says, he was of large stature, and the helmet indeed was a very large one.

Some perfons of the furname of Charteris, Lairds of Kinfauns, and of Cuthilgourdy, were provofts of Perth, and would make a diffinguished figure in the heroic annals of Perth, if the old writs of that city were properly displayed.

The eftate of Kinfauns afterwards belonged to a family of the furname of Blair, the heirefs of which was married to John Lord Gray, father of the prefent lord.

But long before the time affigned to Thomas of Longueville, there were families of the furname of Charteris in Scotland. Andrew de Charteris, who fwore fealty to Edward in 1296, is faid to have been ancestor of Charteris of Amissield.

### CLELAND.

James Cleland of that ilk, in the County of Lanark, ancestor of the Clelands of that ilk, and of some other families of the same surname, was a near cousin of Wallace.

He joined Wallace in 1296, and was with him in many of his exploits, particularly in taking prisoner Thomas of Longueville, commonly called the Red Reaver.

### CLIMACE.

While Wallace was the fecond time in France, Edward, with a great army, entered Scotland. He met with little opposition, and got possession of all the castles and towns as far as Rofs-shire. Many of the loyalists were taken prisoners and sent to London. Others sled, chiefly to the shire of Rofs, and to the Isses.

Sir John Ramfay of Auchterhouse, and Ruthven of that ilk, fled to the house of their cousin the Lord of Fyllorth in Aberdeen-shire. He went with them immediately through the Murray Lands.

"So," fays Henry, "they found a gentle and worthy Knight called Climace, who always had been fteady, and maintained himfelf well among his enemies. His purpose ever was to make no peace with Edward, and he had slain many of the invaders.

"This Knight led Ramfay, Ruthven, and others in Rofs-shire. They built a strong castle at Stocksoord, which gave them the command of that country, and the opportunity of doing much hurt to the English." Ruthven afterwards took refuge for fome time in Birnam wood.

After Wallace had returned from France, and was gathering a party near Perth, "the Knight Climes of Rofs, or from Rofs, and the barons who were with him, came into the Murray Lands with their good chevalry. The good Knight took the house of Nairn, and slew the Captain and Garrison. From thence they passed into Buchan."

William Earl of Ross was at this time a prisoner in England. Climace was perhaps his fon or brother.

In the reign of Robert II, the lands and barony of Philorth, became the property of Sir Alexander Frazer, ancestor of the Lords of Salton, by his marriage with Johanna, second daughter and co-heiress of the Earl of Ross.

#### CRAWFURD.

Margaret Crawfurd, Lady Wallace of Ellerslie, daughter of Hugh Crawfurd of Loudoun, wife of Sir Malcolm, and mother of Sir William Wallace of Ellerslie.

" She was fair," Henry fays, "and of good fame and renown."

She feems to have been the fecond or last wife of Sir Malcolm Wallace, and to have had no other child but William.

In 1292, fhe and her fon were fent by her father, to the protection of her father's uncle, the old Laird of Kilfpindy, in the Carfe of Gowrie, a district of Perthfhire. Anire. While she was there her father died, and her husband and his eldest son Malcolm, were killed in a skirmish with the English.

In 1295, after her fon had killed young Selby at Dundee, she sled with him from Perth-shire. They made their escape in the dress of pilgrims, and pretended to be going to the shrine of St Margaret at Dunfermling, who was a Saint much regarded by the English.

She refided about three years at Ellerslie near Paisley, under the protection of her brother Sir Reginald. At last, he being dead, and her son's enemies giving her much trouble, she fled from that place, in 1298, and disguised as a pilgrim fought a fanctuary at Dunfermling. There in the month of December she sickened and died. Wallace could not go at that time to Dunfermling, but sent Jop his herald, and Mr John Blair as a clergyman to take care of her interment. They buried her at Dunfermling in a very costly and honourable manner.

## CRAWFURD.

Hugh Crawfurd of Loudoun in the shire of Air, father of Lady Wallace of Ellerslie. Henry calls him Rannald or Reginald. Other authorities give him the name of Hugh.

## CRAWFURD.

Sir Reginald Crawfurd of Loudoun, fucceeded Hugʻa his father, about the year 1295. He was heritable she-

L 2 riff

riff of the County of Air, and is faid not only to have had the eftates of Loudoun, Corfbie, &c. in that County, but also the estate of Auchinames in the shire of Renfrew.

He fwore fealty to Edward, August 5, 1296. Henry gives him a most excellent character. He was wise, of an amiable disposition, took an affectionate concern in the affairs of his nephew, and was an affectionate brother to lady Wallace.

According to Henry, he was treacheroufly murdered at Air, June 18, 1298.

His fons were, 1, Sir Reginald his fucceffor, who loft his life in the fervice of his country, in 1303; and whose daughter, an heires, was married to Sir Duncan Campbell, ancestor of the Campbells, Earls of Loudoun.

- 2. William.
- 3. John, ancestor of the family of Crawfurd of Crawfurd-land.
  - 4. Adam

## CRAWFURD.

William Crawfurd, fecond fon of Sir Reginald, and coufin of Wallace, was compelled along with his father to fwear fealty to Edward, August 5, 1296. He was proprietor of the lands of Manwel in the shire of Linlithgow.

He was a faithful friend of Wallace, and accompanied him in many of his expeditions.

Wallace

Wallace made him Governor of the town and castle of Edinburgh. When a party was forming to drive the bishop of Durham and others out of Scotland, William Crawfurd joined the party with three hundred men from Edinburgh, all in bright armour.

He accompanied Wallace in his first voyage to France, who committed to him in part the guidance of the ship, because when residing at Air he had been in use to make excursions to sea.

He accompanied him also in his second voyage to France, and burnt the fails of the ship of John of Lyn an English pirate. He was also with Wallace in the battle of Black Ironside in Fise.

He is supposed to have been ancestor of the Crawfurds of Haining in the shire of Stirling, and of the Crawfurds in the shire of Linlithgow.

## CRAWFURD.

Crawfurd, Laird of Kilípindy in the Braes of the Carfe of Gowrie, Perth-shire, and of other lands in that neighbourhood.

According to Henry, he was uncle of Hugh Crawfurd of Loudoun, and therefore in the time of Wallace must have been a very aged man.

When Wallace and his mother were fent to him, in 1292, he protected them in his castle at Kilspindy, and in his house at Dundee; he put Wallace to the school at Dundee, which seems at that time to have been a school of considerable reputation.

Wallace concealed himself for some time in the Castle of Kilspindy, after he had killed young Selby. But the aged baron grew uneasy, and a Justice Air being to be held at Dundee, he was obliged to let Wallace and his mother go elsewhere, as he was no longer able to protect them.

In 1463, Andrew Spens was Laird of Kilfpindy. It afterwards belonged to a branch of the family of the Earls of Angus. Afterwards to the Lindfays. Afterwards to the Auftins, of whom the laft proprietor was Joseph Auftin of Kilfpindy, who in the war, 1757, was Captain of Marines on board the Monmouth, and diftinguished himself by his bravery, February 28, 1758, when the Foudrayant was taken, the capture of which ship was reckoned one of the most gallant actions performed at fea during that war. His brother was Doctor Adam Austin, physician in Edinburgh.

Kilfpindy, famous from its having been fo long the refidence of Wallace, now belongs, by purchase, to-Robertson of Tullybelton.

## CRAWFURD.

— Crawford of Elcho in the shire of Perth, was a near cousin of Wallace, perhaps a son or grandson of the old Laird of Kilspindy.

When Wallace returned the fecond time from France, he landed with his companions at the mouth of the river Erne, and went with them to the Cafile of Elcho. Crawfurd and his lady concealed them for

fome time, and were brought into much trouble on that account.

Crawfurd fought along with Wallace in the encounter with the English, which happened immediately after in Elcho Park, where he was wounded in the knee, and carried off the field in Wallace's arms.

In the reign of Robert Bruce, Elcho was the property of Alexander Lord Abernethy. David Lindfay of Glenesk, ancestor of the Earls of Crawfurd, and his mother Catherine Abernethy, a co-heiress of the a-above Alexander, founded a nunnery about a mile north from the castle, on a spot of ground which belonged to the monastery of Dunsermling. Of this, which was called the nunnery of Elcho, there are still some remains standing.

Elcho now belongs to the Earl of Wemys, and gives the title of Lord to his eldest fon.

### CURRIE.

Walter de Corry, or Currie, Knight, ancestor of the Curries of that ilk in Annandale, swore fealty to Edward, July 13, 1296.

Adam Currie, probably his fon, came with a party to affift Wallace, about the time of the fiege of the Caftle of Sanquhar.

## DICKSON.

Thomas Dickson, a young man "bold and hardy," was a vassal of Sir William Douglas of Douglasdale.

It was chiefly by his means that Sir William Douglas took the Castle of Sanquhar. Afterwards when Sir William himself was besieged in that castle, he was fent to procure the assistance of Wallace.

The lands of Haselside in Douglassdale, in the shire of Lanark, were bestowed upon him by Sir William Douglas, in reward of his many good services.

The Dickfons are faid to be all descended of Richard de Keth, a son of the family of the Earls of Marischall.

### DOUGLAS.

Sir William de Douglas, or of Douglasdale, Lord Douglas, ancestor of the noble family of Douglas, was compelled to swear fealty to Edward, at Edinburgh, May 10, 1296.

He was an active patriot, and on many occasions the friend of Wallace. His History is well known.

### DUNDAS.

Sir Elys, or Helias Dundas, was probably a brother of Saer de Dundas, ancestor of the Dundasses of that ilk. His sister was married to Sir John Scott, who had a large inheritance in Strathern.

He came along with Sir John Scott, and a confiderable party, to Wallace's affiftance in Elcho Park.

In the third fiege of Perth, Elys of Dundas, rashly entered into the town. But the Earl of Fife, who was then in the town, and on the side of the English, would not allow him to be put to death. When the

town was taken, the Earl's life was fpared by the Scotish party, because of the kindness which he had shewed to Sir Elys Dundas.

## FAWDOUN.

Fawdoun, a man of a fingular character in Henry's Poem. "He was a man of a melancholy complexion, heavy of flature, stern in his countenance, forrowful, fad, always dreadful without pleasance."

He, with fome others, made oath of fidelity to Wallace, in the prefence of Malcolm Earl of Lennox, September, 1296. He went with Wallace immediately after, on his first northern expedition.

In the battle which began in Elcho Park, and which continued along the north fide of the river Erne, in November, 1296, Fawdoun flood fill near to the Castle of Dupplin, saying, he was spent with fighting, and would not move a step farther. Wallace, partly suspecting his sidelity, and partly provoked by his obstinacy, struck off his head.

When Wallace came that night to the old Caftle of Gafk, he was much troubled in his mind, and, according to Henry, faw the ghost of Fawdoun.

The old Castle of Gask was situated about half a a mile from the present house of Gask, nearer to the river. It is now ruinous, and is called by the people in the neighbourhood Wallace's Castle, from the tradition of the Adventures which besel him there.

#### FRAZER.

Sir Simon Frazer of Oliver Caftle in the shire of Peebles, was a brave patriot, and acted honourably in defence of his country. Henry only mentions his being sent prisoner to London, while Wallace was alive. Afterwards he joined Robert Bruce, and, being again taken prisoner, suffered death at London in 1306.

He left no male iffue, and was fucceeded by his brother Alexander, ancestor of the Frazers of Lovat.

### GORDON.

Sir Adam de Gordon, ancestor of the Dukes of Gordon, swore fealty to Edward, July 28, 1296. He afterwards joined Wallace, who, in 1298, appointed him Governor of the Castle of Wigton in Galloway.

Wallace was Governor of Scotland, in name or behalf of the King, John Baliol. While John Baliol lived, Gordon espoused his party in opposition to that of Bruce. But after that King's death, in 1314, he attached himself to Robert Bruce, and was at last killed in the service of his country in the battle at Halidon Hill, July, 19, 1333.

## GRAHAM.

"Sir John the Graham," fays Henry, "Lord of Dundaff" in the shire of Stirling. He rather should have faid "Sir David Graham," who was ancestor of the Dukes of Montrose. He made no other bond with the English, than that he should be allowed to live in peace, and for this, much against his will, he paid a tribute.

This aged baron entertained Wallace in his house at Dundass, in 1296, and made his son John swear upon a shield that he would be always a faithful friend of Wallace.

### GRAHAM.

Sir John the Graham, fon of the above John or David. He joined Wallace in 1296, and was his faithful friend and companion in his after exploits. His heroic qualities are much celebrated.

According to Henry, he was killed in the battle at Falkirk, July 22, 1298. Wallace, "taking his dead body into his arms, and beholding his pale face, kiffed him, and faid, my best brother that ever I had in the world. My fincere friend in my greatest need. In thee was wit, freedom, and hardiness, truth, manhood, and nobleness."

He was buried in a Chapel at Falkirk, where, what is faid to be his epitaph, is yet to be feen. Viz,

" Mente Manuque potens, et Vallæ fi lus Achates, Conditur hic Gramus, Bello interfectus ab Anglis."

"Graham is buried here, flain in battle by the English. He was strong in mind and body, and was the faithful friend of Wallace."

Henry fays, he was married to the eldest daughter of Thomas Halliday, nephew of Wallace.

#### GRAY.

Gray, probably Sir Hugh de Gray, baron of Browfield or Broxmouth in the County of Roxburgh, ancestor of the Lords of Gray in Perth shire.

He joined Wallace in the Caftle of the Earl of Lennox in Dunbarton-shire, September, 1296, and accompanied him immediately after, on his first northern expedition.

### GRAY.

Mr Thomas Gray, parfon of Liberton in the shire of Lanark, or of Liberton in Mid-Lothian, joined Wallace in 1296, and acted as his chaplain.

He is faid to have written, along with Mr John Blair, a Latin Hiftory of Wallace.

#### GUTHRY.

—— Guthry, ancestor of the Guthries of that ilk, was employed by the loyal party to go to Flance, to request Wallace to return to Scotland. He fought along with Wallace in the battle at Black Ironside.

## HALLIDAY.

Thomas Halliday, a celebrated patriot, was a baron of confiderable property in the fouth west part of Scotland.

He led three hundred Annandale men in bright armour against Edward at Biggar, in 1297. He came again with a party of men to Wallace, to affish him in rescuing

refcuing Sir William Douglas, who was befieged in the Castle of Sanquhar in the shire of Dumfries.

According to Henry, he was "fib fifter's fon to Wallace."

If he was literally nephew of Wallace, Wallace's father must have been twice married; for Thomas Halliday, at the time when he was affisting Wallace, was of such age as to have four daughters married, viz, one to Sir John Graham younger of Dundass, one to Sir John Johnston in Eskdale, one to a gentleman of the surname of Wallace, and the fourth to Ruthersurd of that ilk.

### HAY.

Hugh de la Hay, according to Henry, was heir of Louthowort. He fwore fealty to Edward in 1296. He made a truce with the English, which lasted some time: But about the time of the slege of the Castle of Sanquhar, he joined Wallace with fifty men.

He was engaged with Wallace in many brave actions. Was fent prisoner to England while Wallace was alive. Was again taken prisoner in the battle at Methven in 1306.

His father was ancestor of the Marquisses of Tweedale.

## JARDEN.

Jarden, ancestor of the ancient family of Jarden of Applegirth in Annandale. In 1298, he joined Vol. III. M Wallace

Wallace with a party of men which he had brought from Annandale.

## JOHNSTON.

Sir John de Johnston, ancestor of the Marquisses of Annandale. Henry says, he was a baron of good degree in Eskdale. Wallace appointed him Governor of the Castle of Lochmaben. His wife was the second daughter of Thomas Halliday, nephew of Wallace.

## JOP.

Jop, who is so often mentioned by Henry, was born at Richardtoun, in the district of Kyle in Air-shire. He was some time a pursuivant in the service of King Edward, and was long in England.

Among the English, he got the name of Vot Grimsbe, because he was of great stature, and of a grim countenance.

He attached himfelf early to Wallace, who employed him as his herald, and who found him of great use when invading England, because of his exact knowledge of that country.

### IRELAND.

Stephen of Ireland, or de Ireland, was born in Argyle-shire. His ancestors probably had been from Ireland. He is much celebrated in Henry's Poem for his heroic deeds, and attachment to Wallace.

Ireland was a furname pretty common in Perthfaire, and there are still some persons who bear it. In 1518, "a venerable man, Mr John Ireland. Vicar of Perth, was Dean of the Confraternity Order at Perth, an Order affumed in honour of the facred Trinity, and for the redemption of captives."

### KER.

William Ker, commonly called Kerlie, or Ker Little, was ancestor of the Kers of Kersland. He, as well as many others, was compelled to swear the unlawful oath of fealty to Edward, August 5, 1296.

He joined Wallace at the Castle of the Earl of Lennox, September, 1296, and went with him immediately on his sirst northern expedition. He and Stephen of Ireland were the only two of Wallace's men who survived the battle along the north side of the river Erne, November, 1296.

He was the conftant friend and companion of Wallace on all occasions, and is sometimes called his steward. In 1305, when Wallace was taken prisoner at Robrastoun, a solitary village near Glasgow, William Ker only was with him. They were sound both assecp, and Ker was killed in the skuffle.

Henry fays, that William Ker had large inheritance in the diffrict of Carrick in Air-shire. That his ancestor was brought from Ireland by King David I, and defeated, with the affistance of seven hundred Scots, nine thousand Norwegians who had landed at Dummoir. Some of the Norwegians were drowned in Doun, and others slain upon the land. King David gave him the lands of Dummoir inreward of his bravery.

It

It may be remarked, that Dun Hill, or as it is commonly called Norman or Northman Law, a high hill on the eftate of Dunmure, in the north-east part of Fife, and parish of Abdie, has on the top of it the remains of Danish intrenchments. The hill on the north side, declines all the way to the river or frith of Tay, which has Dundee at the mouth of it. The constant tradition is, that the Danes or Norwegians carried the spoil of the country to the top of this hill, where the natives could have no access to them; and after having collected it there, carried it down on the other side to their ships in the river.

### KIR ! PATRICK.

Roger de Kirkpatrick. Baron or Lord of Torthorald in the diffrict of Nithfoale and shire of Dumfries, swore fealty to Edward, in 1296. He afterwards joined Wallace, whose cousin he was by his mother, one of the Crawfurds.

He had many difputes with the English, especially during fix months that he abode in Eskaale wood with twenty men.

In King Robert Bruce's time, the barony of Torthorald went by an heirefs to Sir William Carlyle, anceftor of the Scotish Lords of Carlyle, the representative of whom is Carlyle of Lochartur.

### LAUDER.

Robert Lauder, ancestor of the Lauders of Bass in East-Lothian, was with Wallace in many of his exploits. ploits. On one occasion he met Wallace at Musselburgh, where, Henry says, "Robert Lawder keeped his place well, and neither Knight, Squire, nor Lord, could persuade him to be at peace with Edward." He afterwards keeped the Castle in the Isle of Bass.

Wallace conferred upon him the lands of Stanton, which had belonged to Sir Aymer Vallance.

It feems to be his tomb-stone, which is to be feen in the burying-place of the Lairds of Bass, in the old church of North Berwick.

"Hic jacet bonus Robertus Lauder, Magnus Dominus de Congleton et le Bass, qui obiit mense Maii, 1311."
"Here lies the good Robert Lauder, the great Laird of Congleton and Bass, who died in the month of May, 1311." Some however read it, 1411.

The family of Lauder of Bass, continued till the reign of Charles I. The representative, says Nisbet, is Lauder of Beilmouth.

### LENNOX.

Malcolm Earl of Lennox, one of the first line of the Earls of Lennox. He maintained his territory of Lennox in Dunbarton shire a long time against the English, was the hospitable friend of Wallace, and gave him much countenance and affistance in his enterprises.

He afterwards joined Robert Bruce, and in his old age was killed in the battle at Halidon Hill, July 19, 1333.

Haldane of Gleneagles, in the shire of Perth, quarters the arms of the old Earls of Lennox, as descended

M<sub>3</sub> of

of one of the co-heireffes of Duncan the feventh

### LINDSAY.

Sir William Lindfay of Craigie, fecond fon of Alexander de Lindfay Lord of Crawfurd, joined Wallace, and affifted him in his expeditions.

In the reign of David II, the heirefs of Sir John Lindfay of Craigie, married John Wallace of Richardtoun, the descendant of the elder brother of Sir Malcolm Wallace of Ellersie. In consequence of which marriage, the descendants of Wallace of Richardtoun have ever since taken the designation of Wallace of Craigie.

Wallace of Craigie, in Henry's time, was one of those with whom he advised, when writing his Poem.

### LITTLE.

Edward Little, a near relation, and faithful friend of Wallace, was engaged in many brave exploits. His mother was either a fifter of Wallace, or of James Cleland of that ilk.

There were perfons in Scotland of the furname of Little, fo early as the reign of Malcolm IV. Edward Little might be ancestor of the families of Liberton and Meikledale.

### LUNDIE.

Richard de Lundie, Lundin, or London, was a powerful Baron in the shire of Fife. He brought five hundred men to Wallace's aid, in the encounter with

Macfadzan near Craigmore, in Perth-shire. On another occasion, he and Sir John the Graham, bravely fought a party of English near to Bothwell, in the shire of Lanark.

Heary however has not taken notice, that Lundie, having become diffatisfied with fome of the Scotish leaders, was on the side of the English in the battle at Stirling Bridge, September 11, 1297.

In a charter by King William the Lion to the town of Perth, October 10, 1210; one of the witnesses is Robert de London the King's fon, "Roberto de Londoniis Filio Meo." This natural fon of the King had married the heiress of Lundin in Fise, and from her lands took his surname.

Richard was their lineal descendant. In 1679, the family of Lundie, because of their descent, obtained liberty to bear the Royal arms of Scotland.

Afterwards, the heirefs married John Drummond Earl of Melfort, of whom, and confequently of the Earls of Perth, the honourable James Drummond of Perth is the heir and representative.

## LYLE.

Sir Walter Lyle, ancestor of the Lords of Lyle, was a steady and active friend of Wallace. Henry says, Wallace conferred on him the lands of Bridge-End-Crook. In the reign of Mary, the heiress of the seventh Lord Lyle, married Sir Neil Montgomery of Lainshaw, whose descendants were afterwards the representatives of the Lords of Lyle.

### MAXWELL.

Sir Herbert de Maxwell, Lord of Carlaverock in the shire of Dumfries, and ancestor of the Earls of Nithf-dale, swore fealty to Edward, in 1296.

He kept his Castle of Carlaverock against the English. When Wallace was to rescue Sir William Douglas, who was besieged in the Castle of Sanquhar, Maxwell sent from his castle a party of brave men to assist him.

### MORAY.

Sir Andrew Moray, Lord of Bothwell, a brave patriot, and an early affociate of Wallace, was the only person of note, on the side of the Scots, that was killed in the memorable battle at Stirling Bridge, September 11, 1297.

His representative in the male line, is Moray of A-bercairney, in the shire of Perth.

# NEWBIGGING.

Sir Walter of Newbigging, a baron in the fouth of Scotland, was one of the leaders of Wallace's army against Edward, at Biggar. He acted bravely, and in the battle, had his son David along with him.

#### RAMSAY.

Sir John Ramfay of Auchter-house, in the shire of Forfar, and heritable sheriff there, swore fealty to Edward in 1296.

He suffered much from the English. He came to Wallace with fixty men, and was engaged with him in many enterprises. Wallace made him Governor of Perth.

Henry enlarges in giving a character of his fon. "His fon Alexander," fays he, "was called the Flower of Courtlines. He made a great figure in the time of Bruce. In war, he was one of the bravest of men, and in time of peace, gave himself to Courtliness; so that any gentleman who had not been in the company of Alexander Ramsay, was not reckoned polite. He took the Castle of Roxburgh from the English, and held it till he was treacherously put to death. He was a lover of freedom and truth, and there never had been a more worthy gentleman in Scotland than he was."

Fordun, fpeaking of this Alexander Ramfay, fays, "he was called the Flower of Chevalry," and that the young nobles thought they could have no character for bravery and military fkill, unless they had been with him in his excursions. He suffered a cruel death in 1342.

Henry fays, he was the fon of Sir John Ramfay of Auchter-house, and Fordun says nothing in contradiction.

In the reign of Robert II, the heiress of this family, married Patrick Ogilvy, ancestor of the Earls of Airlie, who thereby was denominated of Auchter-house.

In the reign of James III, the heirefs of Ogilvy of Auchter-house, married James Stewart Earl of Buchan,

who upon that account, acquired the additional title of Lord Auchter-house.

In the reign of James VI, the heirefs of Buchan and Auchter-house, married James Erskine, second son of the Earl of Mar, and ancestor of the Erskines, Earls of Buchan.

#### RANDULPH.

Sir Thomas Randulph, Earl of Murray, Lord of the Valley of Annan, and of the Isle of Man, was fon of Thomas Ranulph of Strathdon, by Isabel Bruce, fifter of King Robert Bruce.

He obtained his titles from the King his uncle, in reward of his fingular good fervices.

Henry only fpeaks of him as a patriot, who, along with fome others, was fent prifoner to London. The time when he made the greatest figure, was during the wars of Robert Bruce.

After that King's death, in 1329, he was made Regent of the Kingdom, and died in 1332.

In the reign of David II, the representation of the Randulphs, Earls of Murray, devolved, by the marriage of the heires, on the Dunbars, Earls of March.

# RUTHERFURD.

Sir Nichol de Rutherfurd, ancestor of the Rutherfurds of that ilk in the shire of Roxburgh, swore fealty to Edward, in 1296.

According to Henry, his wife was a daughter of Themas Halliday, and therefore a near relation of Wallace. Wallace. When he first joined Wallace, he came along with his father-in-law, and fought against Edward in the battle at Biggar.

Afterwards, when Sir William Douglas was to be relieved, who was befieged in the Caftle of Sanquhar, and who had afked the affiftance of Wallace and his party, Henry fays, "Good Rutherfurd, who had always been true againft the English, and who had done them much harm while he was abiding in Ettrick wood, came to Wallace, with fixty noble, or brave men in warlike array."

His fon Sir Robert de Rutherfurd, Dominus de eodem, or Lord of that ilk, fignalized himfelf in the fervice of his country, in the time of King Robert Bruce.

In the reign of James IV, a daughter of this family having married James Stewart, ancestor of the Earls of Traquair, was the occasion of a part of the lands going to the family of Traquair. But her uncle Thomas, as heir male, retained the lands of Edgerstone and others, and he and his heirs continued the designation of Rutherfurds of that ilk.

Andrew Rutherfurd, Earl of Teviot and the Lords of Rutherfurd, were branches of this family.

The last Lord Rutherfurd, who died in 1724, and who is said to have had by the patent, a right to dispose of his title, if he had pleased even in his last moments, made a disposition, some years before his death, of his estates and title to the family of Edgerstone, from which he originally sprung. They have since

possessed the estates, but none of them have yet taken up the title, though others have been claiming it.

#### RUTHVEN.

Sir William Ruthven, Baron of Ruthven, now called Hunting-tower, two miles west from Perth, ancestor of the Lords of Ruthven, and Earls of Gowrie, was compelled along with others, to swear allegiance to Edward, in 1296.

Henry fays, he was a true Scots patriot. The first time Perth was belieged by Wallace, Ruthven brought to his affistance thirty brave men, who had often tried their weapons against the enemy.

He was with Sir Christopher Seton in taking Jedburgh from the English, and, with the confent of Wallace, was left Governor there. When a powerful army was gathering, to expel the English from Scotland, Ruthven brought out of Jedburgh a numerous body of Teviotdak men.

After Wallace's first return from France, Ruthven, who had been lurking in sirnam wood, came to assist in the second siege of Perth. Wallace, he, and some others, disguised themselves as peasants, and got admission into the town. Wallace immediately, in reward of his good services, made him sherist of Perth, an office which continued to be hereditary in his family.

He married Marjory, daughter of the patriotic Sir John Ramfay of Auchter-house, and died in 1320.

## SCOTT.

Sir John Scott, a Baron in Strathern, and whom Wallace calls a worthy Knight, joined Wallace after his fecond return from France. He endured, along with Wallace, many hardships in the west Highlands, and affisted in the third siege of Perth.

He was probably a defcendant of the family of Scott of Balweary in Fife. And according to Henry, he was married to a fifter of Sir Elys Dundas.

The family of Scott of Balweary continued till the reign of Charles I. That family is now represented by the Scotts of Ancrum, in Roxburgh-shire.

# SCRYMGEOUR.

Sir Alexander Scrymgeour, ancestor of the Viscounts of Dudhope, and of the Earl of Dundee, bore the royal standard in Wallace's battles.

In a written deed, dated at Torphichen, in West-Lothian, March 28, 1298, he was appointed by Wallace Constable of Dundee, which office continued to be hereditary in the family.

After Wallace's death, he joined the interest of Robert Bruce. The representative of the family, is Scrymgeour of Birk-hill.

# SETON.

Sir Christopher Seton, ancestor of the Earls of Winton, was a steady patriot, and a friend of, Wallace. Many of his brave actions are recounted by Henry.

He married Lady Christian Bruce, sister of King Robert Bruce, and was cruelly put to death at Dumfries, by order of Edward, in 13c6.

The representation of the family of Winton is in Sir George Seton of Garleton.

## SINCLAIR.

William Sinclair, the patriotic bishop of Dunkeld, and the friend of Wallace, was a younger fon of Sir William Sinclair of Roslin; ancestor of the Earls of Orkney.

According to Henry, who recounts many of his acts of patriotism, he had been elected to the see of Dunkeld in Wallace's time, but was kept from the possession by the English.

# SOMMERVILLE.

Sir Thomas de Sommerville of Linton and Carnwath, ancestor of the Lords of Sommerville, swore fealty to Edward, May 15, 1296. He joined Wallace, July, 1297. Henry says, he was of great renown, and assisted Wallace in defeating King Edward at Biggar.

# STEWART.

Sir James the Stewart of Scotland. According to Henry, when Wallace went to France, he left Lord James Stewart Governor of Scotland in his absence.

He was father of Walter, who married the Princess Marjory, daughter of King Robert Bruce, and was therefore one of the ancestors of the royal family of Stewart.

## TINTO.

Sir John of Tinto in the weft of Scotland, was a brave patriot, and a friend of Wallace. Henry relates fome of his exploits.

## WALLACE.

Sir Richard Wallace of Richardtoun, in the shire of Air, was of an ancient family, supposed to be of Welch extraction. He frequently protected his nephew Wallace at his house, and was blind some years before his death, owing to wounds he had received in battle.

He died in 1298, and was fucceeded by his eldest fon Adam.

#### WALLACE.

Adam Wallace of Richardtoun, fon of Sir Richard, fwore fealty to Edward, August 5, 1296. He was then only about eighteen years of age.

He was engaged with his coulin Wallace, in many brave actions. Henry fays of him that he was "of large feature, wife, worthy, and brave; that he was long in the wars of King Robert Bruce, who made him a Knight for his good fervices."

Near the end of the reign of David II, John Wallace of Richardtoun, fon or grandfon of this Adam, married the heirefs of John Lindfay of Craigie, and was thereupon afterwards defigned of Craigie, as his defcendants fince have been.

N 2 The

The family of Wallace of Craigie, or Richardtoun, received the honour of Knight Baronet, in 1669.

#### WALLACE.

Richard and Simon, were younger fons of Sir Richard Wallace of Richardtoun. Richard, in the time of Wallace, came to be of fuch an age, as to be capable of affifting him in fome of his exploits.

# WALLACE.

Sir Malcolm Wallace of Ellerslie, in the shire of Renfrew, was a younger brother of Sir Richard Wallace of Richardtoun. He was married to Margaret Crawfurd, daughter of Hugh Crawfurd of Loudoun, and by her was father of Sir William Wallace, who on account of his bravery and loyalty, was chosen Governor of Scotland, and General of its armies, under the king, John Baliol.

Sir Malcolm probably had been married to another lady, before his marriage with Margaret Crawfurd. By his former lady, he had Malcolm, his apparent heir. Also two daughters, one of whom was married to the father of Thomas Halliday, and the other to the father of Edward Little.

Sir Malcolm, and his fon Malcolm, were killed in a battle with the English on Loudoun Hill, in 1295. The right of succession to the estate of Ellerslie thereby belonged to his other son William. Since that time, Ellerslie has sometimes belonged to the family of Wal-

Iace of Craigie or Richardton, and fometimes to branches of that family.

#### WALLACE.

Sir William Wallace of Ellerslie, son of Sir Malcolm, as before mentioned, was, according to Henry, born in or about the year 1267. He had all the qualifications necessary at that time to constitute the character of a hero. He had a passion for liberty, a love to his country, and had received great provocations from the English, who had killed his father, and elder brother, and others his near relations.

From being a private disturber of the English, he became their public, and legally authorised opponent. The title which he bore, in 1298, was, "Willelmus Walays Miles, Custos Regni Scotiæ, et Ductor Exercituum ejusdem, nomine præclari Principis Domini Johannis, Dei Gratia, Regis Scotiæ illustris, de Confensu Communitatis ejusdem."

"William Wallas Knight, governor of the Kingdom of Scotland, and Leader of its armies, in name of of an excellent Prince, Lord John, by the Grace of God the illustrious King of Scotland, and by the confent of the Community of the fame."

Henry fays, that in April, 1297, the Scotish patriots, who were in arms at the time, made choice of Wallace for their chief. Afterwards they held a council at Braidwood three days, and appointed a folemn national convention to assemble at Selkirk, or, as he

N 3 calls

salls it, the Forest Kirk, in July, 1297. In that convention, Wallace was elected "Warden of Scotland."

It is not improbable what Henry fays, that after his fuccesses, the great Barons envied his situation, and that Robert Bruce entertained suspicions of his aiming at the Crown.

Henry, in one part of his Poem, fays, that Wallace continued in keen debate in behalf of Scotland, exactly fix years and seven months. Yet he represents him as almost constantly employed in valorous acts against the English, either at home, in England, or in France, from some time in 1295, till July, 1355, when he was taken prisoner, and sent to London.

Johannes Major, and after him the accurate writer of "the Annals of Scotland," feem to have taken fome pains in giving a faithful account of him.

Major, however, doubts his voyages to France. But Fordun, according to the Perth and Cupar Manufcripts of the Scotichronicon, affirms that he went to France, where he acquired honour in fighting against the English there, and that in his way to France he encountered pirates, for which a reference is made to the vulgar Scots and French fongs.

Henry represents him as having been the deliverer of Scotlai d three several times. It appears beyond all controversy, that once at least, viz, after the battle at Stirling Bridge, September 11, 1297. he was the deliverer of his country.

Wallace was tried, as a traitor against the King of England, in Westminster Hall, August 23, 1305. He denied

denied that he was fuch a traitor, for he never had owed any obedience to Edward. But he acknowledged all that he was charged with as having done against the English. He was crowned with laurel, in a way of mockery, during his trial, as other Scotish patriots were whom Edward put to death.

Henry fays, he was thirty days a prisoner in London before his death. He maintained his unconquerable spirit to the last, and the Englishmen, in a jesting manner, said, that he selt no pain.

His head was fixed upon London Bridge, and his legs and arms were fent to Scotland, his right leg to be put up at Perth, and his left at Aberdeen.

John Speed, an old English writer, says, "though we" (viz, we who are English), "do not call Wallace a martyr, yet must we think his country honoured in him, wishing many the like in our own." Speed's Hist. p. 66c.

# WALLACE.

— Wallace, Parson of Dunipace in the shire of Stirling, was a younger brother of Sir Richard Wallace of Richardtoun.

Henry fays, "he had great riches." He entertained in his house at Dunipace, his nephew Wallace and his mother, when they were flying from Perth-shire, in 1295. He again entertained him, and supplied him liberally, after his first northern expedition, November, 1295. Afterwards he was put into a wet dun-

geon in the Castle of Airth in Stirling-shire, out of which he was delivered by his nephew.

Henry relates fome conferences in which the prieft of Dunipace, reckoning the Scotish cause irrecoverable, advised Wallace to submit to Edward. But the early instructions he had given to Wallace, rendered it impossible for him to follow such an advice.

Fordun relates, L. 12. C. 3. that when Edward had made very liberal offers to Wallace, to induce him to fubmit, as many others of his countrymen had done, and when fome of Wallace's own friends were endeavouring to perfuade him to comply, Wallace, with much emotion, answered, "O defolated Scotland, too credulous of fair speeches, and not aware of the calamities which are coming upon you! If you were to judge as I do, you would not easily put your neck under a foreign yoke.

- "When I was a boy, the prieft, my uncle, carefully inculcated upon me this proverb, which I then learned, and have ever fince kept in my mind:
- "Dico tibi verum, Libertas optima Rerum: Nunquam fervili fub Nexu vivito Fili."
- "I tell you a truth, Liberty is the best of things.
  My son, never live un ler any stavish bond."
- "Therefore I shortly declare, that if all others, the natives of Scotland, should obey the King of England, or were to part with the Liberty which belongs to them, I and my affociates, who may be willing to adhere to me in this point, will stand for the Liberty of

the Kingdom; and, by God's affistance, will only obey the King'' (viz, John Baliol), " or his Lieutenant."

## WATSON,

John Watfon, a gentleman in the fouth-west part of Scotland, being well acquainted with the town and Castle of Lochmaben in the shire of Dumsries, was employed by Thomas Halliday in taking that Castle by surprise.

( N. B. It is obvious that many particulars, mentioned in the above Lift, depend on the authority of Henry.)

# ASCRIBED TO WALLACE.

HENRY, B. 9. v. 1912, gives a description of Wallace's person. He was to appearance more than fix foot high, and his body was otherwise large, and well proportioned.

All the old Scots writers takes notice of his great bodily ftrength. Henry always keeps it in view, in whatever he relates concerning him.

There can be no doubt that he possessed this personal property in some eminent degree. It was necessary to the advancement of his character, and fortune, at a time, when battles were fought chiefly in the manner of single combats. Without a considerable share of it, no military man, however brave, could expect to be much feared, or honoured.

There is an anecdote, in confirmation of the uncommon degree of strength ascribed to Wallace, related by Hector Boeis. Though Boeis be in general an author not much to be credited, yet it would be hard not to believe him in an instance which happened near his own time, and in which, if he had spoken falsely, he could immediately have been detected.

The anecdote in another respect is curious, as it affords an example of longevity, similar to that of the Irish Countess of Desmond.

The date is the end of the year 1430. At that time King James I, returned to Perth from St Andrews, where he had been vifiting the University; and having perhaps heard Henry, as a vifiter in his Court, recite fome of Wallace's exploits, found his curiofity excited to vifit a noble lady of great age, who was able to inform him of many ancient matters.

She lived in the Castle of Kinnoul, on the opposite side of the river from Perth; and was probably the widow of one of the Lords of Erskine, a branch of whose samily, eontinued to be denominated from the Barony of Kinnoul, till about the year 1440.

It was Boeis' way to relate an event as circumstantially, as if he himself had been one of the persons prefent, and engaged in it. I shall therefore give the anecdote in his own manner, by translating his own words.

"In confequence of her extreme old age, she had lost her fight: But all her other senses were entire, and her body was yet firm and lively. She had seen William Wallace, and Robert Bruce, and frequently told particulars concerning them.

"The King, who entertained a love and veneration of great men, refolved to vifit the old lady, that he might hear her describe the manners and strength of the two heroes, who were admired in his time, as they now are in ours. He therefore sent a message, acquainting her, that he was to come to her the next day.

"She received the message gratefully, and gave immediate orders to her handmaids, to prepare every thing for his reception, in the best manner; particularly, that they should display her pieces of tapestry, some of which were uncommonly rich and beautiful. And the firstly enjoined, that every thing should be removed, which could give any offence to the delicate eyes of the courtiers.

"All her fervants became bufily employed, for their work was in fome degree unufual, as she had not of a long time been accustomed to receive princely visiters.

"The next day, when told the King was approaching, fhe went down into the hall of her caftle, dreffed with as much elegance and finery as her old age, and the fashion of the time would permit; attended by a train of matrons, many of whom were her own descendants, of which number some appeared much more altered and disfigured by age, than she herself was.

"One of her matrons having informed her that the King was entering the hall, she rose from her seat, and advanced to meet him, so easily and gracefully, that he doubted of her being wholly blind. At his desire, she embraced and kissed him.

"Her attendants affured him that she was wholly blind, and that from long custom, she had acquired these easy movements.

"He took her by the hand, and fat down, defiring her to fit on the feat next to him. And then, in a long conference, he interrogated her about ancient matters.

"He was much delighted with her conversation. Among other things, he asked her to tell him what fort of a man William Wallace was. What was his perfonal figure? What his courage? And with what degree of strength he was endowed? He put the same questions to her concerning Robert Bruce.

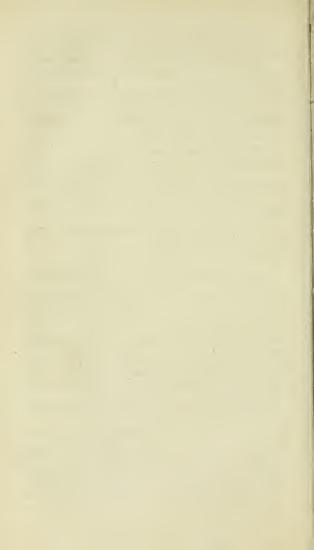
fr Robert, faid she, was a man beautiful, and of a fine appearance. His strength was so great, that he could easily have overcome any mortal man of his time. But in so far as he excelled other men, he was excelled by Wallace, both in stature, and in bodily strength: For, in wrestling, Wallace could have overthrown two such men as Robert was.

"The King made fome enquiries concerning his own immediate parents, and his other ancestors; and having heard her relate many things, returned to Perth, well pleased with the visit he had made." (Boeth, Hist. L. 17.)

The Lady Erskine, as I think she may be called, could not have been less than a hundred and thirty years of age, at the time Boeis mentions.

Mr Henry Adamson, who wrote near the beginning of the last century, who was brother of Mr John Adamson Principal of the College of Edinburgh, and nephew, or grandson, of Patrick Adamson Archbishop of St Andrews, in the Sixth Book of his "Muse's Threnodie," describes the situation of this Lady's Castle. He represents it as situated a little to the southward, "on the bank of the river Tay, with shady woods on the high ground to the east, and green meadows spread below."

He relates what were fome traditionary stories concerning her in his time, particularly fome things honourable to the family of Hay, who became, in his time, the noble proprietors of the estate of Kinnoul.



# SUBSCRIBERS NAMES.

\* \* None of the Bookfellers or others, who took in Subferiptions, have fent the Names to the Publishers, for which reason, only those who Subscribed with R. Morison and Son could be inserted in the following List.

A N I !QUARIAN Society. Perth, 6 copies.

Mr James Alexander, Dunfermling.

Thomas Anderson, Esq; Perth.

Mr John Anderson, Glasgow
Robert Aird, Esq; Cross-flatt, 7 copies.

Mr W. Aird, Saddler, Glasgow.

The Rt. Honourable The Earl of Buchan, 5 copies. Mr Alexander Bell, Perth.
The Revd. Mr David Black, St Madoes. Mr Thomas Black, Perth.
Lady Sarah Bruce Stobhall.
Mr William Blair, Perth.
Mr Thomas Beveridge, do.
Mr George Bartie, do
Mr Robert Burns, Ellisland.
Mr Henry Buist, Perth.
Mr Dugald Bannatyne, Glasgow.
Mr Peter Buchanan, do.
Mr James Bowman, do.
Robert Bailie, Eig; Carpin.

John Campbell, Efq; Taymount.
Mr Geo. Condie, Perth.
Mr John Caw, Junior, do.
Sir James Colquhoun, Baronet.
Mr John Campbell, Perth.
John Cunningham, Efq; Dumfries, 5 copies,
Joieph Campbell, Efq; Kinloch.
Mr James Chalmers, Path.
Mr William Corbett, Stirling,
Mr Charles Cowan, Leith.
Mr James Cochran, Down.

Mr. James Cooper, Edinburgh. Lady Sufan Carnegie. P. Colquhoun, Efq; Glafgow.

The Honourable Mrs Drummond of Perth.
The Honourable Mifs Drummond, Machany.
David Dale, Efq; Glafgow.
Mr James Davidfon, Edinburgh.
Mr Dunbar, Leith.
George Dempfter, Efq; Dunnichen.
Mr Neil Douglafs, Cupar-Fyffe.
Mr James Donaldfon, Edinburgh.
The Revd. Mr Dowe, Methven.
Mr William Dunn, Airth.

The Right Honourable Lord Elgin. D. Erskine. Esq; Edinburgh, 2 copies. Ja. Fr. Erskine, Esq; Dalhozine.

W. Farquharfon, Efq; Dungarthill. Captain Freer, Innernethy. E. Fergusson, Efq; Baledmont. Samuel Falconer, Efq; Nairn.

Mr Alexander Graham, Glafgow. Mr John Gibfon, do. Mr John Gillies, Perth, 6 copies. Patrick Greenhill, Efq; Balmoffie. Mifs Clem. Graham, Pitmowes. Mr Humphry Graham, Lune Craigs. The Revd. Mr George Gleig, Stirling.

George Haldane, Efq; Gleneagles. Gilbert Hamilton, Efq; Glafgow.

Mr W. Ireland, Limekills. The Revd. Mr J Inglis, Tippermuir. The Revd. Mr James Leslie, Fordown, 5 copies.

Sir Thomas Moncrieff. Baronet. James Murray, Efq; Perth. Mr John M'Omie, do.

# SUBSCRIBERS NAMES.

Mr John Menzies, Perth. Mr Thomas Mitchell, do. John Murray, Efq; Murray's-Hall. George Meliss, Esq; 2 copies. James Millar, Efq; Glafgow. Mr Thomas H. Marshall, Perth. Mr David M'Vicar, Stanley. Mr David M'Intyre, Oban. The Revd. Mr Murray, Perth. Mr James Mundell, Dumfries. Mr James M'Laren, Perth. Mr John M'Ewen, Glafgow. Mr Peter Murdoch, do. Mr John Maxwell, do. Mr Walter Miller, Perth. James M'Neil, Efq; Stirling.

Archibald Neilson, Esq; Dundec.

Laurence Oliphant, Esq; Gask.

George Paterson, Esq; Castle-Huntly, The Revd. Mr Adam Peebles, Perth, Mr James Paton, do. Mr James Peddie Surgeon.

Mr William Ranken, Perth. Mr James Reoch, Leith.

The Revd. Mr James Scott, Prefident of the Antiquarian Society, Perth.
Sir William Stirling. Baronet, Airdoch.
Mr Archibald Smith, Glafgow.
Mr Walter Stirling, do.
Mr William Strothers, do.
Dr Smyth, Innerpaffry.
Mr Adam Stobie. Perth.
Mr David Sherriff K nmillies
Mr David Sherriff Drimhills.
John Stewart, Efq; Tay Bank.
Mr William Stewart, Perth.
Mr John Sandeman, Luncarty.

#### SUBSCRIBERS NAMES.

Robert Stewart, Efq; Caftle Stewart, 2 copies.
Mifs Sandeman, Perth.
Dr Stewart. Dunkeld.
Mr John Sime, Perth.
Mr William Small, do.

W. Tytler, Efq; Edinburgh.
Sir John Wedderburn, Baronet, Balindean.
Mr Alexander Watfon, Perth.
Mr James Wright, Junior, Dundee.
Mr Patrick Wright, Glafgow.
Mr Thomas Wood, Perth.
Mr David Walker, do.
Mr Andrew Wallace, Junior, Stirling.

Mr John Young, Perth.
Mr John Young, Writer to the Signet, Edinburgh.

### SUBSCRIBERS NAMES

Mr Alexander Mollison, Edinburgh.

Mr Murray of Simprim.

Mr Hugh Robertson.

Mr John Geddis, 5 copies.

Mr Newbegging. Mr Patrick Duff.

Mr Thomas Napier, Montrofe

Mr Cunningham, Jeweller.

Robert Arbuthnot Efq;

Lieut. Col. Hepburn, Keith.

Mr John Mack. Mr John Irving.

Mr Forfyth.

William Fullarton of Carftairs Efq;

Mr Londin. Bruntishington.

Collector Ogilvy, do. Mr William Hodge, Falkirks

Mr George Hunter.

Kenneth Murchifon of Taradale Efg;

Mr William Robertson.

Mr Rose, New Edinburgh.

Mr Cochrane. Mr M'Kenzie.

William Copland of Collecton Efq; 2 copies, Mr Handyside, Merchant.

Mr Irvine.

Mr Lawder, North Berwick.

Mr Walter Boston.

Mr Keddie.

Mr Campbell Adie, W. S.

Mr Thomson. Captain Cowie.

Sir G. Hume. Mr John M'Intyre, Writer, Leith.

Mr Forfyth Bookfeller in Elgin, 4 copies

Mr Alexander Elfpin, Langholm.

Mr Wallace.

Mr N Wallace, Cabinet Maker.

Mr Dundafs.

Mr Dallas.

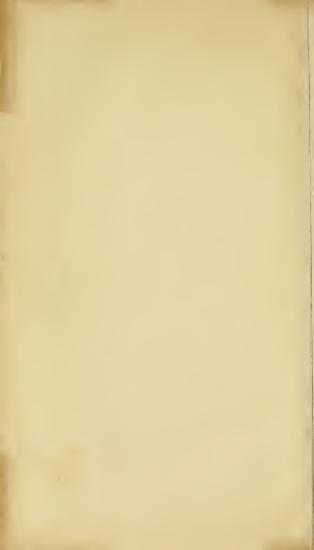
Mr Rofs.

# SUBSCRIBERS NAMES.

Mr Alexander M Lachan. Mr Ifaac Forfyth. Kelfo, 5 copies. Doctor George Monro. Mr M'Gregor. Mr John Bell, Air.









University of California
SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY
405 Hilgard Avenue, Los Angeles, CA 90024-1388
Return this material to the library
from which it was borrowed.

QL JAN 1 8 2001



B 000 000 261 8